

point

Portable Air Conditioner

9000BTU

POAC4109

User manual

LIFE MADE EASIER

GB

Thank you for purchasing your new POINT Portable Air Conditioner. These operating instructions will help you use it properly and safely. We recommend that you spend some time reading this user manual in order that you fully understand all the operational features it offers. Read all the safety instructions carefully before use and keep this user manual for future reference.

NO

Takk for at du kjøpte din nye POINT støvsuger med pose. Denne bruksanvisningen vil hjelpe deg med å bruke den på en trygg og riktig måte. Vi anbefaler at du tar deg tid til å lese gjennom hele bruksanvisningen for å bli fortrolig med alle funksjonene som tilbys. Les alle sikkerhetsanvisningene nøye før bruk, og oppbevar bruksanvisningen for fremtidig referanse.

FI

Kiitos, kun valitsit uuden pussillisen POINT-pölynimurin. Nämä käyttöohjeet opastavat sinua käyttämään laitetta oikein ja turvallisesti. On suositeltavaa käyttää aikaa tämän käyttöoppaan lukemiseen, jotta ymmärrät täysin, mitä toiminnallisia ominaisuuksia tuote tarjoaa. Lue kaikki turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä käyttöopas myöhempää käyttöä varten.

DK

Tak for købet af dit nye støvsuger med pose fra POINT. Disse brugervejledninger hjælper dig med at bruge dette apparat rigtigt og sikkert. Vi anbefaler, at du læser denne brugervejledning, så du får en fuld forståelse af hvordan alle funktionerne virker. Læs sikkerhedsforskrifterne grundigt inden brug, og gem denne brugervejledning til senere brug.

SE

Tack för att du har köpt ditt nya dammsugare med påse från POINT. Denna bruksanvisning hjälper dig att använda den på ett säkert och korrekt sätt. Vi rekommenderar att du tar dig tid att läsa igenom denna bruksanvisning för att till fullo förstå alla driftfunktioner som den erbjuder. Läs noga igenom alla säkerhetsinstruktioner före användning och spara bruksanvisningen för framtida bruk.

User manual - English	.....	page	4	-	28
Bruksanvisning - Norsk	.....	side	29	-	53
Käyttöopas - Suomi	.....	sivu	54	-	79
Brugervejledning - Dansk	.....	side	80	-	105
Bruksanvisning - Svenska	.....	sidor	106	-	132

GB

NO

FI

DK

SE

Safety Precautions

Read Safety Precautions Before Operation and Installation

To prevent death or injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed. Incorrect operation due to ignoring of instructions may cause death, harm or damage.



WARNING

The symbol indicates the possibility of personnel injury or loss of life.



CAUTION

This symbol indicates the possibility of property damage or serious consequences.



WARNING

- Installation must be performed according to the installation instructions. Improper installation can cause water leakage, electrical shock, or fire.
- Use only the included accessories and parts, and specified tools for the installation. Using non-standard parts can cause water leakage, electrical shock, fire, and injury or property damage.
- Make sure that the mains power outlet you are using is grounded and has the appropriate voltage. The mains power cable is equipped with a three-prong grounding plug to protect against electric shock. Voltage information can be found on the nameplate of the appliance.
- The appliance must be used in a properly grounded mains power wall socket. If the mains power wall socket you intend to use is not adequately grounded or protected by a time delay fuse or circuit breaker (the fuse or circuit breaker needed is determined by the maximum current of the appliance. The maximum current is indicated on the nameplate located on the appliance), have a qualified electrician install a proper mains power wall socket.
- Install the appliance on a flat, sturdy surface. Failure to do so could result in damage or excessive noise and vibration.
- The appliance must be kept free from obstruction to ensure proper function and to mitigate safety hazards.
- Do not modify the length of the mains power cable or use an extension cord to power the appliance.
- Do not share a single mains power wall socket with other electrical

appliances. Improper power supply can cause fire or electrical shock.

- Do not install your appliance in a wet room such as a bathroom or laundry room. Too much exposure to water can cause electrical components to short circuit.
- Do not install the appliance in a location that may be exposed to combustible gas, as this could cause fire.
The appliance has wheels to facilitate moving. Do not use the wheels on thick carpet or to roll over objects, as these could cause tipping.
- Do not operate an appliance that it has been dropped or damaged.
- The appliance with an electric heater shall have at least 1 meter space between the appliance and any combustible materials.
- Do not touch the appliance with wet or damp hands or when barefoot.
- If the appliance is knocked over during use, turn it off and unplug it from the main power supply immediately. Visually inspect the appliance to ensure there is no damage. If you suspect the appliance has been damaged, contact a technician or customer service for assistance.
- In a thunderstorm, the power must be cut off to avoid damage to the appliance due to lightning.
- The appliance should be used in such a way that it is protected from moisture.
e.g. condensation, splashed water, etc. Do not place or store the appliance where it can fall or be pulled into water or any other liquid. Unplug the appliance immediately if this occurs.
- All wiring must be performed strictly in accordance with the wiring diagram located inside of the appliance.
- The appliance's circuit board (PCB) is designed with a fuse to provide overcurrent protection.
- The specifications of the fuse are printed on the circuit board, such as: T 3.15A/250V, etc.
- When the water drainage function is not in use, keep the upper and the lower drain plug firmly inserted to get rid of choking.
When the drain plug is not in use, keep it carefully to prevent children from choking.

 **CAUTION**

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and person with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- If the mains power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturers service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Prior to cleaning or other maintenance, the appliance must be disconnected from the mains power supply.
- Do not remove any fixed covers. Never use this appliance if it is not working properly, or if it has been dropped or damaged.
- Do not run the mains power cable under carpeting. Do not cover the mains power cable with throw rugs, runners, or similar coverings. Do not route mains power cable under furniture or appliances. Arrange mains power cable away from traffic area and where it will not be tripped over.
- Do not operate the appliance with a damaged mains power cable, plug, power fuse or circuit breaker. Discard the appliance or return to an authorized service facility for examination and/or repair.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this fan with any solid-state speed control device.
- The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- Contact the authorized service technician for repair or maintenance of this appliance.
- Contact the authorized installer for installation of this appliance.
- Do not cover or obstruct the inlet or outlet grilles.
- Do not use this appliance for functions other than those described in this instruction manual.
- Before cleaning, turn off the power and unplug the appliance.

- Disconnect the power if strange sounds, smell, or smoke comes from it.
- Do not press the buttons on the control panel with anything other than your fingers.
- Do not remove any fixed covers. Never use this appliance if it is not working properly, or if it has been dropped or damaged.
- Do not operate or stop the appliance by inserting or pulling out the mains power plug.
- Do not use hazardous chemicals to clean or come into contact with the appliance. Do not use the appliance in the presence of inflammable substances or vapour such as alcohol, insecticides, petrol, etc.
- Always transport the appliance in a vertical position and stand on a stable, level surface during use.
- Always contact a qualified person to carry out repairs. If the mains power cable is damaged it must be replaced with a new one obtained from the product manufacturer and not repaired.
- Hold the plug by the head of the power plug when taking it out.
- Turn off the appliance when not in use.



WARNING for Using R290 Refrigerant

- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- Do not pierce or burn.
- Be aware that the refrigerants may not contain an odour.
- Appliance should be installed, operated and stored in a room with a floor area according to the amount of refrigerant to be charged. For specific information on the type of gas and the amount, refer to the relevant label on the appliance itself. When there are differences between the label and the manual on the Min. room area description, the description on label shall prevail.

For R290





amount of refrigerant (kg)	Min. room area(m ²)	amount of refrigerant (kg)	Min. room area(m ²)
>0.0836 and< 0.1045	5	>0.2090 and< 0.2299	11
>0.1045 and<0.1254	6	>0.2299 and< 0.2508	12
>0.1254 and< 0.1463	7	>0.2508 and< 0.2717	13
>0.1463 and<0.1672	8	>0.2717 and< 0.2926	14
>0.1672 and< 0.1881	9	>0.2926 and< 0.3135	15
>0.1881 and< 0.2090	10		

- Compliance with national gas regulations shall be observed. Keep ventilation openings clear of obstruction.
- The appliance shall be stored so as to prevent mechanical damage from occurring.
- A warning that the appliance shall be stored in a well-ventilated area where the room size corresponds to the room area as specified for operation.
- Any person who is involved with working on or breaking into a refrigerant circuit should hold a current valid certificate from an industry-accredited assessment authority, which authorizes their competence to handle refrigerants safely in accordance with an industry recognized assessment specification.
- Servicing shall only be performed as recommended by the equipment manufacturer. Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel shall be carried out under the supervision of the person competent in the use of flammable refrigerants.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating open flames (for example an operating gas appliance) and ignition sources (for example an operating electric heater).

Explanation of symbols displayed on the unit(For the unit adopts R32/R290 Refrigerant only):



Caution: Risk of fire/
flammable materials

	WARNING	This symbol shows that this appliance used a flammable refrigerant. If the refrigerant is leaked and exposed to an external ignition source, there is a risk of fire.
	CAUTION	This symbol shows that the operation manual should be read carefully.
	CAUTION	This symbol shows that a service personnel should be handling this equipment with reference to the installation manual.
	CAUTION	This symbol shows that information is available such as the operating manual or installation manual.

1. Transport of equipment containing flammable refrigerants
See transport regulations
2. Marking of equipment using signs
See local regulations
3. Disposal of equipment using flammable refrigerants
See national regulations.
4. Storage of equipment/appliances
The storage of equipment should be in accordance with the manufacturer's instructions.
5. Storage of packed (unsold) equipment
Storage package protection should be constructed such that mechanical damage to the equipment inside the package will not cause a leak of the refrigerant charge. The maximum number of pieces of equipment permitted to be stored together will be determined by local regulations.
6. Information on servicing
 - 1) Checks to the area
Prior to beginning work on systems containing flammable refrigerants, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimized. For repair to the refrigerating system, the following precautions shall be complied with prior to conducting work on the system.
 - 2) Work procedure
Work shall be undertaken under a controlled procedure so as to minimize the risk of a flammable gas or vapour being present while the work is being performed.
 - 3) General work area
All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided. The area around the workspace shall be sectioned off. Ensure that the conditions within the area have been made safe by control of flammable material.
 - 4) Checking for presence of refrigerant
The area shall be checked with an appropriate refrigerant detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially flammable atmospheres. Ensure that the leak detection equipment being used is suitable for use with

flammable refrigerants, i.e. non-sparking, adequately sealed or intrinsically safe.

5) Presence of fire extinguisher

If any hot work is to be conducted on the refrigeration equipment or any associated parts, appropriate fire extinguishing equipment shall be available to hand. Have a dry powder or CO₂ fire extinguisher adjacent to the charging area.

6) No ignition sources

No person carrying out work in relation to a refrigeration system which involves exposing any pipe work that contains or has contained flammable refrigerant shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion. All possible ignition sources, including cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, removing and disposal, during which flammable refrigerant can possibly be released to the surrounding space. Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks. No Smoking signs shall be displayed.

7) Ventilated area

Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any hot work. A degree of ventilation shall continue during the period that the work is carried out. The ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.

8) Checks to the refrigeration equipment

Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specification. At all times the manufacturer's maintenance and service guidelines shall be followed. If in doubt consult the manufacturer's technical department for assistance. The following checks shall be applied to installations using flammable refrigerants:

The charge size is in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed;

The ventilation machinery and outlets are operating adequately

and are not obstructed;

If an indirect refrigerating circuit is being used, the secondary circuit shall be checked for the presence of refrigerant; Marking to the equipment continues to be visible and legible. Markings and signs that are illegible shall be corrected;

Refrigeration pipe or components are installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance which may corrode refrigerant containing components, unless the components are constructed of materials which are inherently resistant to being corroded or are suitably protected against being so corroded.

9) Checks to electrical devices

Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and component inspection procedures. If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution shall be used. This shall be reported to the owner of the equipment so all parties are advised.

Initial safety checks shall include:

That capacitors are discharged: this shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking; That there no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system; That there is continuity of earth bonding.

7. Repairs to sealed components

- 1) During repairs to sealed components, all electrical supplies shall be disconnected from the equipment being worked upon prior to any removal of sealed covers, etc. If it is absolutely necessary to have an electrical supply to equipment during servicing, then a permanently operating form of leak detection shall be located at the most critical point to warn of a potentially hazardous situation.

2) Particular attention shall be paid to the following to ensure that by working on electrical components, the casing is not altered in such a way that the level of protection is affected. This shall include damage to cables, excessive number of connections, terminals not made to original specification, damage to seals, incorrect fitting of glands, etc. Ensure that apparatus is mounted securely. Ensure that seals or sealing materials have not degraded such that they no longer serve the purpose of preventing the ingress of flammable atmospheres. Replacement parts shall be in accordance with the manufacturer's specifications.

NOTE: The use of silicon sealant may inhibit the effectiveness of some types of leak detection equipment. Intrinsically safe components do not have to be isolated prior to working on them.

8. Repair to intrinsically safe components

Do not apply any permanent inductive or capacitance loads to the circuit without ensuring that this will not exceed the permissible voltage and current permitted for the equipment in use. Intrinsically safe components are the only types that can be worked on while live in the presence of a flammable atmosphere. The test apparatus shall be at the correct rating. Replace components only with parts specified by the manufacturer. Other parts may result in the ignition of refrigerant in the atmosphere from a leak.

9. Cabling

Check that cabling will not be subject to wear, corrosion, excessive pressure, vibration, sharp edges or any other adverse environmental effects. The check shall also take into account the effects of aging or continual vibration from sources such as compressors or fans.

10. Detection of flammable refrigerants

Under no circumstances shall potential sources of ignition be used in the searching for or detection of refrigerant leaks. A halide torch (or any other detector using a naked flame) shall not

be used.

11. Leak detection methods

The following leak detection methods are deemed acceptable for systems containing flammable refrigerants. Electronic leak detectors shall be used to detect flammable refrigerants, but the sensitivity may not be adequate, or may need re-calibration.

(Detection equipment shall be calibrated in a refrigerant-free area.) Ensure that the detector is not a potential source of ignition and is suitable for the refrigerant used. Leak detection equipment shall be set at a percentage of the LFL of the refrigerant and shall be calibrated to the refrigerant employed and the appropriate percentage of gas (25 % maximum) is confirmed. Leak detection fluids are suitable for use with most refrigerants but the use of detergents containing chlorine shall be avoided as the chlorine may react with the refrigerant and corrode the copper pipe-work. If a leak is suspected, all naked flames shall be removed/ extinguished.

If a leakage of refrigerant is found which requires brazing, all of the refrigerant shall be recovered from the system, or isolated (by means of shut off valves) in a part of the system remote from the leak.

Oxygen free nitrogen (OFN) shall then be purged through the system both before and during the brazing process.

12. Removal and evacuation

When breaking into the refrigerant circuit to make repairs or for any other purpose conventional procedures shall be used.

However, it is important that best practice is followed since flammability is a consideration. The following procedure shall be adhered to:

Remove refrigerant; Purge the circuit with inert gas; Evacuate; Purge again with inert gas; Open the circuit by cutting or brazing. The refrigerant charge shall be recovered into the correct recovery cylinders. The system shall be flushed with OFN to render the appliance safe. This process may need to be repeated several times. Compressed air or oxygen shall not be used for this task.

Flushing shall be achieved by breaking the vacuum in the system with OFN and continuing to fill until the working pressure is achieved, then venting to atmosphere, and finally pulling down to a vacuum. This process shall be repeated until no refrigerant is within the system. When the final OFN charge is used, the system shall be vented down to atmospheric pressure to enable work to take place. This operation is absolutely vital if brazing operations on the pipe-work are to take place. Ensure that the outlet for the vacuum pump is not close to any ignition sources and there is ventilation available.

13. Charging procedures

In addition to conventional charging procedures, the following requirements shall be followed. Ensure that contamination of different refrigerants does not occur when using charging equipment. Hoses or lines shall be as short as possible to minimize the amount of refrigerant contained in them.

Cylinders shall be kept upright.

Ensure that the refrigeration system is earthed prior to charging the system with refrigerant.

Label the system when charging is complete (if not already).

Extreme care shall be taken not to overfill the refrigeration system. Prior to recharging the system, it shall be pressure tested with OFN. The system shall be leak tested on completion of charging but prior to commissioning. A follow up leak test shall be carried out prior to leaving the site.

14. Decommissioning

Before carrying out this procedure, it is essential that the technician is completely familiar with the equipment and all its detail. It is recommended good practice that all refrigerants are recovered safely. Prior to the task being carried out, an oil and refrigerant sample shall be taken in case analysis is required prior to re-use of reclaimed refrigerant. It is essential that electrical power is available before the task is commenced.

a) Become familiar with the equipment and its operation. b)

Isolate system electrically. c) Before attempting the procedure

ensure that: Mechanical handling equipment is available, if required, for handling refrigerant cylinders; All personal protective equipment is available and being used correctly; The recovery process is supervised at all times by a competent person; Recovery equipment and cylinders conform to the appropriate standards. d) Pump down refrigerant system, if possible. e) If a vacuum is not possible, make a manifold so that refrigerant can be removed from various parts of the system. f) Make sure that cylinder is situated on the scales before recovery takes place. g) Start the recovery machine and operate in accordance with manufacturer's instructions. h) Do not overfill cylinders. (No more than 80 % volume liquid charge). i) Do not exceed the maximum working pressure of the cylinder, even temporarily. j) When the cylinders have been filled correctly and the process completed, make sure that the cylinders and the equipment are removed from site promptly and all isolation valves on the equipment are closed off. k) Recovered refrigerant shall not be charged into another refrigeration system unless it has been cleaned and checked.

15. Labelling

Equipment shall be labelled stating that it has been de-commissioned and emptied of refrigerant. The label shall be dated and signed. Ensure that there are labels on the equipment stating the equipment contains flammable refrigerant.

16. Recovery

When removing refrigerant from a system, either for servicing or decommissioning, it is recommended good practice that all refrigerants are removed safely. When transferring refrigerant into cylinders, ensure that only appropriate refrigerant recovery cylinders are employed. Ensure that the correct number of cylinders for holding the total system charge is available. All cylinders to be used are designated for the recovered refrigerant and labelled for that refrigerant (i.e. special cylinders for the recovery of refrigerant). Cylinders shall be complete with pressure relief valve and associated shut-off valves in good

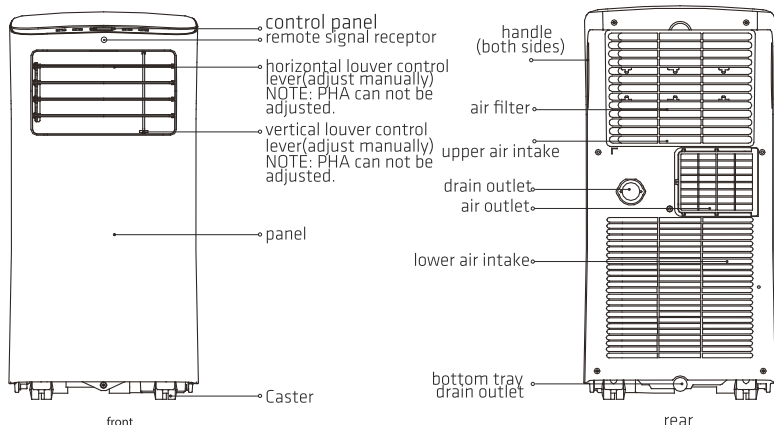
working order. Empty recovery cylinders are evacuated and, if possible, cooled before recovery occurs. The recovery equipment shall be in good working order with a set of instructions concerning the equipment that is at hand and shall be suitable for the recovery of flammable refrigerants. In addition, a set of calibrated weighing scales shall be available and in good working order. Hoses shall be complete with leak-free disconnect couplings and in good condition. Before using the recovery machine, check that it is in satisfactory working order, has been properly maintained and that any associated electrical components are sealed to prevent ignition in the event of a refrigerant release. Consult manufacturer if in doubt. The recovered refrigerant shall be returned to the refrigerant supplier in the correct recovery cylinder, and the relevant Waste Transfer Note arranged. Do not mix refrigerants in recovery units and especially not in cylinders. If compressors or compressor oils are to be removed, ensure that they have been evacuated to an acceptable level to make certain that flammable refrigerant does not remain within the lubricant. The evacuation process shall be carried out prior to returning the compressor to the suppliers. Only electric heating to the compressor body shall be employed to accelerate this process. When oil is drained from a system, it shall be carried out safely.

Installation Instructions

Preparation

NOTE:

The actual shape shall prevail. The unit can be controlled by the unit control panel alone or with the remote Instruction>> packed with the unit for details. All the illustrations in the manual are for explanation purpose only. Your unit may be slightly different. control. This manual does not include Remote Control Operations, see the <<Remote Control



Design Notice

In order to ensure the optimal performance of our products, the design specifications of the unit and remote control are subject to change without prior notice.

Energy Rating Information

The Energy Rating for this unit is based on an installation using an un-extended exhaust duct without the unit must be operate on the COOL MODE and HIGH FAN SPEED with the remote control. window slider adaptor (as shown in the Installation section of this manual). At the same time,

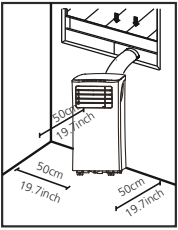
Ambient Temperature Range For Unit Operating

MODE	Temperature Range	MODE	Temperature Range
Cool	17-35°C (62-95°F)		
Dry	13-35°C (55-95°F)		

Exhaust hose installation

The exhaust hose and adaptor must be installed or removed in accordance with the usage mode. For COOL or AUTO mode must be installed exhaust hose. For FANmode the exhaust hose must be removed.

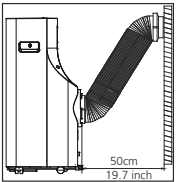
Choosing The Right Location



Your installation location should meet the following requirements:

- Make sure that you install your unit on an even surface to minimize noise and vibration.
- The unit must be installed near a grounded plug, and the Collection Tray Drain (found on the back of the unit) must be accessible.
- The unit should be located at least 30cm (12") from the nearest wall to ensure proper air conditioning. The horizontal louver blade should be at least 50cm (19.7") away from obstacles.
- DO NOT cover the Intakes, Outlets or Remote Signal Receptor of the unit, as this could cause damage to the unit.













Recommend Installation



Tools Needed

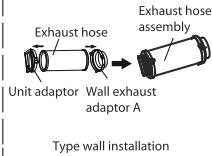
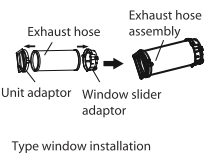
- Medium Philips screwdriver; -Tape measure or ruler; -Knife or scissors;
- Saw (optional, to shorten window adaptor for narrow windows)

Accessories

Shape	Name of Accessories	Qty.	Shape	Name of Accessories	Qty.
	Unit Adaptor	1 pc		Security Bracket and 2 Screws	1 set(*)
	Exhaust Hose	1 pc		Drain Hose	1 pc
	Window Slider Adaptor	1 pc(*)		Bolt	1 pc(*)
	Window Slider A	1 pc(*)		Remote Controller and Battery (only for remote control models)	1 set(*)
	Window Slider B	1 pc(*)			
	Foam Seal A (Adhesive)	2 pc(*)			
	Foam Seal B (Adhesive)	2 pc(*)			
	Foam Seal C (Non-adhesive)	1 pc(*)			

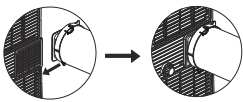
CB

Window Installation Kit



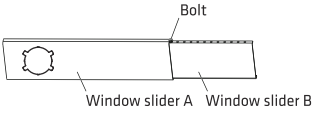
Step One: Preparing the Exhaust Hose assembly

Press the exhaust hose (or extended exhaust hose) into the window slider adaptor (or wall exhaust adaptor) and unit adaptor, clamp automatically by elastic buckles of the adaptors.



Step Two: Install the Exhaust hose assembly to the unit

Push the Exhaust hose into the airoutlet opening of the unit along the arrow direction.

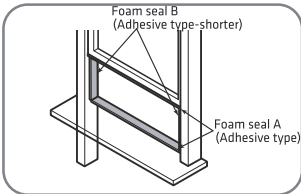


Step Three: Preparing the Adjustable Window Slider

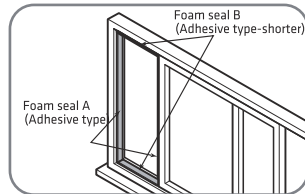
1. Depending on the size of your window, adjust the size of the window slider.
2. If the length of the window requires two or three window sliders, use the bolt(s) to fasten the window sliders once they are adjusted to the proper length.

Installation

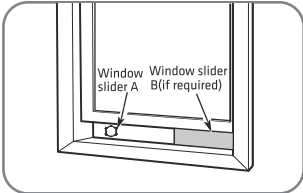
Hung Window or Sliding Window Installation



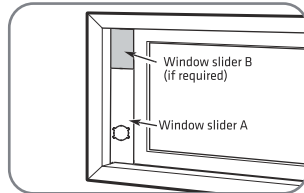
Or



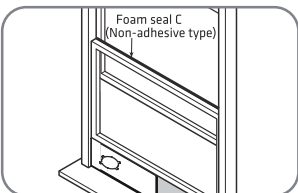
1. Cut the adhesive foam seal A and B strips to the proper lengths, and attach them to the window sash and frame as shown.



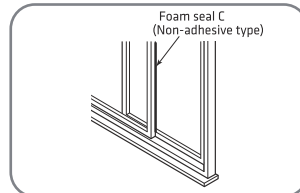
Or



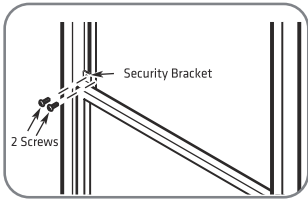
2. Insert the window slider assembly into the window opening.



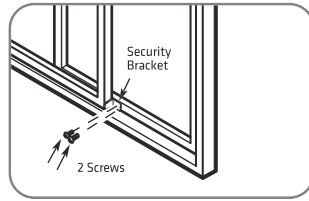
Or



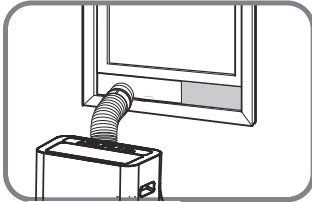
3. Cut the non-adhesive foam seal C strip to match the width (or height) of the window. Insert the seal between the glass and the window frame to prevent air and insects from getting into the room.



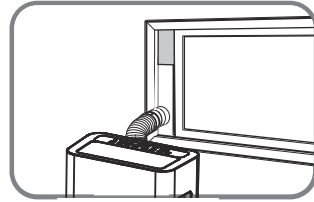
Or



4. If desired, install the security bracket with 2 screws as shown.



Or



5. Insert the window slider adaptor into the hole of the window slider.

NOTE: To ensure proper function, DO NOT overextend or bend the hose. Make sure that there is no obstacle around the air outlet of the exhaust hose (in the range of 500mm) in order to the exhaust system works properly. All the illustrations in this manual are for explanation purpose only. Your air conditioner may be slightly different. The actual shape shall prevail.



Operating Instructions

Control Panel Features

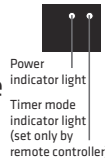
NOTE: The following control panels are for explanation purpose only. The control panel of the unit you purchased may be slightly different according to the models. Your unit may not contain some indicators or buttons. The actual shape shall prevail.



MODE
13 seconds

MODE button
Selects the appropriate operating mode. Each time you press the button, a mode is selected in a sequence that goes from COOL, FAN, DRY. The mode indicator light illuminates under the different mode setting.

NOTE: On above modes, the unit operates the auto fan speed automatically.



LED display
Shows the set temperature while on cool, heat or auto mode. While on DRY and FAN modes, it shows the room temperature. Shows Error codes: E0-EEPROM error. E1-Room temperature sensor error. E2-Evaporator temperature sensor error. E4-Display panel communication error. Shows protection code: P1-Bottom tray is full--Connect the drain hose and drain the collected water away. If protection repeats, call for service.

NOTE: When one of the above malfunctions occurs, turn off the unit, and check for any obstructions. Restart the unit, if the malfunction is still present, turn off the unit and unplug the mains power cable. Contact the manufacturer or its service agents or a similar qualified person for service.

Up (+) and Down (-) buttons
Used to adjust (increasing/ decreasing) temperature settings in 1°C/2°F (or 1°F) increments in a range of 17°C/62°F to 30°C/88°F (or 86°F).

NOTE: The control is capable of displaying temperature in degrees Fahrenheit or degrees Celsius. To convert from one to the other, press and hold the Up and Down buttons at the same time for 3 seconds.

Power button
Power switch on/off.

Operation Instructions

COOL operation

- Press the "MODE" button until the "COOL" indicator light comes on.
- Press the ADJUST buttons "+" or "-" to select your desired room temperature. The temperature can be set within a range of 17°C~30°C / 62°F~88°F (or 86°F).
- Press the "FAN SPEED" button to choose the fanspeed.

DRY operation

- Press the "MODE" button until the "DRY" indicator light comes on.
- The fan speed or the temperature cannot be adjusted. The fan motor operates at LOW speed.

NOTE: Keep windows and doors closed for the best dehumidifying effect. Do not put the duct to window.

FAN operation

- Press the "MODE" button until the "FAN " indicator light comes on.
- Press the "FAN SPEED" button on the remote controller to choose the fan speed. The temperature can not be adjusted.
- Do not put the duct to window.

Other features

SLEEP/ECO operation

This feature can be activated from the remote control ONLY. To activate SLEEP feature, the set temperature will increase (cooling) or decrease (heating) by 1°C / 2°F (or 1°F) in 30 minutes. The set temperature will then increase (cooling) or decrease (heating) by another 1°C / 2°F (or 1°F) after an additional 30 minutes. This new temperature will be maintained for 7 hours before it returns to the originally selected temperature. This ends the Sleep mode and the unit will continue to operate as originally programmed.

NOTE: This feature is unavailable under FAN or DRY mode.

AUTO-RESTART

If the unit breaks off unexpectedly due to the power cut, it will restart with the previous function setting automatically when the power resumes.

AIR FLOW DIRECTION ADJUSTMENT

Adjust the air flow direction manually:

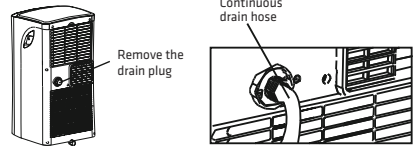
- The louver can be set to the desired position manually.
- Do not place any heavy objects or other loads on the louver, doing so will cause damage to the unit.
- Ensure the louver is fully opened under heating operation.
- Keep the louver fully opened during operation.

WAIT 3 MINUTES BEFORE RESUMING OPERATION

After the unit has stopped, it can not be restarted operation in the first 3 minutes. This is to protect the unit. Operation will automatically start after 3 minutes.

POWER MANAGEMENT feature
Under cooling operation, when the ambient temperature is lower than the setting temperature for a period of time, the unit will be automatically operate power management feature. The compressor and fan motor stop. When the ambient temperature is higher than the setting

temperature, the unit will be automatically quit the power management feature. The compressor and (or) fan motor run.



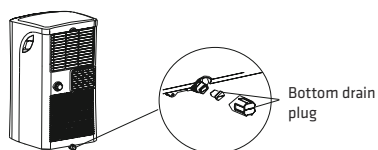
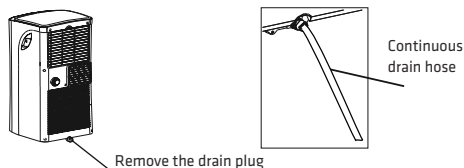
WATER DRAINAGE

- During dehumidifying modes, remove the drain plug from the back of the unit, install the drain connector (5/8" universal female mender) with 3/4" hose (locally purchased). For the models without drain connector, just attach the drain hose to the hole. Place the open end of the hose directly over the drain area in your basement floor.

NOTE: Make sure the hose is secure so there are no leaks. Direct the hose toward the drain, making sure that there are no kinks that will stop the water flowing. Place the end of the hose into the drain and make sure the end of the hose is down to let the water flow smoothly. When the continuous drain hose is not used, ensure that the drain plug and knob are installed firmly to prevent leakage.

NOTE: Make sure the drain hose is lower than the bottom tray drain outlet.

- When the water level of the bottom tray reaches a predetermined level, the unit beeps 8 times, the digital display area shows "P1". At this time the air conditioning/dehumidification process will immediately stop. However, the fan motor will continue to operate (this is normal). Carefully move the unit to a drain location, remove the bottom drain plug and let the water drain away. Reinstall the bottom drain plug and restart the unit until the "P1" symbol disappears. If the error repeats, call for service.



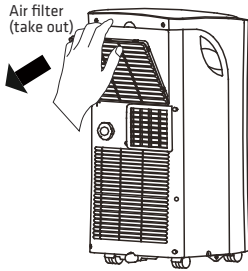
NOTE: Be sure to reinstall the bottom drain plug firmly to prevent leakage before using the unit.

Maintenance

Safety Precautions

- Always unplug the unit before cleaning or servicing.
- DO NOT use flammable liquids or chemicals to clean the unit.
- DO NOT wash the unit under running water. Doing so causes electrical danger.
- DO NOT operate the unit if the mains power cable was damaged during cleaning. A damaged mains power cable must be replaced with a new one from the manufacturer.

Air Filter Cleaning



Remove the air filter



CAUTION
DO NOT operate the unit without the filter because dirt and lint will clog it and reduce performance.

Maintenance Tips

- Be sure to clean the air filter every 2 weeks for optimal performance.
- The water collection tray should be drained immediately after P1 error occurs, and before storage to prevent mold.
- In households with animals, you will have to periodically wipe down the grill to prevent blocked airflow due to animal hair.

Unit Cleaning

Clean the unit using a damp, lint-free cloth and mild detergent. Dry the unit with a dry, lint-free cloth.

Store the unit when not in use

- Drain the unit's water collection tray according to the instructions in the following section.
- Run the unit on FAN mode for 12 hours in a warm room to dry it and prevent mold.
- Turn off the unit and unplug it.
- Clean the air filter according to the instructions in the previous section. Reinstall the clean, dry filter before storing.
- Remove the batteries from the remote control.

NOTE: Be sure to store the unit in a cool, dark place. Exposure to direct sunshine or extreme heat can shorten the lifespan of the unit.

NOTE: The cabinet and front may be dusted with an oil-free cloth or washed with a cloth dampened in a solution of warm water and mild liquid dishwashing detergent. Rinse thoroughly and wipe dry.

Never use harsh cleansers, wax or polish on the cabinet front. Be sure to wring excess water from the cloth before wiping around the controls. Excess water in or around the controls may cause damage to the unit.

Troubleshooting Tips

Problem	Possible Causes	Solution
The unit does not turn on when pressing the ON/OFF button	P1 Error Code	The Water Collection Tray is full. Turn off the unit, drain the water from the Water Collection Tray and restart the unit.
	In COOL mode: room temperature is lower than the set temperature	Reset the temperature
	E0 EEPROM error	Contact the manufacturer or its service agents or a similar qualified person for service.
The unit does not cool well	The air filter is blocked with dust or animal hair	Turn off the unit and clean the filter according to instructions
	Exhaust hose is not connected or is blocked	Turn off the unit, disconnect the hose, check for blockage and reconnect the hose
	The unit is low on refrigerant	Call a service technician to inspect the unit and top off refrigerant
	Temperature setting is too high	Decrease the set temperature
	The windows and doors in the room are open	Make sure all windows and doors are closed
	The room area is too large	Double-check the cooling area
	There are heat sources inside the room	Remove the heat sources if possible
The unit is noisy and vibrates too much	The ground is not level	Place the unit on a flat, level surface
	The air filter is blocked with dust or animal hair	Turn off the unit and clean the filter according to instructions
The unit makes a gurgling sound	This sound is caused by the flow of refrigerant inside the unit	This is normal

CB

Impedance Information

To be in compliance EN 61000-3-11, the product POAC4109 shall be connected only to a supply of the system impedance: $|Z_{sys}|=0.437$ ohms or less, Before connect the product to public power network, please consult your local power supply authority to ensure the power network meet above requirement.

Correct Disposal of this product



This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU.

For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

Imported and Exclusively marketed by:
Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:
<https://www.power.no/kundeservice/>
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
<https://www.expert.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
<https://www.power.dk/kundeservice/>
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Expert Finland:
<https://www.expert.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
T: 020 7100 670

Power Finland:
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
T: 0305 0305

Power Sverige:
<https://www.power.se/kundservice/>
T: 08 517 66 000

Sikkerhetstiltak

Les sikkerhetsreglene før bruk og installasjon
For å hindre død eller personskade av brukeren, andre mennesker eller eiendom må følgende instruksjoner følges. Feil bruk som følge av at instruksjonene ikke følges, kan føre til død, personskade eller skade.



ADVARSEL

Dette symbolet indikerer muligheten for personskade eller dødsfall.



OBS

Dette symbolet indikerer muligheten for skade på eiendom eller alvorlige følger.



ADVARSEL

- Installasjon må utføres i henhold til installasjonsinstruksjonene. Feil installasjon kan forårsake vannlekkasje, elektrisk støt eller brann.
- Bruk kun tilbehøret og delene som følger med og spesifiserte verktøy til installasjon. Bruk av ikke-standarddelar kan føre til vannlekkasje, elektrisk støt, brann og personskade.
- Sørg for at du bruker en jordet stikkontakt med riktig spenning. Strømkabelen er utstyrt med et jordet støpsel for å beskytte mot elektrisk støt. Det står informasjon om spenning på merkeetiketten på apparatet.
- Apparatet må brukes med en riktig jordet stikkontakt. Hvis stikkontakten du skal bruke, ikke er tilstrekkelig jordet eller beskyttet av en tidsforsinkelse eller jordfeilbryter (Påkrevd sikring eller effektbryter avhenger av maksimal strømstyrke for apparatet. Maksimal strømstyrke står angitt på merkeetiketten som står på apparatet.), må en kvalifisert elektriker installere en egnet stikkontakt.
- Monter apparatet på et flatt og stabilt underlag. Dersom dette ikke gjøres, kan det føre til skade eller overdreven støy og vibrasjoner.
- Apparatet må holdes fritt for hindringer for å sikre riktig funksjon og for å redusere sikkerhetsfarer.
- Ikke endre lengden på strømkabelen eller bruk en skjøteledning

for å gi strøm til apparatet.

- Ikke del én enkelt stikkontakt med andre elektriske apparater. Feil strømforsyning kan føre til brann eller elektrisk støt.
- Ikke monter apparatet i et vått rom som et bad eller vaskerom. Overdreven eksponering for vann kan føre til at elektriske komponenter kortslutter.
- Ikke installer apparatet på et sted der det kan bli utsatt for brennbar gass, da dette kan forårsake brann. Apparatet har hjul for å gjøre det lettere å flytte på det. Ikke bruk hjulene på tykke tepper eller rull dem over gjenstander, da det kan føre til velt.
- Ikke bruk et apparat som har falt eller er skadet.
- Apparater med en elektrisk ovn skal ha minst 1 meters mellomrom mellom apparatet og antennelige materialer.
- Ikke berør apparatet med våte eller fuktige hender eller når du er barbeint.
- Hvis apparatet velter under bruk, må du slå det av og trekke støpslet ut av stikkontakten umiddelbart. Se etter skade på apparatet. Hvis du mistenker at apparatet er skadet, kan du kontakte en tekniker eller kundeservice for å få hjelp.
- I tordenvær må strømmen kuttes for å unngå at apparatet skades av av lyn.
- Apparatet skal brukes på en slik måte at det er beskyttet mot fuktighet, f.eks. kondens, vannsprut, osv. Ikke plasser eller oppbevar apparatet på steder hvor det kan falle eller dras ned i vann eller annen væske. Koble umiddelbart fra apparatet etter bruk.
- Alle ledninger må legges i strengt samsvar med koblingsskjemaet som ligger inne i apparatet.
- Kretskortet i apparatet har en sikring for å gi overstrømbeskyttelse. Spesifikasjonene til sikringen står trykt på kretskortet, for eksempel: T 3,15 A / 250 V, osv.
- Når det ikke skal tappes vann, må øvre og nedre tappeplugg være satt godt inn for å hindre kvelning. Når tappepluggen ikke er i bruk, må den oppbevares slik at ikke barn kveles.

OBS

- Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og personer med reduserte fysiske-, sensoriske- eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de er under tilsyn eller har mottatt anvisning om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene dette innebærer. Barn må ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Hvis strømkabelen er skadet, må den skiftes av produsenten, av produsentens servicerepresentant eller av en tilsvarende kvalifisert person for å unngå fare.
- Før rengjøring eller annet vedlikehold må apparatet kobles fra strømforsyningen.
- Ikke fjern fastmonterte deksler. Ikke bruk apparatet dersom det ikke virker som det skal eller hvis det har falt ned eller blitt skadet.
- Ikke legg strømkabelen under tepper. Ikke dekk til strømkabelen med teppe, løper eller lignende belegg. Ikke før strømkabelen under møbler eller apparater. Legg strømkabelen på et sted der folk ikke går slik at ingen kan snuble i den.
- Ikke bruk apparatet hvis strømkabelen, støpslet, sikring eller jordfeilbryter er skadet. Kast apparatet eller lever det til et autorisert serviceverksted for undersøkelse og/eller reparasjon.
- For å redusere risikoen for brann eller elektrisk støt må du ikke bruke viften med en dimmebryter eller lignende.
- Apparatet skal installeres i henhold til nasjonale koblingsregler.
- Kontakt en godkjent servicetekniker for reparasjon eller vedlikehold av apparatet.
- Kontakt en godkjent installatør for installasjon av apparatet.
- Ikke dekk til eller blokker inntaks- eller uttaksgitter.
- Ikke bruk apparatet til andre formål enn de som er oppgitt denne bruksanvisningen.
- Før rengjøring må du slå av strømmen og dra ut støpselet.
- Koble fra strømmen hvis det kommer rare lyder, lukter eller røyk fra den.

- Ikke trykk på knappene på kontrollpanelet med noe annet enn dine fingre.
- Ikke fjern fastmonterte deksler. Ikke bruk apparatet dersom det ikke virker som det skal eller hvis det har falt ned eller blitt skadet.
- Ikke slå apparatet på eller av ved å ta inn eller ut strømledningen.
- Ikke la giftige kjemikalier komme i kontakt med apparatet, inkludert ved rengjøring. Ikke bruk apparatet i nærheten av brennbare stoffer eller damper, som alkohol, insektmiddel, bensin, osv.
- Transport alltid apparatet loddrett, og plasser det på et stabilt, flatt underlag under bruk.
- Kontakt alltid en kvalifisert person for å utføre reparasjoner. Hvis strømkabelen skades, må den byttes ut med en ny en fra produsenten og ikke repareres.
- Hold i hodet på støpselet når du tar det ut.
- Slå av apparatet når det ikke er i bruk.



ADVARSEL for bruk av R290-kjølemiddel

- Ikke andre midler til å fremskynde avriming eller rengjøring enn de som anbefales av produsenten.
- Apparatet skal oppbevares i et rom der det ikke er kontinuerlig bruk av antennelseskilder (for eksempel åpen flamme, gassapparat eller elvarmer).
- Ikke stikk hull eller brenn.
- Vær oppmerksom på at kjølemidler kan være luktfrie.
- Apparatet skal monteres, brukes og oppbevares i et rom med et gulvareal som tilsvarer mengden kjølemiddel som lades. Du finner spesifikk informasjon om type og mengde gass i den relevante etiketten på selve apparatet. Når oppgitt minimumskrav til romområde avviker mellom etiketten og bruksanvisningen, er det beskrivelsen på etiketten som gjelder.

For R290

mengde kjølemiddel (kg)	Min. romområde (m ²)	mengde kjølemiddel (kg)	Min. romområde (m ²)
> 0,0836 og < 0,1045	5	> 0,2090 og < 0,2299	11
> 0,1045 og < 0,1254	6	> 0,2299 og < 0,2508	12
> 0,1254 og < 0,1463	7	> 0,2508 og < 0,2717	13
> 0,1463 og < 0,1672	8	> 0,2717 og < 0,2926	14
> 0,1672 og < 0,1881	9	> 0,2926 og < 0,3135	15
> 0,1881 og < 0,2090	10		

- Nasjonale gassforskrifter skal overholdes. Hold ventilasjonsåpninger fra å bli blokkert.
- Apparatet skal oppbevares slik at det ikke får mekanisk skade.
- Apparatet skal oppbevares i et godt ventilert område der størrelsen på rommet tilsvarer det angitte romområdet for bruk.
- Enhver person som er involvert i å jobbe med eller bryte inn en kjølekrets skal ha et gyldig sertifikat fra en bransjeakkreditert vurderingsmyndighet som autoriserer hans eller hennes kompetanse til å håndtere kjølemidler trygt i samsvar med en bransjeanerkjent vurderingsspesifikasjon.
- Vedlikehold skal kun utføres etter utstyrproduzentens anbefalinger. Vedlikehold og reparasjon som krever hjelp fra andre fagpersoner skal utføres under tilsyn av den personen som har kompetanse innen bruk av brennbare kjølemidler.
- Apparatet skal oppbevares i et rom der det ikke er kontinuerlig bruk av åpne flammer (for eksempel et gassapparat som er i bruk) eller antennelseskilder (for eksempel elvarmer).

NO



Forsiktig: Risiko for brann/ brennbare materialer

Forklaring av symboler som vises på apparatet (apparatet bruker kun R290-kjølemiddel):

	ADVARSEL	Dette symbolet viser at apparatet bruker et brennbart kjølemiddel. Hvis kjølemiddelet lekker og utsettes for en ekstern tenningskilde, er det fare for brann.
	OBS	Dette symbolet viser at bruksanvisningen bør leses nøye.
	OBS	ette symbolet viser at servicepersonell skal håndtere utstyret med henvisning til installasjonshåndboken.
	OBS	Dette symbolet viser at informasjon er tilgjengelig, som bruksanvisningen eller installasjonshåndboken.

1. Transport av utstyr som inneholder brennbare kjølemidler
Se transportforskrifter
2. Merking av utstyr med skilting
Se lokale forskrifter
3. Deponering av utstyr som inneholder brennbare kjølemidler
Se nasjonale forskrifter.
4. Oppbevaring av utstyr/apparater
Utstyr skal oppbevares i samsvar med produsentens instruksjoner.
5. Oppbevaring av pakket (usolgt) utstyr
Oppbevaringsbeskyttelsen skal være konstruert slik at mekanisk skade på utstyret inne i pakken ikke fører til at kjølemiddel lekker. Maksimalt antall utstyrsenheter som kan lagres sammen, bestemmes av lokale bestemmelser.
6. Informasjon om service
 - 1) Områdesjekker
Før det utføres arbeid på systemer som inneholder brannfarlige kjølemidler, må sikkerheten ivaretas for å redusere sannsynligheten for antenning. Ved reparasjon av kjølesystemet skal følgende forholdsregler overholdes før arbeid utføres på systemet.
 - 2) Arbeidsprosedyre
Arbeid skal utføres på en kontrollert måte for å minimere risikoen for at brannfarlig gass eller damp oppstår mens arbeidet utføres.
 - 3) Generelt arbeidsområde
Alt vedlikeholdspersonale og andre som arbeider i nærheten skal instrueres om hva slags arbeid som utføres. Arbeid i lukkede rom skal unngås. Området rundt arbeidsområdet skal skjermes av. Sørg for at forholdene i området er gjort trygge ved kontroll av brannfarlig materiale.
 - 4) Kontrollere tilstedeværelsen av kjølemiddel
Området skal kontrolleres med en egnet kjølemiddeldetektor før og under arbeidet for å sikre at teknikeren er oppmerksom på om atmosfæren kan være antenningelig. Sørg for at lekkasjepåvisningsutstyret som brukes, er egnet for bruk med brannfarlige kjølemidler, dvs. ikke-gnistrende, tilstrekkelig

forseglet eller egensikkert.

5) Brannslukningsapparat i nærheten

Hvis det skal utføres varmt arbeid på kjøleutstyret eller tilhørende deler, må egnet brannslukningsutstyr være for hånd. Ha et tørrpulver- eller CO₂-brannslukningsapparat ved siden av ladeområdet.

6) Ingen antennelseskilder

Alle som utfører arbeid på et kjølesystem som innebærer eksponering av rør som inneholder eller har inneholdt brennbart kjølemiddel, må sørge for å ikke bruke antennelseskilder, da det kan medføre fare for brann eller eksplosjon. Alle mulige antennelseskilder, inkludert tente sigaretter, skal holdes tilstrekkelig langt vekk fra stedet der montering, reparasjon, fjerning og deponering utføres, fordi det er en mulighet for at brannfarlig kjølemiddel kan lekke ut i det omkringliggende rommet. Før arbeidet utføres, må området rundt utstyret undersøkes for å sikre at det ikke er risiko for brann eller antenning. Det må skiltes med «røyking forbudt».

7) Ventilert område

Sørg for at området er åpent eller at det er tilstrekkelig ventilert før du går inn i systemet eller utfører varmt arbeid. Ventilasjon må opprettholdes så lenge arbeidet utføres. Ventilasjonen skal på en sikker måte spre alt kjølemiddel som slipper ut og sende det ut i atmosfæren.

8) Kontroller av kjøleutstyret

Når elektriske komponenter skiftes ut, skal de være egnet til formålet og ha riktig spesifisering. Produsentens retningslinjer for vedlikehold og service skal følges til enhver tid. Hvis du er i tvil, tar du kontakt med produsentens tekniske avdeling for å få hjelp. Følgende kontroller skal utføres på installasjoner som bruker brannfarlige kjølemidler:

Lademengden skal være i samsvar med romstørrelsen der deler som inneholder kjølemiddel er montert.

Ventilasjonskjøleren og uttakene fungerer godt nok og er ikke blokkert.

Hvis det brukes en indirekte kjølekrets, skal det kontrolleres om det er kjølemiddel i sekundærkretsen. Merking av utstyret skal fortsatt være synlig og leselig. Merking og tegn som ikke kan leses skal korrigeres

Kjølerør eller deler er montert i posisjoner slik at det er usannsynlig at de utsettes for stoffer som kan korrodere deler som inneholder kjølemiddel, med mindre delene er laget av materialer som er motstandsdyktige mot korrosjon eller er hensiktsmessig beskyttet mot korrosjon.

9) Kontroller av elektriske apparater

Reparasjon og vedlikehold av elektriske komponenter skal omfatte innledende sikkerhetskontroller og prosedyrer for inspeksjon av komponenter. Hvis det finnes en feil som kan skade sikkerheten, skal ingen strømforsyning kobles til kretsen før den rettes på en hensiktsmessig måte. Hvis feilen ikke kan rettes umiddelbart, men bruken må fortsette, skal det benyttes en hensiktsmessig midlertidig løsning. Dette skal rapporteres til eieren av utstyret slik at alle parter er informert.

Første sikkerhetskontroller skal omfatte:

at kondensatorene er utladet (Dette skal gjøres på en sikker måte for å unngå at det dannes gnister.), at det ikke er strømførende elektriske komponenter eller at ledninger er utsatt under lading, gjenoppretting eller rensing av systemet og at det er kontinuitet i jordforbindelse.

7. Reparasjoner av forseglede deler

- 1) Under reparasjoner av forseglede komponenter skal alle elektriske forsyninger kobles fra utstyret som blir det utføres arbeid på før det fjernes av forseglede deksler osv. Hvis det er absolutt nødvendig å forsyne elektrisitet til utstyr under service, så må det plasseres en permanent form for lekkasjepåvisning på det mest kritiske punktet for å advare om en potensielt farlig situasjon.
- 2) Det må utvises spesiell oppmerksomhet for å sikre at arbeid som utføres på elektriske komponenter ikke fører til at kabinetet endres på en slik måte at beskyttelsesnivået påvirkes. Dette inkluderer skader på kabler, overdrevent antall tilkoblinger,

tilkoblinger som ikke gjøres etter originale spesifikasjoner, skade på tetninger, feilmontering av flens osv. Sørg for at apparatet monteres på en trygg måte. Forsikre deg om at tetninger eller tetningsmaterialer ikke er forringet slik at de ikke lenger tjener til å hindre inntrengning av brannfarlig gass. Reservedeler skal være i samsvar med produsentens spesifikasjoner.

MERK: Bruk av silisiumforseglingsmiddel kan hemme effektiviteten til enkelte typer lekkasjepåvisningsutstyr.

Egensikre komponenter trenger ikke isoleres før det utføres arbeid på dem.

8. Reparasjoner på egensikre komponenter

Ikke påfør permanente induktive eller kapasitansbelastninger på kretsen uten å sikre at dette ikke overskrider den tillatte spenningen og strømstyrken som er tillatt for utstyret som er i bruk. Egensikre komponenter er de eneste som kan arbeides på mens strømførende i nærheten av en brannfarlig atmosfære. Prøveapparatet skal ha riktig klassifisering. Bytt kun ut komponenter med deler som er spesifisert av produsenten. Andre deler kan føre til at kjølemiddel antennes i atmosfæren som følge av en lekkasje.

9. Kabler

Kontroller at kabler ikke utsettes for slitasje, korrosjon, overdreven trykk, vibrasjon, skarpe kanter eller andre negative miljøeffekter. Kontrollen skal også ta hensyn til effekten av aldring eller kontinuerlig vibrasjon fra kilder som kompressorer eller vifter.

10. Påvisning av brannfarlige kjølemidler

Under ingen omstendigheter skal potensielle antenneskilder brukes til å lete etter eller påvise kjølemiddelekkasjer.

Haloidbrenner (eller annen detektor som bruker åpen flamme) skal ikke brukes.

11. Metoder for lekkasjepåvisning

Følgende metoder for lekkasjepåvisning anses som akseptable

for systemer som inneholder brennbare kjølemedler. Elektroniske lekkasjedetektorer skal brukes til å detektere brannfarlige kjølemedler, men følsomheten kan ikke være tilstrekkelig, eller det kan være behov for omkalibrering. (Påvisningsutstyr skal kalibreres i et kjølemiddelfritt område.) Sørg for at detektoren ikke er en potensiell antenneskilde og er egnet for kjølemedlet som brukes. Lekkasjepåvisningsutstyr skal settes til en prosentandel av nedre brennbare grense for kjølemedlet og skal kalibreres til kjølemedlet som brukes. Riktig gassprosent (maksimalt 25 %) er bekreftet. Lekkasjepåvisningsvæsker er egnet for bruk med de fleste kjølemedler, men bruk av vaskemidler som inneholder klor skal unngås, da klor kan reagere med kjølemedlet og korrodere kobberøret. Hvis det er mistanke om lekkasje, skal all åpen ild fjernes/slukkes. Hvis det påvises kjølemiddellekkasje som krever hardlodding, skal alt kjølemiddel gjenvinnes fra systemet eller isoleres (ved hjelp av avstengningsventiler) i en del av systemet som er fjernt fra lekkasjen. Oksygenfritt nitrogen (OFN) skal deretter renses gjennom systemet både før og under hardlodding.

12. Fjerning og tømning.

Når du bryter inn i kjølemiddelkretsen for å få reparasjoner – eller noe annet formål – skal det utføres konvensjonelle prosedyrer. Det er imidlertid viktig at beste praksis følges siden det må tas hensyn til brennbarhet. Følgende fremgangsmåte skal følges: Fjern kjølemiddelet. Rens kretsen med inertgass. Evakuer. Rens igjen med inertgass. Åpne kretsen ved kutting eller hardlodding. Kjølemiddelladningen skal tømmes ut i egnede gjenvinningsbeholdere. Systemet skal «skylles» med OFN for å gjøre apparatet trygt. Denne prosessen må kanskje gjentas flere ganger. Trykkluft eller oksygen skal ikke brukes til dette. Skylling utføres ved å bryte vakuuemet i systemet med OFN, fortsette å

fylle frem til arbeidstrykket oppnås, ventilere til atmosfæren og til slutt trekke ned til et vakuu. Prosessen skal gjentas til det ikke er mer kjølemiddel igjen i systemet. Når den endelige OFN-ladningen brukes, skal systemet ventileres ned til atmosfæretrykk slik at arbeid kan utføres. Denne operasjonen er helt avgjørende dersom hardlodding skal utføres på rørene. Sørg for at uttaket til vakuumpumpen ikke ligger nær noen antenneskilder og at det er tilgang på ventilasjon.

13. Prosedyrer for lading

I tillegg til konvensjonelle ladeprosedyrer skal følgende krav følges. Sørg for at det ikke oppstår forurensning fra andre typer kjølemidler ved bruk av ladeutstyr. Slinger eller linjer skal holdes så korte som mulig for å minimere mengden kjølemiddel som er i dem.

Beholderne skal holdes oppreist.

Kontroller at kjølesystemet er jodet før du lader systemet med kjølemiddel.

Marker systemet når ladingen er fullført (hvis det ikke allerede er markert).

Vis ekstrem omhu for ikke å overfylle kjølesystemet. Før lading av systemet skal det trykkprøves med OFN. Systemet skal lekkasjeprøves etter at lading er fullført og før det igangsettes.

En oppfølgende lekkasjeprøve skal utføres før du forlater stedet.

14. Ta ut av drift

Før du utfører denne prosedyren, er det viktig at teknikeren er helt kjent med utstyret og alle detaljer rundt. Det er god praksis at alle kjølemidler gjenvinnes på en trygg måte. Før oppgaven utføres, skal det tas en olje- og kjølemiddelprøve dersom det analyse trengs før gjenbruk av det gjenvunnede kjølemiddelet. Det er viktig at det forsynes elektrisk kraft før oppgaven påbegynnes.

- a) Bli kjent med utstyret og bruken av det.
- b) Isoler systemet elektrisk.
- c) Før du forsøker prosedyren, må du sørge for at:

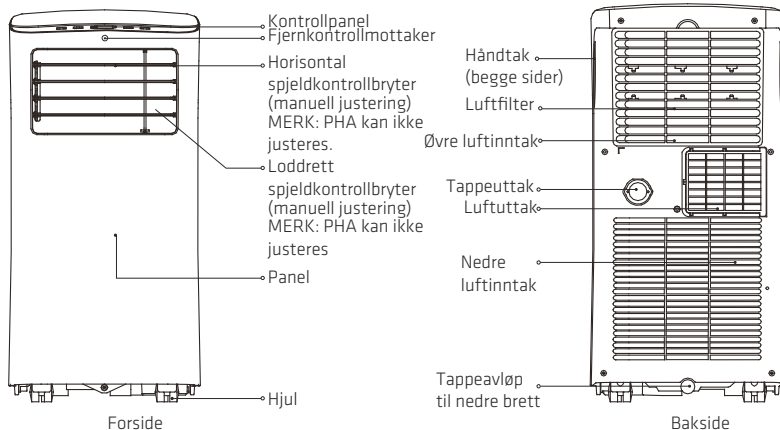
Mekanisk håndteringsutstyr er tilgjengelig, om nødvendig, for håndtering av kjølemiddelbeholdere. Alt personlig verneutstyr er tilgjengelig og brukes på riktig måte. Gjenvinning overvåkes av en kompetent person til enhver tid. Gjenvinningsutstyr og beholdere samsvarer. d) Pump ned kjølemiddelsystemet, om mulig. e) Hvis det ikke er mulig å danne vakuum, må du lage et samlerør slik at kjølemiddel kan fjernes fra ulike deler av systemet. f) Kontroller at beholderen er plassert på vekten før gjenvinning utføres. g) Start gjenvinningsmaskinen, og bruk den i henhold til produsentens instruksjoner. h) Ikke overfyll beholdere. (Ikke mer enn 80 % væskeladning eller volum). i) Ikke overskrid maksimalt driftstrykk for beholderen, selv midlertidig. j) Når beholderne er fylt på riktig måte og prosessen er fullført, må du sørge for at beholderne og utstyret fjernes fra stedet raskt og at alle isolasjonsventiler på utstyret lukkes. k) Gjenvunnet kjølemiddel skal ikke lades inn i et annet kjølesystem med mindre det har blitt rengjort og kontrollert.

15. Merking

Utstyret skal merkes med at det har blitt tatt ut av drift og tømt for kjølemiddel. Etiketten skal være datert og signert. Kontroller at det er etiketter på utstyret som angir at det inneholder brennbart kjølemiddel.

16. Gjenvinning

Når du fjerner kjølemiddel fra et system, enten for service eller for å ta det ut av drift, er det anbefalt beste praksis å fjerne alt kjølemiddel på en trygg måte. Ved overføring av kjølemiddel til beholdere må du sørge for at det kun benyttes egnede beholdere for gjenvinning av kjølemiddel. Kontroller at det er tilgjengelig riktig antall beholdere for å holde den totale ladningen til systemet. Alle beholderne som skal brukes må være egnet for det gjenvunnede kjølemidlet og merket for det kjølemidlet (dvs. spesielle sylindere for gjenvinning av kjølemiddel). Beholderne skal være hele med trykkavlastningsventil og tilhørende avstengningsventiler i god stand. Tomme gjenvinningsbeholdere



Designmerknad

For å sikre at produktene våre fungerer optimalt kan designspesifikasjonene til apparatet og fjernkontrollen endres uten forhåndsvarsel.

Informasjon om energiklassifisering

Energi klassifiseringen til denne enheten er basert på installasjon med ikke-utvidet uttaks kanal uten vindusskyveadapteren (som vist i installasjonsdelen i denne bruksanvisningen). Samtidig må enheten være settet til COOL MODE (Kjølig modus) og HIGH FAN SPEED (Høy viftehastighet) med fjernkontrollen.

Omgivelsestemperaturområde for bruk av enheten

Modus	Temperaturområde	Modus	Temperaturområde
Cool (Kjøling)	17-35 °C (62-95 °F)		
Dry (Tørking)	13-35 °C (55-95 °F)		

Installasjon av uttakslange

Uttakslangen og adapteren må installeres eller fjernes alt etter bruksmodus. For modusene COOL (Kjøling) og AUTO må uttaksslangen installeres. For modusene FAN (Vifte) eller DRY (Tørking) må uttaksslangen fjernes.

tømmes og, om mulig, avkjøles før gjenvinning.

Gjenvinningsutstyret skal være i god stand med et sett instruksjoner om utstyret for hånden, og det skal være egnet for gjenvinning av brannfarlige kjølemidler. I tillegg skal et sett med kalibrerte vekter være tilgjengelig og i god stand. Slanger skal være hele, med lekkasjefrie koblinger og i god stand. Før du bruker gjenvinningsmaskinen, må du sørge for at den er i god stand, har blitt vedlikeholdt og at eventuelle elektriske komponenter er forseglet for å hindre antenning ved lekkasje av kjølemiddel. Kontakt produsenten hvis du er i tvil. Det gjenvunnede kjølemidlet skal returneres til leverandøren av kjølemidlet i en egnet gjenvinningsbeholder med tilhørende avfallsoverføringsnotat. Ikke bland kjølemidler i gjenvinningsenheter og spesielt ikke i beholdere. Hvis kompressorer eller kompressoroljer skal fjernes, må du sørge for at de er tømt til et akseptabelt nivå for å sikre at det ikke er brennbart kjølemiddel igjen i smøremiddelet. Tømming skal utføres før kompressoren returneres til leverandørene. Kun elektrisk oppvarming av kompressorhoveddelen skal benyttes for å fremskynde denne prosessen. Når olje tømmes fra et system, skal det utføres på en trygg måte.

Installasjoninstruksjoner

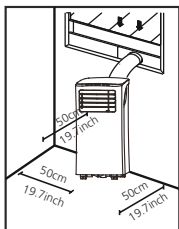
Forberedelse

MERK:

Alle illustrasjonene i bruksanvisningen er kun forklarende. Enheten din kan være litt annerledes.

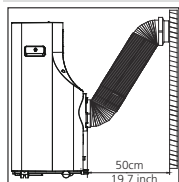
Den faktiske former gjelder. Enheten kan styres via kontrollpanelet på enheten eller med fjernkontrollen. Denne håndboken omfatter ikke bruk av fjernkontroll. Du finner mer informasjon i «Instruksjoner for fjernkontroll», som følger med enheten.

Velge riktig plassering



- Stedet for installasjon skal oppfylle følgende krav:
- Sørg for at du installerer enheten på en jevn overflate for å minimere støy og vibrasjoner.
 - Enheten må installeres i nærheten av en jordet plugg, og avløpet til samle Brettet (på baksiden av enheten) må være tilgjengelig.
 - Enheten skal plasseres minst 30 cm (12") fra nærmeste vegg for å sikre riktig luftkondisjonering. Det vannrette spjeldet skal være minst 50 cm (19,7") borte fra hindringer.
 - IKKE dekk til inntak, uttak eller fjernsignalmottakeren på enheten, da dette kan forårsake skade på enheten.













Anbefalt installasjon



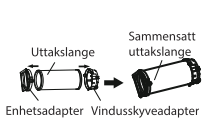
Nødvendige verktøy

-Middels Philips-skrutrekker; -Målebånd eller linjal; -Kniv eller saks; -Sag (på noen modeller for å forkorte vindusadapteren for smale vinduer)

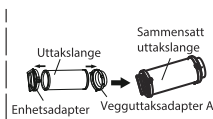
Tilbehør

Form	Navn på tilbeho	Antall	Form	Navn på tilbehør	Antall
	Enhetsadapter	1 pc		Sikkerhetsbrakett og 2 skruer	1 sett (*)
	Uttakslange	1 pc		Tappeslange	1 pc
	Vinduskyveadapter	1 stk. (*)		Bolt	1 stk. (*)
	Vinduskyver A	1 stk. (*)		Fjernkontroll og batteri (kun modeller med fjernkontroll)	1 sett (*)
	Vinduskyver B	1 stk. (*)			
	Skumtetning A (klebende)	2 stk. (*)			
	Skumtetning B (klebende)	2 stk. (*)			
	Skumtetning C (ikke-klebende)	1 stk. (*)			

Vindusinstallasjonsett



Type vindusinstallasjon



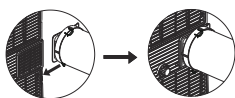
Type vindusinstallasjon

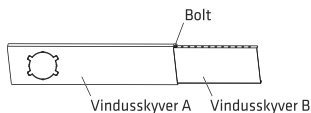
Trinn en: Klargjøre sammensatt uttakslange

Trykk uttaksslangen (eller den utvidede uttaksslangen) inn i vinduskyveadapteren (eller vegguttaksadapteren) og enhetsadapteren, og klem automatisk med de elastiske festene fra adapterne.

Trinn to: Monter den sammensatte uttaksslangen på enheten

Skv uttaksslangen inn i luftuttaksåpningen på enheten i pilens retning.



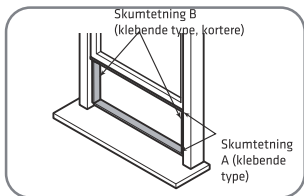


Trinn tre: Gjøre klar den justerbare vindusskyveren

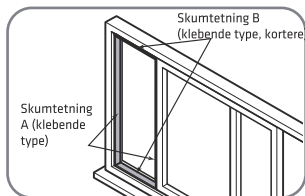
1. Juster størrelsen på vindusskyveren avhengig av størrelsen på vinduet.
2. Hvis vinduet er så langt at det krever to eller tre vindusskyvere, bruker du bolten(e) til å feste vindusskyverne når de er justert til riktig lengde.

Montering

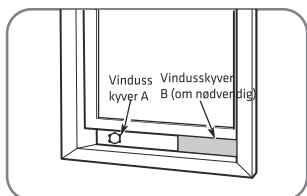
Installasjon i hengtt vindu eller skyvevindu



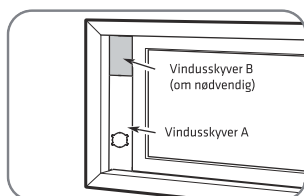
Or



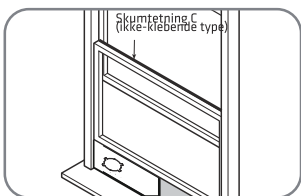
1. Skjær de selvklebende skumtetningsstrimlene A og B i riktige lengder, og fest dem til vindusrammen og rammen som vist.



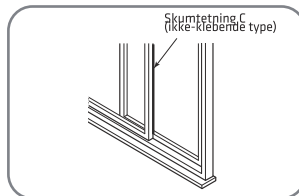
Or



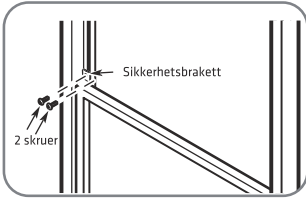
2. Sett den sammensatte vindusskyveren inn i vindusåpningen.



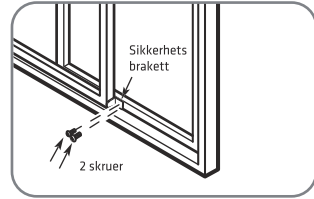
Or



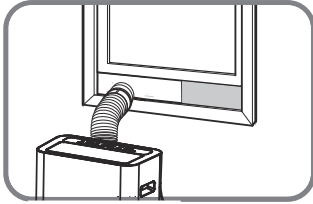
3. Klipp den ikke-klebende skumtetningsstrimlen C slik at den passer til bredden (eller høyden) på vinduet. Legg tetningen mellom glasset og vindusrammen for å hindre at luft og insekter kommer inn i rommet.



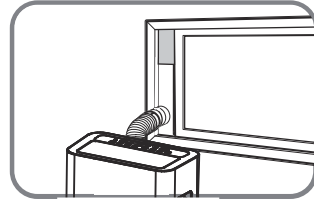
Or



4. Monter sikkerhetsbraketten med to skruer som vist om ønsket.



Or



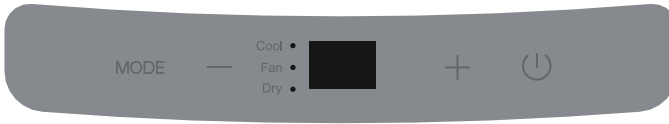
5. Sett vindusskyveadapteren inn i hullet på vindusskyveren.

MERK: For å sikre riktig funksjon, må du IKKE forlenge eller bøye slangen. Sørg for at det ikke er noen hindring rundt luftuttaket til uttaksslangen (innen 500 mm) for at uttakssystemet skal fungere som det skal. Alle illustrasjonene i bruksanvisningen er kun forklarende. Klimaanlegget ditt kan være litt annerledes. Den faktiske former gjelder.



Bruksanvisning

Kontrollpanelfunksjoner



MODE
📶 (3 sekunder)

MODE (Modus)-knapp
Velg riktig driftsmodus. Hver gang du trykker knappen, velges en modus i rekkefølgen COOL (Kjøling), FAN (Vifte), DRY (Tørking). Modusindikatorlampen under gjeldende modusinnstilling lyser.

MERK: I modusene over beregner enheten viftehastigheten automatisk.

- + Opp (+)- og Ned (-)-knapper
Brukes til å øke/reducere temperaturinnstillingene i trinn på 1 °C / 2 °F (eller 1 °F) mellom 17 °C / 62 °F og 30 °C / 88 °F (eller 86 °F).
MERK: Kontrollen kan vise temperatur i grader Fahrenheit eller grader Celsius. Trykk og hold nede Opp- og Ned-knappene samtidig i 3 sekunder for å bytte fra det ene til det andre.
- 🔌 Strømknapp
Strømbryter på/av.

Strømindikatorlampe
Indikatorlampe for tidtaker (kan kun stilles med fjernkontroll)

Viser innstilt temperatur i kjøle-, varme- eller auto-modus. I modusene DRY (Tørking)- og FAN (Vifte) vises romtemperaturen. Viser feilkoder: E0-EEPROM-feil. E1-Feil med romtemperatursensor. E2-Feil med fordampersensur. E4-Feil med skjermpanelkommunikasjon. Viser beskyttelseskode: P1-Det nedre brettet er fullt – Koble til tappeslangen, og tapp bort det oppsamlede vannet. Hvis beskyttelsen aktiveres igjen, må du ringe etter service.

MERK: Når en av feilene nevnt over oppstår, må du slå av enheten og se etter hindringer. Start enheten på nytt. Hvis feilen fortsatt er der, slår du av enheten og trekker ut strømkabelen. Kontakt produsenten, dennes serviceagent eller lignende kvalifisert person for service.

NO

Betjeningsinstrukser

Bruke COOL (Kjøling)

- Trykk «MODE» (MODUS)-knappen til indikatoren for «COOL» (Kjøling) lyser.

- Trykk ADJUST

(Justeringsknappene) «+» og «-» for å velge ønsket

romtemperatur. Temperaturen kan stilles innenfor et område på 17–30 °C / 62–88 °F (eller 86 °F).

- Trykk FAN SPEED

(Viftehastighet)-knappen for å velge viftehastighet.

Bruke DRY (Tørking)

- Trykk «MODE» (MODUS)-knappen til indikatoren for «DRY» (Tørking) lyser.

- Viftehastigheten eller temperaturen kan ikke justeres.

Viftemotoren kjører med LAV hastighet.

MERK: Hold vinduer og dører lukket for å få best avfuktningseffekt. Ikke sett kanalen mot vinduet.

Bruke FAN (Vifte)

- Trykk «MODE» (Modus)-knappen til indikatorlampen «FAN» (Vifte) lyser.

- Trykk FAN SPEED (Viftehastighet)-knappen på fjernkontrollen for å velge viftehastighet. Temperaturen kan ikke justeres.
- Ikke sett kanalen mot vinduet.

Andre funksjoner

Bruke med SLEEP (ECO) (Søvn (ØKO))

Denne funksjonen kan KUN aktiveres fra fjernkontrollen. Når SLEEP (Søvn)-funksjonen aktiveres, økes (avkjøling) eller reduseres (oppvarming) den innstilte temperaturen med 1 °C / 2 °F i 30 minutter. Den innstilte temperaturen øker (kjøling) eller reduseres (oppvarming) deretter

igjen med 1 °C / 2 °F (eller 1 °F) etter ytterligere 30 minutter.

Denne nye temperaturen opprettholdes i 7 timer før enheten går tilbake til den tidligere valgte temperaturen. Dette avslutter søvnmodus, og enheten fortsetter slik den ble programmert.

MERK: Denne funksjonen er ikke tilgjengelig i FAN (Vifte)- eller DRY (Tørking)-modus.

AUTO-OMSTART

Hvis enheten avbryter uventet på grunn av strømstans, vil den starte igjen med den siste funksjonsinnstillingen når strømmen kommer tilbake.

JUSTERING AV LUFTSTRØMRETNING

Juster retningen til luftstrømmen manuelt:

- Spjeldet kan settes til ønsket posisjon manuelt.
Ikke plasser tunge gjenstander eller andre belastninger på spjeldet, da det vil føre til skade på enheten.
- Kontroller at spjeldet er helt åpent under oppvarming.
- Hold spjeldet helt åpent under drift.

VENT 3 MINUTTER FØR DU GJENOPPTAR BRUKEN

Etter at enheten er stoppet, kan den ikke starte igjen på 3 minutter. Dette er for å beskytte enheten. Driften vil starte automatisk igjen etter 3 minutter.

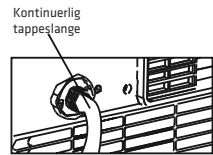
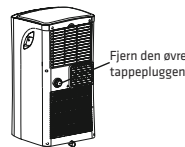
STRØMSTYRING-funksjon

Når enheten er satt til kjøling og romtemperaturen er lavere enn den innstilte temperaturen i en stund, vil enheten automatisk starte strømstyringsfunksjonen. Kompressoren og viftemotoren

stopper. Når romtemperaturen er høyere enn temperaturinnstillingen, vil enheten automatisk avslutte strømstyringsfunksjonen. Kompressoren og (eller) viftemotoren kjører.

DRENERING AV VANN

- I avfuktingsmodus tar du av den øvre tappepluggen fra baksiden av enheten og monterer dreneringskontakten (5/8" universell hunnkontakt) med 3/4" slange (som du får kjøpt i butikken). På modeller uten dreneringskontakt er det bare å feste tappeslangen til hullet. Plasser den åpne enden av slangen rett over sluket i kjelleren.



MERK: Sørg for at slangen er sikret så det ikke er noen lekkasjer. Rett slangen direkte mot avløpet, og sørg for at det ikke er noe knekk på slangen som vil hindre vannstrømmen. Sett enden av slangen inn i avløpet, og sørg for at enden av slangen vender nedover for at vannet skal strømme jevnt.

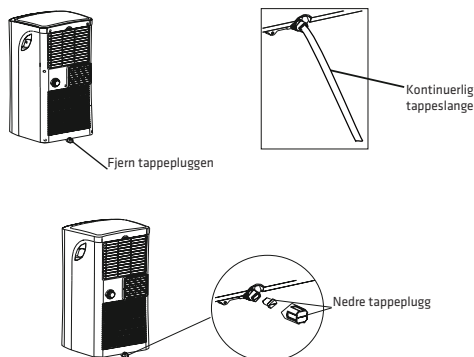
Når den kontinuerlige tappeslangen ikke brukes, må du sørge for at tappepluggen og knotten er ordentlig montert for å forhindre lekkasje.

MERK: Sørg for at tappeslangen er lavere enn avløpet til det nedre brettet.

Når vannstanden i det nederste brettet når et bestemt nivå, piper enheten åtte ganger, og den digitale skjermen viser «Pl». Ved dette tidspunktet stopper luftkondisjonering/avfukking umiddelbart. Imidlertid fortsetter viftemotoren å gå (dette er normalt). Flytt forsiktig enheten til et sted for å tappe, ta av bunntappepluggen, og la vannet renne bort. Sett på den nedre

tappepluggen igjen, og start enheten på nytt til «Pl»-symbolet forsvinner. Hvis feilen vedvarer, må du ringe etter service.

MERK: Sørg for at du setter på den nedre tappepluggen igjen før du bruker enheten for å hindre lekkasje.



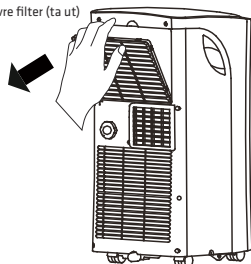
Nedre tappeplugg

Sikkerhetstiltak

- Koble alltid fra enheten før rengjøring eller service.
- IKKE bruk brennbare væsker eller kjemikalier til å rengjøre enheten.
- IKKE vask enheten under rennende vann. Dette medfører elektrisk fare.
- IKKE bruk enheten hvis strømkabelen blir skadet under rengjøring. Hvis strømkabel skades, må den byttes ut med en ny en fra produsenten.

Rengjøre luftfilter

Øvre filter (ta ut)



Fjerne luftfilteret

! OBS

IKKE bruk enheten uten filter, da skitt og lo vil tette den og redusere ytelsen.

Tips til vedlikehold

- Luftfilteret må rengjøres annenhver uke for optimal ytelse.
- Vannoppsamlingsbrettet skal tappes så snart PI-feil oppstår og før oppbevaring for å forhindre mugg.
- Hvis det er dyr i husholdningen, må du med jevne mellomrom tørke av gitteret for å hindre at luftstrømmen blokkeres av dyrehår.

Rengjøre enhet

Rengjør enheten med en fuktig, lofri klut og mildt rengjøringsmiddel. Tørk av enheten med en tørr, lofri klut.

Oppbevare enheten når ikke i bruk

- Tøm vannoppsamlingsbrettet på enheten i henhold til instruksjonene i følgende avsnitt.
- Kjør enheten i FAN (Vifte)-modus i 12 timer i et varmt rom for å tørke og forhindre mugg.
- Slå av enheten og koble den fra.
- Rengjør luftfilteret i henhold til instruksjonene i den forrige delen. Sett inn igjen det rene, tørre filteret før oppbevaring.
- Fjern batteriene fra fjernkontrollen.

MERK: Husk å lagre enheten på et kjølig, mørkt sted. Dersom enheten eksponeres for direkte solskinn eller ekstrem varme, kan levetiden forkortes.

MERK: Du kan tørke støv fra kabinettet og fronten med en oljefri klut eller vaskes med en klut fuktet i en løsning av varmt vann og mildt flytende oppvaskmiddel. Skyll grundig og tørk. Bruk aldri harde rengjøringsmidler, voks eller pussemiddel foran på kabinettet. Sørg for at du vrir overflødig vann fra kluten før du tørker rundt kontrollene. Hvis det er for mye vann i eller rundt kontrollene, kan det skade enheten.

Tips for problemløsning

Problem	Mulig årsak	Løsning
Enheden slås ikke på ved å trykke ON/OFF (PÅ/AV)-knappen	PI-feilkode	Vannopsamlingsbrettet er fullt. Slå av enheten, tøm vannet fra
	I COOL(Kjøling)-modus: Romtemperaturen er lavere enn innstilt temperatur	Tilbakestill temperaturen
	E0 EEPROM-feil	Kontakt produsenten, dennes
Enheden kjøler ikke bra	Luftfilteret er blokkert av støv eller dyrehår	Slå av enheten og rengjør filteret i henhold til instruksjonene
	Uttaksslangen er ikke tilkoblet eller er blokkert	Slå av enheten, koble fra slangen, se etter blokkering, og koble til
	Enheden har lite kjølemiddel	Ring en servicetekniker for å inspisere enheten og fyll på
	Temperaturen er satt for høyt	Reduser innstilt temperatur
	Vinduer og dører i rommet er åpne	Sørg for at alle vinduer og dører er lukket
	Romområdet er for stort	Dobbeltsekk kjøleområdet
Enheden lager støv og vibrerer for mye	Det er varmekilder inne i rommet	Fjern eventuelle varmekilder
	Bakken står ikke i vater	Plasser enheten i vater på en flat
Enheden lager en gurglelyd	Luftfilteret er blokkert av støv eller dyrehår	Slå av enheten og rengjør filteret i henhold til instruksjonene
	Denne lyden forårsakes av at kjølemiddel flyter inne i enheten	Dette er normalt

Informasjon om impedans

For samsvar med EN 61000-3-11 skal produktet POAC4109 kun kobles til en forsyning med systemimpedans: $|Z_{sys}| = 0,437$ ohm eller mindre. Før du kobler produktet til et offentlig strømmnett, må du kontakte den lokale strømforsyningsmyndigheten for å sikre at strømmettet oppfyller kravene ovenfor.

Kaste produktet på riktig måte



Dette symbolet på produktet eller i anvisningene betyr at det elektriske og elektroniske utstyret må leveres atskilt fra husholdningsavfall når det ikke lenger skal brukes. Det finnes egne innsamlingsystemer for resirkulering i EU. Du får nærmere informasjon ved å kontakte lokale myndigheter eller forhandleren du kjøpte produktet hos.

Importert og utelukkende markedsført av:
Power International AS,
Postboks 523, N-1471 Lørenskog, Norge

Power Norge:
<https://www.power.no/kundeservice/>
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
<https://www.expert.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
<https://www.power.dk/kundeservice/>
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Expert Finland:
<https://www.expert.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
T: 020 7100 670

Power Finland:
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
T: 0305 0305

Power Sverige:
<https://www.power.se/kundservice/>
T: 08 517 66 000

Turvallisuusvarotoimet

Lue turvallisuusvarotoimet ennen asennusta ja käyttöä. Noudata seuraavia ohjeita välttääksesi käyttäjän tai muiden henkilöiden kuoleman tai loukkaantumisen ja omaisuusvahingot. Ohjeiden huomiotta jättämisestä johtuva väärä käyttö voi johtaa kuolemaan, haittaan tai vahinkoon.



VAROITUS

Tämä symboli osoittaa henkilövamman tai kuoleman vaaraa.



HUOMIO

Tämä symboli osoittaa omaisuusvahingon tai vakavien seurausten vaaraa.



VAROITUS

- Asennus on suoritettava asennusohjeiden mukaisesti. Väärä asennus voi aiheuttaa vesivuodon, sähköiskun tai tulipalon.
- Käytä asennukseen ainoastaan toimitukseen kuuluvia lisävarusteita ja osia ja määritettyjä työkaluja. Muiden kuin vakio-osien käyttö voi aiheuttaa vesivuodon, sähköiskun, tulipalon ja vamman tai omaisuusvahingon.
- Varmista, että käyttämäsi pistorasia on maadoitettu, ja että siinä on asianmukainen jännite. Virtajohdossa on kolmihaarainen maadoituspistoke, joka suojaa sähköiskuilta. Jännitetiedot on merkitty laitteen arvokilpeen.
- Yksikkö on kytkettävä asianmukaisesti maadoitettuun seinäpistorasiaan. Jos pistorasia, jota aiot käyttää, ei ole riittävästi maadoitettu tai suojattu aikaviivesulakkeella tai virtakatkaisijalla (tarvittavan sulakkeen tai virtakatkaisijan määrittää laitteen maksimivirta. Maksimivirta ilmoitetaan laitteen arvokilvessä), anna pätevän sähkötekniikon asentaa seinäpistorasia.
- Asenna laite tasaiselle, tukevalle pinnalle. Tämän laiminlyönti voi johtaa vahinkoon tai liiallisen meluun ja tärinään.

- Laite on pidettävä esteettömänä oikean toiminnan varmistamiseksi ja turvallisuusriskien pienentämiseksi.
- Älä mukauta virtakaapelin pituutta tai käytä jatkojohtoa laitteen virransyöttöön.
- Älä ja yksittäistä pistorasiaa muiden sähkölaitteiden kanssa. Virheellinen virransyöttö voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
- Älä asenna laitetta märkään huoneeseen, kuten kylpyhuone tai pesutupa. Liiallinen altistuminen vedelle voi aiheuttaa sähköosiin oikosulun.
- Älä asenna laitetta sijaintiin, joka voi altistua syttyville kaasuille, se voi aiheuttaa tulipalon. Laitteessa on pyörät siirtämisen helpottamiseksi. Älä käytä pyöriä pehmeällä matolla tai rullaa esineiden päältä, ne voivat aiheuttaa kaatumisen.
- Älä käytä laitetta, joka on pudonnut tai vahingoittunut.
- Sähkölämmittimen sisältävä laite on pidettävä vähintään 1 metrin etäisyydellä tästä laitteesta ja syttyivistä materiaaleista.
- Älä kosketa laitetta märin tai kostein käsin, tai kun olet paljain jaloin.
- Jos laite kaatuu käytön aikana, kytke laite pois päältä ja irrota pistoke välittömästi pistorasiasta. Tarkista laite silmämääräisesti vahinkojen varalta. Jos epäilet, että laite on vahingoittunut, ota yhteyttä teknikkoon tai asiakaspalveluun tuen saamiseksi.
- Ukonilmalla virta on pidettävä katkaistuna salaman aiheuttaman vahingon välttämiseksi.
- Laitetta tulee käyttää kosteudelta suojattuna, kuten esimerkiksi tiivistyviltä nesteiltä, vesiroiskeilta, jne. Älä aseta tai säilytä laitettasi siten, että se voi pudota tai se voidaan pudottaa veteen tai muuhun nesteeseen. Irrota laite heti pistorasiasta, jos näin tapahtuu.
- Kaikki johdotus on tehtävä tarkoin laitteen sisällä olevan johdotuskaavion mukaisesti.
- Laitteen piirilevyssä (PCB) on sulake ylivirtasuojauksen tarjoamiseksi.
- Sulakkeen tekniset tiedot on painettu piirilevyyn, kuten: T 3,15 A / 250 V, jne.
- Kun veden poistotoimintoa ei käytetä, pidä ylä- ja

alatyhjennystulppa tiukasti liitettynä tukehtumisvaaran estämiseksi. Kun tyhjennystulppia ei käytetä, säilytä niitä huolellisesti estääksesi lapsia tukehtumasta.

HUOMIO

- Tätä laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset tai henkiset kyvyt tai aistit ovat rajoittuneet tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa, jos heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvoo tai opastaa heitä laitteen turvalliseen käyttöön ja selittää siihen kuuluvat vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistustoimia tai käyttäjän kunnossapitotöitä ilman valvontaa.
- Jos virtajohto on vahingoittunut, sen saa vaaran välttämiseksi vaihtaa uuteen vain valmistajan valtuuttama huoltoedustaja tai muu vastaavalla tavalla pätevä henkilö.
- Laite on irrotettava verkkovirrasta ennen puhdistamista tai muuta huoltoa.
- Älä irrota mitään kiinnitettyjä suoja. Älä milloinkaan käytä tätä laitetta, jos se ei toimi oikein, tai se on pudonnut tai vaurioitunut.
- Älä reititä virtajohtoa maton alta. Älä peitä virtajohtoa matoilla, käytävämatoilla tai vastaavilla peitteillä. Älä reititä virtajohtoa huonekalujen tai laitteiden alle. Huolehdi, että virtajohto ei ole kulkureiteillä tai paikoissa, joissa siihen voi kompastua.
- Älä käytä laitetta, jonka virtajohto, pistoke, sulake tai virtakatkaisin on vahingoittunut. Hävitä laite tai toimita se valtuutettuun huoltokeskukseen tutkimusta ja/tai korjausta varten.
- Vähentääksesi tulipalon tai sähköiskun vaaraa, älä käytä tätä laitetta puolijohdenopeudensäätimen kanssa.
- Laite tulee asentaa kansallisten sähköasennuksia koskevien määräysten mukaisesti.
- Ota yhteys valtuutettuun huoltoteknikkoon tämän laitteen korjaamiseksi tai huollettavaksi.
- Ota yhteyttä valtuutettuun asentajaan tämän laitteen

asentamiseksi.

- Älä peitä tai tulo- tai lähtöritilöitä.
- Älä käytä tätä laitetta muuhun kuin käyttöoppaassa kuvattuihin käyttötarkoituksiin.
- Kytke virta pois päältä ja irrota yksikkö pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista.
- Irrota virtajohto, jos laitteesta kuuluu outoja ääniä, siitä tulee outoa hajua tai nousee savua.
- Älä paina ohjauspaneelin painikkeita millään muulla kuin sormin.
- Älä irrota mitään kiinnitettyjä suoja. Älä milloinkaan käytä tätä laitetta, jos se ei toimi oikein, tai se on pudonnut tai vaurioitunut.
- Älä käytä tai pysäytä laitetta pistorasiaan liittämällä tai irrottamalla siitä.
- Älä käytä vaarallisia kemikaaleja tuulettimen puhdistukseen tai joutua kosketukseen laitteen kanssa. Älä käytä laitetta tiloissa, joissa on syttyviä aineita tai höyryjä, kuten alkoholi, hyönteismyrkyt, bensiini jne.
- Kuljeta laitetta aina pystyasennossa vakaalla, tasaisella pinnalla käytön aikana.
- Ota aina yhteys aina pätevään henkilöön korjauksien suorittamiseksi. Jos virtakaapeli on vahingoittunut, se on vaihdettava uuteen, tuotteen valmistajalta saatuavaan, ei korjattava.
- Pidä kiinni johdon päässä olevasta pistokkeesta, kun irrotat johdon pistorasiasta.
- Kytke laite pois päältä, kun sitä ei käytetä.



VAROITUS R290-jäähdytysaineen käytöstä

- Älä käytä muita keinoja kiihdyttää sulatusprosessia tai puhdistusta kuin valmistajan suosittelemia.
- Laite tulee säilyttää tilassa, jossa ei ole jatkuvasti toimivia sytytyslähteitä (esimerkiksi: avotuli, toimiva kaasulaite tai toimiva sähkölämmitin).
- Älä lävistä tai polta.
- Tiedosta, että jäähdytysaineet ovat hajuttomia.
- Laite tulee asentaa, käyttää ja säilyttää tilassa, jossa lattian

pinta-ala on ladattavan jäähdytysaineen määrän mukainen. Katso laitekohtaiset tiedot kaasutyypistä ja määrästä asiaankuuluvasta merkinnästä laitteessa itsessään. Jos ilmenee eroja merkinnän ja käyttöoppaan minimihuonealan kuvauksessa, merkinnän kuvaus on ratkaiseva.

R290

Jäähdytysaineen määrä (kg)	Minimihuoneala (m ²)	Jäähdytysaineen määrä (kg)	Minimihuoneala (m ²)
>0,0836 ja < 0,1045	5	>0,2090 ja < 0,2299	11
>0,1045 ja < 0,1254	6	>0,2299 ja < 0,2508	12
>0,1254 ja < 0,1463	7	>0,2508 ja < 0,2717	13
>0,1463 ja < 0,1672	8	>0,2717 ja < 0,2926	14
>0,1672 ja < 0,1881	9	>0,2926 ja < 0,3135	15
>0,1881 ja < 0,2090	10		

- Määräystenmukaisuus paikallisten kaasusäädösten kanssa on huomioitava.
Pidä kaikki tuuletusaukot vapaina esteistä.
- Laite tulee varastoida niin, ettei pääse tapahtumaan mekaanista vahinkoa.
- Laite tulee säilyttää hyvin tuuletetulla alueella, missä huoneen koko vastaa huonealaa, kuten toiminnalle on määritetty.
- Jokaisen henkilön, joka on osallisena työskentelyssä tai kajoaa jäähdytysainepiiriin, tulisi säilyttää nykyisen pätevyyssertifikaatin teollisuus-valtuutetulta arviointiviranomaiselta, joka vahvistaa heidän pätevyytensä käsitellä jäähdytysaineita turvallisesti teollisuuden tunnustaman arviointimäärityksen mukaisesti.
- Huolto tulee suorittaa vain kuten laitteiston valmistaja on suositellut. Huollon ja korjauksen, joka tarvitsee muun pätevän henkilöstön apua, tulee suorittaa sellaisen henkilön valvonnassa, joka on pätevä palavien jäähdytysaineiden käytössä.
- Laite tulee säilyttää tilassa, jossa ei ole jatkuvatoimista avotulta (esimerkiksi: avotuli, toimiva kaasulaite) tai sytytyslähteitä (kuten toimiva sähkölämmitin).



Vaara:
Tulipalovaara
/ syttyviä
materiaaleja

Laitteessa näytettävien symbolien selitys (Vain laitteet, jotka käyttävät R290-jäähdytysainetta):

	VAROITUS	Tämä symboli osoittaa, että tässä laitteessa käytetään syttyvää jäähdytysainetta. Jos jäähdytysainetta vuotaa ja sitä joutuu kosketuksiin ulkoisen sytytyslähteen kanssa,
	HUOMIO	Tämä symboli osoittaa, että käyttöopas tulee lukea huolellisesti.
	HUOMIO	Tämä symboli osoittaa, että huoltohenkilöstön tulee käsitellä tätä laitetta asennusoppaan ohjeiden mukaisesti.
	HUOMIO	Tämä symboli osoittaa, että käytettävissä on tietoja, kuten käyttöopas tai asennusopas.

1. Laitteiston kuljetus sisältäen palavia jäähdytysaineita
Katso kuljetusasetukset
2. Merkkejä käyttävän laitteiston merkitseminen
Katso paikalliset asetukset
3. Palavia jäähdytysaineita käyttävän laitteiston hävittäminen
Katso kansalliset asetukset.
4. Laitteiston/laitteiden varastointi
Laitteiston varastointi tulee olla valmistajien ohjeiden mukaisesti
5. Pakatun (myymättömän) laitteiston varastointi
Varastointipakkauksen suojauksen tulee olla konstruoitu siten, että mekaanista vahinkoa laitteistolle pakkauksen sisällä ei aiheudu jäähdytysaineen varauksen vuodosta. Maksimimäärän kappaleita laitteistossa, jotka on sallittu säilytettäväksi yhdessä, määrittävät paikalliset säädökset.
6. Tietoja huollosta
 - 1) Alueen tarkistukset
Ennen työn aloittamista järjestelmillä, jotka sisältävät palavia jäähdytysaineita, turvallisuuden tarkistukset ovat välttämättömiä varmistaaksesi, että syttymisvaara on minimoitu. Jäähdytysjärjestelmän korjaamista varten seuraavia varotoimia on noudatettava ennen työn suorittamista järjestelmällä.
 - 2) Työmenettely
Työhön tulee ryhtyä kontrolloidulla menettelyllä niin, että minimoidaan palavan kaasun tai höyryjen riski, jotka ovat läsnä, kun työtä ollaan suorittamassa.

3) Yleinen työalue

Koko huoltohenkilöstöä ja muita paikallisella alueella työskenteleviä on ohjattava työn luonteesta, jota ollaan suorittamassa. Työskentelyä rajoitetuissa tiloissa on vältettävä. Työskentelytilan ympärillä oleva alue on erotettava toisistaan. Varmista, että olosuhteet alueen sisällä on tehty turvalliseksi palavan materiaalin valvonnalla.

4) Jäähdytysaineen läsnäolon tarkastaminen

Alue tulee tarkistaa sopivalla jäähdytysaineen tunnistimella ennen työtä ja työn aikana sen varmistamiseksi, että teknikot ovat poissa potentiaalisesti palonaroista ilmapiireistä. Varmista, että käytettävä vuodon tunnistamislaitteisto on sopiva käytettäväksi palonarkojen jäähdytysaineiden kanssa, eli ei-kipinöivä, riittävästi tiivistetty tai luontaisesti turvallinen.

5) Sammuttimen läsnäolo

Jos jotakin kuumaa työtä on suoritettava jäähdytysaineen tai minkään liittyvien osien laitteistolla, sopiva sammutuslaitteisto on oltava käsin käytettävissä. Latausalueen vieressä on oltava sammutusjauhe- tai CO₂-sammutin.

6) Ei sytytyslähteitä

Ketään henkilöä, joka suorittaa työtä suhteessa jäähdytysainejärjestelmään, johon liittyy altistus mistä tahansa putkityöstä, joka sisältää tai on sisältänyt palonarkaa jäähdytysainetta, tulee käyttää mitä tahansa sytytyksen lähteitä sellaisella tavalla, joka voi johtaa tulipalon tai räjähdysen vaaraan. Kaikki mahdolliset sytytyslähteet, mukaan lukien savukkeen polttaminen, tulee pitää riittävän etäällä poissa asennuksen, korjauksen, poistamisen ja hävittämisen työmaasta, jona aikana palonarkaa jäähdytysainetta voi mahdollisesti vapautua ympäröivään tilaan. Ennen työhön osallistumista laitteiston ympärillä oleva alue on tarkistettava, jotta varmistetaan, ettei siellä ole palovaarallisia vaaroja tai syttymisriskejä. Tupakointikieltomerkit tulee olla näkyvissä.

7) Tuuletettu alue

Varmista, että alue on avoin tai, että se on riittävästi tuuletettu ennen puuttumista järjestelmään tai minkään kuumen työn

suorittamista. Tuuletuksen asteen tulee jatkaa sen ajan, kun työtä suoritetaan. Tuuletuksen tulee hajottaa turvallisesti kaikki vapautunut jäähdytysaineen ja mieluummin poistaa se ulkoilmaan.

8) Jäähdytysainelaitteiston tarkistukset

Missä sähkökomponentteja ollaan vaihdettu, niiden täytyy olla sovitettuina tarkoitukseen ja oikeaan spesifikaatioon.

Valmistajan huolto- ja kunnossapito-ohjeita on noudatettava aina. Jollet ole varma, ota yhteyttä valmistajan tekniseen

osastoon tuen saamiseksi. Seuraavia tarkastuksia tulee käyttää asennuksiin, jotka käyttävät palonarkoja jäähdytysaineita.

Varauksen koko on sen tilan koon mukainen, jossa osia sisältävä jäähdytysaine on asennettuna;

Tuuletukselaitteet ja poistoaukot toimivat riittävästi eivätkä tukkeudu;

Jos käytetään epäsuoraa jäähdytysainepiiriä, toissijainen piiri on tarkastettava jäähdytysaineen läsnäolon varalta; Laitteiston

merkinnät ovat edelleen näkyvissä ja luettavia. Merkkeysten ja merkkien, jotka eivät ole luettavissa, täytyy korjata;

Jäähdytysaineen putki tai komponentit ovat asennettuina paikkaan, missä ne ovat epätodennäköisesti altistettuina mille tahansa aineelle, joka voi syövyttää jäähdytysainetta sisältäviä komponentteja, elleivät komponentit ole rakennettuina materiaaleista, jotka ovat luontaisesti syöpymistä kestäviä tai ovat näin sopivasti suojattuja syöpymistä vastaan.

9) Sähkölaitteiden tarkistukset

Korjauksen ja huollon sähkökomponenteille tulee sisältää alkuperäiset turvallisuustarkistukset ja komponentin tarkastusmenetelmät. Jos on olemassa vika, josta ei voitu sopia turvallisuutta, silloin sähkönsyöttöä ei tule liittää piiriin ennen kuin se on hyväksyttävästi käsitelty. Jos vikaa ei voitu korjata välittömästi, mutta on välttämätöntä jatkaa toimintaa, riittävää tilapäistä ratkaisua tulee käyttää. Tämä täytyy ilmoittaa laitteiston omistajalle niin, että kaikki osapuolet ovat tietoisia.

Alkuperäisten turvallisuustarkastusten tulee sisältää:

Että kondensaattorit on tyhjennetty: tämä tulee tehdä

turvallisesti mahdollisen kipinöinnin välttämiseksi; etteivät jännitteiset sähköosat ja johdotus tule näkyviin järjestelmää ladattaessa, palautettaessa tai puhdistettaessa; Että maadoitus on jatkuva.

7. Korjaukset sinetöidyille komponenteille

1) Korjausten aikana sinetöidyille komponenteille kaikkien sähkölähteiden tulee olla irrotettuina laitteistosta, jota työstetään ennen minkään sinetöityjen kansien poistoa, jne. Jos on absoluuttisen välttämätöntä olla sähkösyöttö laitteistolle huollon aikana, silloin pysyvästi toimiva vuodon havaitsemisen muodon tulee sijaita kriittisimmässä pisteessä varoittamaan potentiaalisesti vaarallisesta tilanteesta.

2) Erityistä huomiota on kiinnitettävä seuraavaan, jotta varmistetaan, että työskenneltäessä sähkökomponenteilla, kotelointia ei muuteta sillä tavalla, että suojauksen tasoon vaikutetaan. Tämän tulee sisältää vahingon kaapeleille, liialliseen määrään liitännöille, päätteille, joita ei ole tehty alkuperäiseen spesifikaatioon, vahingon tiivisteille, vääriin tiivistysholkkien kiinnitykseen, jne. Varmista, että laite on kiinnitetty pitävästi. Varmista, että tiivisteet tai tiivistemateriaalit eivät ole huonontuneet siten, että ne eivät enää pidempään palvele palonarkojen ilmapiirien pääsyn estämisen tarkoitusta. Vaihto-osien täytyy olla valmistajan spesifikaatioiden mukaisia.

HUOMAUTUS: Piitiivisteiden käyttö saattaa rajoittaa vuodon havaitsemislaitteiston jonkun tyyppistä tehokkuutta.

Luontaisesti turvallisten komponenttien ei ole oltava eristettyjä ennen niillä työskentelemistä.

8. Luontaisesti turvallisten komponenttien korjaus

Älä käytä mitään pysyvää induktiivisia tai kapasitanssikuormia piiriin varmistamatta, että tämä ei ylitä sallittua jännitettä ja virtaa, jotka ovat sallittuja laitteiston käytölle. Luontaisesti turvallisia komponentteja ovat vain tyypit, jotka voivat toimia ollessaan jännitteellisiä palovaarallisen ilmapiirin läsnäollessa. Testilaitteiston tulee olla oikeassa luokituksessa. Vaihda komponentteja vain osiin, jotka valmistaja on määrittänyt. Muut

osat saattavat johtaa jäähdytysaineen syttymiseen ilmapiirissä olevasta vuodosta.

9. Kaapelointi

Tarkasta, että kaapelointi ei ole alttiina kulumiselle, korroosiolle, liialliselle paineelle, tärinälle, teräville reunoille tai muihin haitallisiin ympäristövaikutuksiin. Tarkastus ottaa myös huomioon ikääntymisen vaikutukset tai jatkuvan tärinän lähteistä kuten kompressoreista tai tuulettimista.

10. Palonarkojen jäähdytysaineiden havaitseminen

Missään tapauksessa syttymisen potentiaalisia lähteitä ei tule käyttää etsinnässä tai jäähdytysaineen vuotojen havaitsemisessa. Halidisoitua (tai mitään muuta tunnistinta, joka käyttää paljasta liekkiä) ei tule käyttää.

11. Vuodon havaitsemisen menetelmät

Seuraavat vuodon havaitsemisen menetelmät pidetään hyväksytyinä järjestelmiin, jotka sisältävät palonarkoja jäähdytysaineita. Elektronisia vuodon tunnistimia tulee käyttää palonarkojen jäähdytysaineiden havaitsemiseen, mutta herkkyys ei ehkä ole riittävä, tai saattavat tarvita uudelleenkalibroinnin. (Havaitsemislaitteet tulee kalibroida jäähdytysaine-vapaalla alueella.) Varmista, että tunnistin ei ole potentiaalinen sytytyksen lähde ja on sopiva käytetylle jäähdytysaineelle. Vuodon havaitsemisen laitteisto tulee asettaa prosenttina jäähdytysaineen LFL:stä ja sen tulee olla kalibroitu käytettävälle jäähdytysaineelle ja sopivalle prosentille kaasua (25 % maksimista) vahvistettuna. Vuodon havaitsemisen nesteet ovat sopivia käyttöön useimpien jäähdytysaineiden kanssa, mutta sellaisten jäähdytysaineiden käyttö, jotka sisältävät klooria, tulee välttää, koska kloori saattaa reagoida jäähdytysaineen kanssa ja syövyttää kuparisen putkityön. Jos vuotoa epäillään, kaikki avoimet liekit tulee poistaa/sammuttaa.

Jos jäähdytysaineen vuoto löytyi, mikä vaatii juottamista, kaikki jäähdytysaine täytyy ottaa talteen järjestelmästä, tai eristää (sulkuventtiilien avulla) osassa järjestelmää etäällä vuodosta.

Happivapaa typpi (OFN) tulee sen jälkeen puhdistaa järjestelmän kautta sekä ennen että juottamisprosessin aikana.

12. Poisto ja tyhjennys

Kun rikotaan jäähdytysainepiiriä korjausten tekemiseksi tai missä tahansa muussa tarkoituksessa, perinteisiä menetelmiä tulee käyttää. On kuitenkin tärkeää, että parasta käytäntöä noudatetaan, koska syttyvyydellä on merkitystä. Seuraavaan menettelyyn on tartuttava:

Poista jäähdytysaine; Puhdista piiri jalokaasulla; Tyhjennä; Puhdista uudelleen jalokaasulla; Avaa piiri leikkaamalla tai juottamalla.

Jäähdytysaineen varaus tulee laittaa takaisin oikeisiin palautussylintereihin. Järjestelmä on huuhdeltava OFN:llä laitteen turvallisuuden vuoksi. Tämä prosessi saattaa tarvita useiden kertojen toistamisen. Paineilmaa tai hapetta ei tule käyttää tähän tehtävään. Huuhtelu saadaan aikaan rikkomalla järjestelmässä oleva tyhjiö OFN:llä ja jatketaan täyttöä, kunnes työpaine on saavutettu, sen jälkeen ilma poistetaan ilmakehään, ja lopuksi vedetään alas tyhjiöön. Tämä prosessi tulee toistaa, kunnes jäähdytysainetta ei enää ole järjestelmän sisällä. Kun lopullinen OFN-varaus on käytetty, järjestelmästä tulee poistaa ilma alas ilmakehän paineeseen ottaaksesi tapahduttavan työn käyttöön. Tämä toiminta on ehdottoman elintärkeä, jos juottamistoimintoja putkityössä on tapahduttava. Varmista, että lähtö tyhjiöpumppuun ei ole suljettu mihinkään sytytyslähteeseen ja tuuletus on käytettävissä.

13. Varaamisen menettelyt

Perinteisten varaamisen menettelyiden lisäksi seuraavia vaatimuksia on noudatettava. Varmista, että eri jäähdytysaineiden kontaminaatiota ei tapahdu käytettäessä varaamislaitteistoa. Letkujen tai linjojen on oltava mahdollisimman lyhyet minimoidaksesi niihin sisältyvän jäähdytysaineen määrän.

Sylinterit on pidettävä pystysuorassa.

Varmista, että jäähdytysaineen järjestelmä on maadoitettu ennen järjestelmän lataamista jäähdytysaineella.

Varusta järjestelmä etiketillä, kun varaaminen on suoritettu (jos ei ennestään).

Äärimmäistä huolellisuutta on noudatettava, ettei jäähdytysaineen järjestelmää ylitäytetä. Ennen järjestelmän uudelleenvaraamista se täytyy painettestata OFN:llä. Järjestelmä täytyy olla vuototestattuna varauksen päättyessä mutta ennen käyttöönottoa. Seurantavuototesti tulee suorittaa ennen työmaalta poistumista.

14. Käytöstä poistaminen

Ennen tämän menettelyn suorittamista on oleellista, että teknikko on täysin perillä laitteistosta ja kaikista sen yksityiskohdista. On oleellista hyvä käytäntö, jossa kaikki jäähdytysaineet on palautettu turvallisesti. Ennen kuin tehtävää ollaan suorittamassa öljy- ja jäähdytysainenäyte on otettava analyysin tapauksessa tarvittavaa ennen kerätyn jäähdytysaineen uudelleenkäyttöä. On oleellista, että sähköä on saatavissa ennen tehtävän aloittamista.

- a) Tutustu laitteistoon ja sen toimintaan. b) Eristä järjestelmä sähköisesti. c) Ennen toimenpiteen yrittämistä, varmista että: Mekaaninen käsittelylaite on käytettävissä, jos on tarpeen, jäähdytysainesylinterien käsittelyyn; Kaikki henkilösuojaimet ovat käytettävissä, ja että niitä käytetään oikein: Pätevä henkilö valvoo koko ajan palautusprosessia; Palautuslaitteisto ja sylinterit ovat asianmukaisten standardien mukaisia. d) Pumppaa jäähdytysjärjestelmä tyhjäksi, jos mahdollista. e) Jos tyhjiö ei ole mahdollinen, tee jakoputkisto, jonka voi irrottaa järjestelmän useista kohdista f) Varmista, että sylinteri sijaitsee asteikolla ennen kuin palautus tapahtuu. g) Käynnistä palautuskone ja käytä sitä valmistajan ohjeiden mukaisesti. h) Älä ylitäytä sylintereitä. (Nesteenlataus enintään 80 % tilavuuteen). i) Älä ylitä sylinterin maksimitoimintapainetta edes tilapäisesti. j) Kun sylinterit on täytetty oikein ja prosessi suoritettu loppuun, varmista, että sylinterit ja laitteet poistetaan tiloista heti, ja että laitteiston kaikki eristysventtiilit on suljettu. k) Palautettua jäähdytysainetta ei saa ladata toiseen jäähdytysjärjestelmään, jollei sitä ole puhdistettu ja tarkistettu.

15. Varustaminen etiketillä

laitteiston tulee olla varustettu etiketillä, jossa todetaan, että se on poistettu käytöstä ja tyhjennetty jäähdytysaineesta. Tarran täytyy olla päivitetty ja allekirjoitettu. Varmista, että laitteistolla on tarrat, joissa todetaan, että laitteisto sisältää palovaarallista jäähdytysainetta.

16. Palautus

Kun järjestelmästä poistetaan jäähdytysainetta, joko huoltoon tai käytöstä poistamiseen, on suositeltavaa hyvään käytäntöön, että kaikki jäähdytysaineet on poistettu turvallisesti. Kun jäähdytysainetta siirretään sylintereihin varmista, että vain sopivia jäähdytysnesteen palautussylintereitä käytetään. Varmista, että oikea määrä sylintereitä on pitämässä kokonaisjärjestelmän varauksen saatavissa. Kaikki käytettävät sylinterit on merkitty palautettavalle jäähdytysaineelle ja etiketöity tuolle jäähdytysaineelle (eli erikoissylinterit jäähdytysaineen palautukselle). Sylinterit tulee täyttää paineenrajoitusventtiilien ja liittyvien sulkuventtiileiden kanssa hyvässä työskentelyjärjestyksessä. Tyhjät palautussylinterit ovat tyhjennettyjä ja, jos mahdollista, jäähdytettyjä ennen kuin palautus tapahtuu. Palautuslaitteiston tulee olla hyvässä työskentelykunnossa ohjejoukon kanssa koskien laitteistoa, joka on käsillä, ja sen on oltava sopiva tulenarkojen jäähdytysaineiden palautukseen. Lisäksi joukko kalibroituja punnitusvaakoja tulee olla käytettävissä hyvässä työskentelykunnossa. Letkut tulee täyttää vuotamattomilla irrotuskytkimillä ja niiden on oltava hyvässä kunnossa. Ennen palautuslaitteen käyttämistä tarkista, että se on tyydyttävässä toimintakunnossa, on oikein huollettu, ja että kaikki liittyvät sähkökomponentit on sinetöity, jotta estetään sytytys, mikäli jäähdytysainetta vapautuu. Ongelmatilanteessa konsultoi valmistajaa. Palautettu jäähdytysaine tulee palauttaa jäähdytysaineen toimittajalle oikeassa palautussylinterissä, ja asiaankuuluva Jätteen Siirto -huomautus järjestettynä. Älä sekoita jäähdytysaineita palautusyksiköissä ja erityisesti

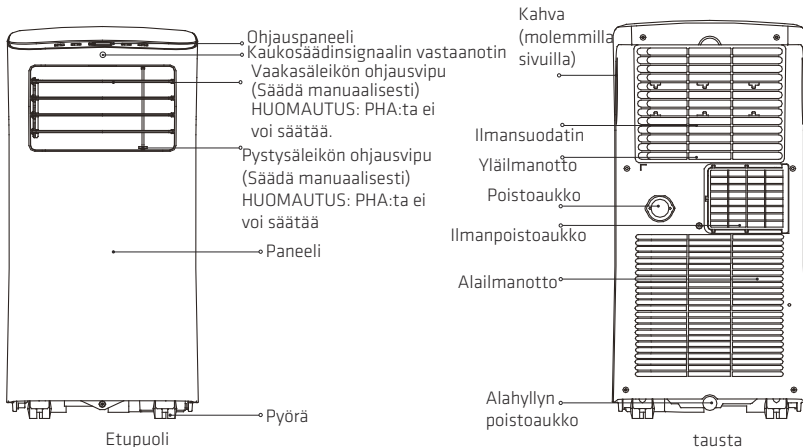
sylintereissä. Jos kompressoreita tai kompressorijöllyä on poistettava varmista, että ne on tyhjennetty hyväksyttävälle tasolle tekemään tietyksi, että palonarkaa jäähdytysainetta ei ole jäljellä voiteluaineen sisällä. Tyhjennysprosessi on suoritettava ennen kompressorin palauttamista toimittajille. Vain sähkölämmitystä kompressorin rungolle tulee käyttää tämän prosessin kiihdyttämiseksi. Kun öljy on tyhjennetty järjestelmästä, se tulee kuljettaa turvallisesti.

Asennusohjeet

Valmistelu

HUOMAUTUS:

Kaikki oppaassa olevat kuvat ovat vain havainnollistamista varten. Oma yksikkösi voi hieman poiketa kuvissa olevista. Laitteen todellinen muoto on ratkaiseva. Yksikkö voi ohjata itsenäisesti ohjauspaneelilla tai kaukosäätimellä. Tämä käyttöopas ei sisällä kaukosäätimen ohjaustoimintoja, katso lisätietoja yksikön toimitukseen kuuluvasta <<Kaukosäätimen ohjeesta>>.



Suunnitteluilmoitus

Tuotteittemme optimaalisen suorituskyvyn varmistamiseksi laitteiston ja kaukosäätimen suunnittelun tekniset tiedot voivat muuttua ilman edeltävää ilmoitusta

Energialuokitustiedot

Tämän yksikön energialuokitus perustuu asennukseen, joka käyttää laajentamatonta poistokanavaa ilman ikkunan liukusovitinta (kuten näytetty tämän käyttöoppaan asennusosassa). Samaan aikaan yksikköä on käytettävä kaukosäätimen VIILEÄ-TILASSA ja KORKEALLA TUULETTIMEN NOPEUDELLA.

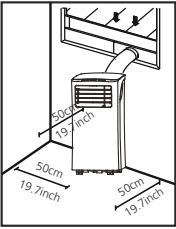
Laitteen käyttöympäristön lämpötila-alue

MODE (Tila)	Lämpötilaväli	MODE (Tila)	Lämpötilaväli
Cool (Viileä)	17-35 °C (62-95 °F)		
DRY (Kuiva)	13-35 °C (55-95 °F)		

Poistoletkun asennus

Poistoletku ja sovitin on asennettava tai poistettava käyttötilan mukaisesti. COOL (Viileä) tai AUTO (Automaattinen) -tilaa varten on asennettava poistoletku. FAN (Tuuletin) tai DRY (Kuiva) -tilaa varten poistoletku on irrotettava.

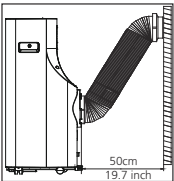
Oikean sijainnin valinta



Stedet for installasjon skal oppfylle følgende krav:

- Sørg for at du installerer enheten på en jevn overflate for å minimere støy og vibrasjoner.
- Enheten må installeres i nærheten av en jordet plugg, og avløpet til samlebrettet (på baksiden av enheten) må være tilgjengelig.
- Enheten skal plasseres minst 30 cm (12") fra nærmeste vegg for å sikre riktig luftkondisjonering. Det vannrette spjeldet skal være minst 50 cm (19,7") borte fra hindringer.
- IKKE dekk til inntak, uttak eller fjernsignalmottakeren på enheten, da dette kan forårsake skade på enheten.





Suosittelava asennus



Tarvittavat työkalut

- Keskikokoinen ristipääruuvitaltta; -Mittanauha tai viivoitin;
- Veitsi tai sakset;
- Saha (Joillakin malleilla, ikkunasovittimen lyhentämiseen kapeilla ikkunoilla)

Lisävarusteet

Muoto	Lisävarusteen nimi	Määrä	Muoto	Lisävarusteen nimi	Määrä
	Yksikön sovitin	1 kpl		Turvallisuuskannake ja 2 ruuvia	1 sarja (*)
	Poistoletku	1 kpl		Tyhjennysletku	1 kpl
	Ikkunaliukurisovitin	1 kpl (*)		Pultti	1 kpl (*)
	Ikkunaliukuri A	1 kpl (*)		Kaukosäädin ja paristo (vain kaukosäädinmalleissa)	1 sarja (*)
	Ikkunaliukuri B	1 kpl (*)			
	Vaahdotiiviste A (Kiinnittyvä)	2 kpl (*)			
	Vaahdotiiviste B (Kiinnittyvä)	2 kpl (*)			
	Vaahdotiiviste C (Ei-kiinnittyvä)	1 kpl (*)			

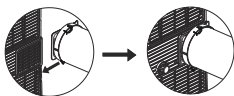
Ikkuna-asennussarja



Tyyppi-ikkuna-asennus



Tyyppi-ikkuna-asennus

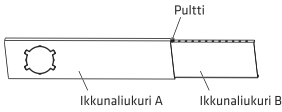


Vaihe 1: Poistoletkukokoonpanon valmistelu

Paina poistoletku (tai laajennettu poistoletku) ikkunaliukurisovittimeen (Tain seinän poistosovittimeen) ja yksikön sovittimeen, sovittimien joustavat kiinnikkeet puristavat sen kiinni automaattisesti.

Vaihe 2: Asenna poistoletkukokoonpano yksikköön

Työnnä poistoletku laitteen ilmanpoistoaukkoon nuolen suuntaan.

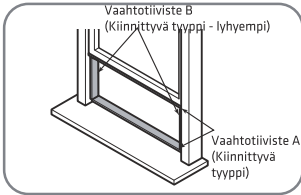


Vaihe 3: Säädettävän ikkunaliukurin valmistelu

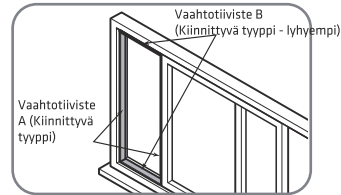
1. Säädä ikkunaliukurin koko ikkunan koon mukaan.
2. Jos ikkunan pituus vaatii kaksi tai kolme ikkunaliukuria, käytä pultteja ikkunaliukurien kiinnittämiseen, kun ne on säädetty oikean pituisiksi.

Asennus

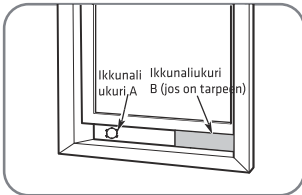
Kippi-ikkuna- tai liukuikkuna-asennus



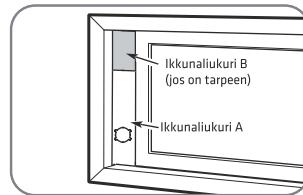
Or



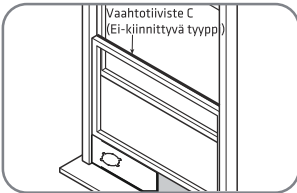
1. Katkaise kiinnittävä vaahtotiiviste A ja B -nauhat oikeaan pituuteen ja kiinnitä ne ikkunan kehykseen ja puitteisiin, kuten kuvassa.



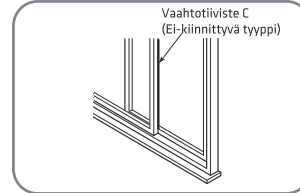
Or



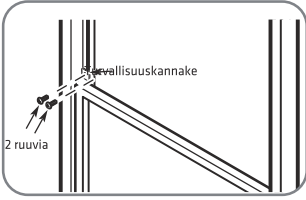
2. Liitä ikkunaliukurikokoonpano ikkuna-aukkoon.



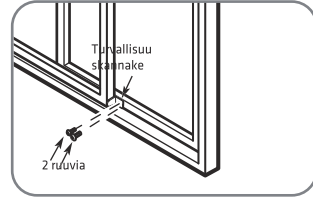
Or



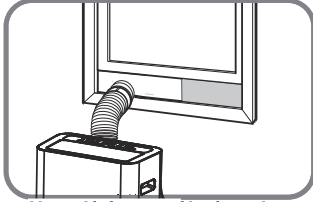
3. Katkaise ei-kiinnittävä vaahtotiiviste C -nauha vastaamaan ikkunan leveyttä (tai korkeutta). Liitä tiiviste lasin ja ikkunapuitteen väliin estääksesi ilman virtauksen ja hyönteisten pääsyn huoneeseen.



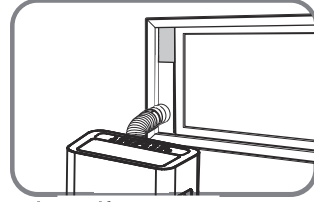
Or



4. Jos on tarpeen, asenna kaksi turvallisuuskannaketta 2 ruuvilla, kuten kuvassa.



Or



5. Liitä ikkunaliukurin sovitin ikkunaliukurin reikään.

HUOMAUTUS: Varmistaaksesi oikean toiminnan, ÄLÄ laajenna tai taivuta letkua liikaa. Varmista, ette poistoletkun ilmanpoiston ympärillä ole esteitä (500 mm:n alueella) poistojärjestelmän oikean toiminnan varmistamiseksi. Kaikki käyttöoppaassa olevat kuvat ovat vain havainnollistamista varten. Oma ilmankostuttimesi voi hieman poiketa kuvissa olevista. Laitteen todellinen muoto on ratkaiseva.



Käyttöohjeet

Ohjauspaneelin ominaisuudet



MODE (Tila) -painike.
Asianmukaisen käyttötilan valitsemiseen. Joka kerta, kun painat painiketta, tila valitaan järjestyksessä COOL (Viileä), FAN (Tuuletin), DRY (Kuiva). Tilan merkkivalo syttyy eri tila-asetuksilla. HUOMAUTUS: Yllä olevissa tiloissa yksikkö toimii automaattisella tuulettimen nopeudella automaattisesti.

+ Up (Ylös) (+) - ja Down (Alas) (-) -painikkeet
Käytetään säätämään (lisäämään/vähentämään) lämpötila-asetuksia 1 °C / 2 °F -asteen (tai 1 °F) lisäksi alueella 17 °C / 62 °F - 30 °C / 88 °F (tai 86 °F). HUOMAUTUS: Kaukosäädin voi näyttää lämpötilan joko Fahrenheit- tai Celsius-asteina. Vaihtaaksesi yksikkö, pidä Ylä- ja Ala-painikkeita samanaikaisesti painettuina 3 sekuntia.

⏻ Virta -painike
Virtakytkin päälle/pois.

Virran merkkivalo
Ajastintilan merkkivalo (asetus vain kaukosäätimellä)

LED-näyttö
Näyttää asetetun lämpötilan viileä-, lämmitys- tai automaattinen-tilassa DRY (Kuiva) - ja FAN (Tuuletin) -tiloissa ollessa se näyttää huoneen lämpötilan. Näyttää Virhekoodit: E0-EEPROM-virhe. E1-Huoneen lämpötila-anturivirhe. E2-Haihduttimen lämpötila-anturivirhe. E4-Näyttöpaneelin tiedonsiirtovirhe. Näyttää suojauskoodin: P1-Pojakaukalo on täynnä - Liitä tyhjennysletku ja laske kerääntynyt vesi pois. Jos suojaustoiminta toistuu, soita huoltoon. HUOMAUTUS: Kun jokin yllä olevista toimintahäiriöistä ilmenee, kytke yksikkö pois päältä ja tarkista mahdolliset tukokset. Käynnistä yksikkö uudelleen. Jos

toimintahäiriö jatkuu, kytke virta pois yksiköstä ja irrota virtakaapeli.
Ota yhteyttä valmistajaan tai sen huoltoedustajiin tai vastaavasti pätevään henkilöön huollon saamiseksi.

Käyttöohjeet

COOL (Viileä) -toiminnon käyttö

- Paina "MODE" (Tila) -painiketta, kunnes "COOL" (Viileä)

- merkkivalo syttyy.
- Paina ADJUST (Säädä) -painikkeita "+" tai "-" valitaksesi haluamasi huonelämpötilan. Lämpötilan voi asettaa alueelle 17–30 °C / 62–88 °F (tai 86 °F).
- Paina "FAN SPEED"

(Tuulettimen nopeus)

- painiketta valitaksesi tuulettimen nopeuden.

DRY (Kuiva) -toiminnon käyttö

- Paina "MODE" (Tila) -painiketta, kunnes "DRY" (Kuiva) -merkkivalo syttyy.
- Tuulettimen nopeutta tai lämpötilaa ei voi säätää.

Tuulettimen moottori toimii LOW (Matala) nopeudella.

HUOMAUTUS: Pidä ikkunat ja ovet suljettuina parhaan ilmankuivaustehon saamiseksi. Älä aseta putkea ikkunaan.

FAN (Tuuletin) -toiminnon käyttö

- Paina "MODE" (Tila) -painiketta, kunnes "FAN" (Tuuletin) -merkkivalo syttyy.
- Paina kaukosäätimen "FAN SPEED" (Tuulettimen nopeus) -painiketta valitaksesi tuulettimen nopeuden. Lämpötilaa ei voi säätää.
- Älä aseta putkea ikkunaan.

Muut toiminnot

SLEEP/ECO (Lepo/ECO) -toiminta
Tämän ominaisuuden voi aktivoida

VAIN kaukosäätimellä. SLEEP (Lepo) -ominaisuuden aktivoimiseksi asetettu lämpötila lisääntyy (jäähdytys) tai vähenee (lämmitys) 1 °C / 2 °F -asteella (tai 1 °F) 30 minuutissa. Asetettu lämpötila kohoaa tällöin (jäähdytys) tai laskee

(lämmitys) toisella 1 °C / 2 °F -asteella (tai 1 °F) seuraavan 30 minuutin jälkeen. Tätä uutta lämpötilaa ylläpidetään 7 tuntia ennen kuin se palaa alkuperäiseen valittuun lämpötilaan. Tämä päättää Lepotilan ja yksikkö jatkaa, kuten se alun perin ohjelmoitiin.

HUOMAUTUS: Tämä ominaisuus ei ole käytettävissä FAN (Tuuletin) - tai DRY (Kuiva) -tilassa.

AUTO-RESTART (Automaattinen uudelleenkäynnistys)

Yksikkö, joka on sammunut odottamatta sähkökatkoksen vuoksi, käynnistyy uudelleen ja jatkaa automaattisesti viimeisimmän toiminnon suorittamista, kun virta palaa laitteeseen.

ILMAVIRRRAN SUUNNAN SÄÄTÖ
Ilmavirran suunnan säätäminen manuaalisesti:

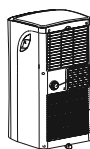
- Säleikön voi asettaa haluttuun asentoon manuaalisesti.
- Älä aseta mitään painavia esineitä tai muita kuormia säleikölle, se voi vahingoittaa yksikköä.
- Varmista, että säleikkö on kokonaan auki lämmitystoiminnassa.
- Pidä säleikkö kokonaan avattuna toiminnan aikana.

ODOTA 3 MINUUTTIA ENNEN KUIN JATKAT KÄYTTÖÄ Kun yksikkö on pysähtynyt, sitä ei voi käynnistää uudelleen seuraavaan 3 minuuttiin. Ominaisuuden tarkoituksena on suojella yksikköä. Toiminta käynnistyy automaattisesti, kun 3 minuuttia on kulunut.

VIRRRANHALLINTA-ominaisuus
Jäähdytystoiminnan aikana, kun ympäristön lämpötila on määrätyn ajan matalampi kuin asetuslämpötila, yksikkö käynnistää automaattisesti virranhallintaominaisuuden. Kompessori ja tuuletinmoottori pysähtyvät. Kun ympäristön lämpötila on korkeampi kuin asetuslämpötila, yksikkö poistuu automaattisesti virranhallintaominaisuudesta. Kompessori ja (tai) tuuletinmoottori käynnistyvät.

VEDEN POISTO

- Poista ilmankuivaustilojen aikana ylätyhjennystulppa yksikön takana, asenna poistoliitin (5/8" yleis-naarasliitin) 3/4" letkuun (Paikallisesti ostettava). Malleilla, joissa ei ole poistoliitintä, kiinnitä poistoletku tyhjennysreikään.



Aseta letkun avoin pää suoraan lattiakaivoon.

Poista ylätyhjennystulppa jatkuvan tyhjennyksen letku



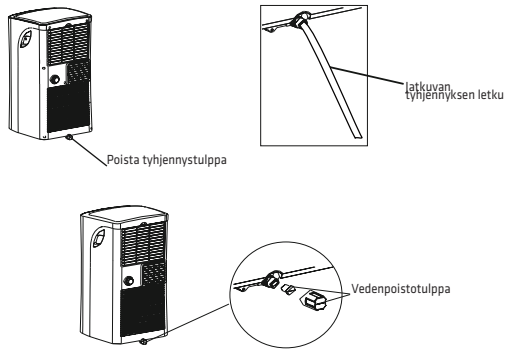
HUOMAUTUS: Varmista, että letku on oikein paikallaan eikä vuoda. Suuntaa letku lattiakaivoon ja varmista, ettei letkussa ole veden virtaamista estäviä mutkia. Aseta letkun pää lattiakaivoon ja varmista, että letkun pää on asetettu niin, että vesi virtaa vapaasti. Kun jatkuvan tyhjennyksen letkua ei käytetä, varmista, että tyhjennystulppa ja nappi on asennettu lujasti vuodon estämiseksi.

HUOMAUTUS: Varmista, että tyhjennysletku on alakaukalon tyhjennysaukon alapuolella.

Kun pohjakaukalon veden taso ylittää edeltä määritetyn tason, laitteesta kuuluu 8 äänimerkkiä, digitaalisella näyttöalueella näkyy "PI". Tällöin ilmastointi/ilmankuivausprosessi pysähtyy välittömästi. Tuulettimen moottorin toiminta kuitenkin jatkuu (tämä on normaalia). Siirrä

yksikkö varovasti vedenpoistosijaintiin, poista pohjan poistotulppa ja anna veden tyhjentyä. Asenna pohjan poistotulppa paikalleen ja käynnistä laite uudelleen, kunnes "PI"-symboli poistuu näkyvistä. Soita huoltoon, mikäli virhe toistuu.

HUOMAUTUS: Varmista, että asennat pohjan tyhjennystulpan lujasti taikaisin paikalleen vuodon ehkäisemiseksi ennen yksikön käyttöä.



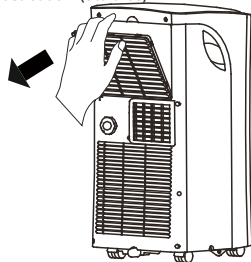
Turvallisuusvarotoimet

Sikkerhetstiltak

- Irrota yksikkö aina pistorasiasta ennen puhdistusta tai huoltoa.
- ÄLÄ käytä yksikön puhdistamiseen syttyviä nesteitä tai kemikaaleja.
- ÄLÄ pese yksikkö juoksevan veden alla. Se aiheuttaa sähköiskun vaaran.
- ÄLÄ käytä yksikköä, jos virtajohto on vahingoittunut puhdistuksen aikana. Vahingoittunut virtajohto on vaihdettava valmistajan toimittamaan uuteen johtoon

Ilmansuodattimen puhdistus

Yläsuodatin (ota ulos)



Poista ilmansuodatin



HUOMIO

ÄLÄ käytä yksikköä ilman suodatinta, sillä lika ja nukka tukkivat laitteen ja heikentävät sen suorituskykyä.

Kunnossapitovinkkejä

- Varmista, että puhdistat ilmansuodattimen 2 viikon välein varmistaaksesi optimaalisen suorituskyvyn.
- Vedenkokoamiskaukalo tulee tyhjentää heti, kun PI-virhe ilmenee ja ennen varastointia homeen torjumiseksi.
- Kotitalouksissa, jossa on lemmikkejä, ritalä tule pyyhkiä ajoittain puhtaaksi eläinten karvoista johtuvan ilmapinnan estämisen vuoksi.

Yksikön puhdistaminen

Puhdistat yksikkö kostealla, nukkaamattomalla liinalla ja miedolla pesuaineliuoksella. Kuivaa yksikkö kuivalla, nukkaamattomalla liinalla.

Varastoi yksikkö, kun sitä ei käytetä

- Tyhjennä yksikön vedenkokoamiskaukalo seuraavan osan ohjeiden mukaisesti.
- Käytä yksikköä FAN (Tuuletin) -tilassa 12 tuntia lämpimässä huoneessa kuivataksesi sen ja estääksesi homeen muodostumisen.
- Kytke yksikön virta pois ja irrota virtajohto pistorasiasta.
- Puhdistat ilmansuodatin edellisen osan ohjeiden mukaisesti. Asenna puhdas, kuiva suodatin ennen varastointia.
- Poista paristot kaukosäätimestä.

HUOMAUTUS: Varmista, säilytät yksikköä viileässä, pimeässä paikassa.

Altistuminen suoralle auringonpaisteelle tai äärimmäiselle kuumuudelle voi lyhentää yksikön käyttöikää.

HUOMAUTUS: Kotelon ja etupuolen voi puhdistaa pölystä öljyttömällä liinalla tai pestä liinalla, joka on kostutettu lämpimän veden ja miedon astianpesuaineen liuoksella. Huuhtelee huolellisesti ja pyyhi kuivaksi. Älä koskaan käytä karkeita puhdistusaineita, vahaa tai kiillotusainetta kotelon etuosaan. Varmista, että kierrät liian veden pois liinasta ennen pyyhkimistä säätimien ympärillä. Liika vesi säätimissä tai niiden ympärillä voi vahingoittaa yksikköä.

Vianmääritysvinkkejä

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Yksikkö ei käynnisty, kun painetaan PÄÄLLE/POIS-painiketta	PI-virhekoodi	Vedenkokoamiskaukalo on täynnä. Kytke laite pois päältä, tyhjennä vesi vedenkokoamis kaukalosta ja käynnistä yksikkö uudelleen.
	COOL (Viileä) -tilassa: huoneen lämpötila on matalampi kuin asetettu lämpötila	Nollaa lämpötila
	E0 EEPROM -virhe	Ota yhteyttä valmistajaan tai sen huoltoedustajiin tai vastaavasti pätevään henkilöön huollon saamiseksi.
Yksikkö ei jäähydy kunnolla	Ilmansuodatin on pölyn tai eläinten karvojen tukkima	Kytke yksikkö pois päältä ja puhdista suodatin ohjeiden mukaisesti
	Poistoletkua ei ole liitetty tai se on tukossa	Kytke yksikkö pois päältä, irrota letku, tarkista tukokset ja liitä letku takaisin paikalleen
	Yksikön jäähdytysaine on vähissä	Soita huoltoteknikolle yksikön tutkimiseksi ja jäähdytysaineen
	Lämpötila-asetus on liian korkea	Vähennä asetettua lämpötilaa
	Huoneen ikkunat ja ovet ovat auki	Varmista, että kaikki ikkunat ja ovet on suljettu
	Huoneala on liian suuri Huoneessa on lämmönlähteitä	Tarkista jäähdytysalue uudelleen Poista lämmönlähteet, jos mahdollista
Yksikkö on äänekkäs ja tärisee liian	Alusta ei ole vaakasuorassa	Aseta yksikkö tasaiselle, vaakasuoralle
	Ilmansuodatin on pölyn tai eläinten karvojen tukkima	Kytke yksikkö pois päältä ja puhdista suodatin ohjeiden mukaisesti
Yksiköstä kuuluu pulputtavaa ääntä	Tämä ääni aiheutuu jäähdytysaineen	Tämä on normaalia

Impedanssitiedot

Ollakseen normin EN 61000-3-11 mukainen POAC4109-tuote tulee liittää vain järjestelmäimpedanssisyöttöön: $|Z_{sy}|=0,437$ ohmia tai alle. Ennen kuin liität tuotteen julkiseen sähköverkkoon, ota yhteyttä paikalliseen sähköyhtiöön varmistaaksesi, että sähköverkko vastaa yllä mainittuja vaatimuksia.

Tämän tuotteen oikea hävittäminen



Tämä tuotteeseen tai ohjeisiin merkitty symboli tarkoittaa, että sähkölaitteet ja elektroniikka on hävitettävä käyttöikänsä päättyessä erillään kotitalousjätteestä. EU:ssa on kierrätystä varten erilliset keruujärjestelmät.

Jos haluat lisätietoja, ota yhteys paikallisiin viranomaisiin tai tuotteen myyneeseen liikkeeseen.

Maahantuonti ja markkinointi yksinoikeudella:
Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norjassa:
<https://www.power.no/kundeservice/>
P: 21 00 40 00

Expert Tanskassa:
<https://www.expert.dk/kundeservice/>
P: 70 70 17 07

Power Tanskassa:
<https://www.power.dk/kundeservice/>
P: 70 33 80 80

Punkt 1 Tanskassa:
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>
P: 70 70 17 07

Expert Suomessa:
<https://www.expert.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
P: 020 7100 670

Power Suomessa:
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
P: 0305 0305

Power Sverige:
<https://www.power.se/kundsservice/>
P: 08 517 66 000

Sikkerhedsforanstaltninger

Læs sikkerhedsforanstaltningerne inden brug og installation

Undgå dødsfald og skader på dig selv, andre personer eller genstande ved at overholde følgende instruktioner. Hvis vejledningerne ikke følges og enheden bruges forkert kan det føre til dødsfald, personskader og skade på ejendom.



ADVARSEL

Dette symbol angiver risiko for personskader og dødsfald.



FORSIGTIG

Dette symbol angiver risiko for skade på ejendom eller alvorlige konsekvenser.



ADVARSEL

- Installationen skal udføres i henhold til installationsvejledningen. Forkert installation kan føre til vandlækage, elektrisk stød eller brand.
- Brug kun det medfølgende tilbehør og dele, samt det specificerede værktøj til installationen. Brug af ikke-standardiserede dele kan føre til vandlækage, elektrisk stød, brand og personskader eller skade på ejendom.
- Sørg for, at stikkontakten, du bruger, er jordforbundet og at den har den rigtige spænding. Stikket på ledningen har 3 jordforbundet stikben, for at beskyttelse mod elektrisk stød. Spændingsoplysninger findes på apparatets navneplade.
- Apparatet må kun tilsluttes en stikkontakt med jordforbindelse. Hvis stikkontakten, du bruger ikke er jordforbundet eller beskyttet med en sikring eller en strømafbryder (sikringen eller afbryderen bestemmes af apparatets maksimale strøm). Den maksimale strøm er angivet på navnepladen på apparatet). Få en kvalificeret elektriker til, at montere en ordentlig stikkontakt.
- Stil apparatet på en plan og robust overflade. Hvis du ikke gør det, kan det føre til skader eller overdreven støj og vibrationer.
- Apparatet skal holdes fri for hindringer, for at sikre korrekt funktion og for at mindske sikkerhedsrisici.
- Ledningens længde må ikke ændres, og apparatet må ikke

strømforsynes med en forlængerledning.

- Del ikke en enkelt stikkontakt med andre elektriske apparater. Utilstrækkelig strømforsyning kan føre til brand eller elektrisk stød.
- Apparatet må ikke bruges i et vådt rum, såsom et badeværelse eller vaskerum. For meget udsættelse for vand kan føre til kortslutning af elektriske dele.
- Apparatet må ikke opstilles et sted, hvor det kan udsættes for brændbart gas, da dette kan føre til brand. Apparatet er udstyret med hjul, så det er nemmere at flytte. Brug ikke hjulene på et tykt tæppe eller til at rulle over genstande, da apparatet kan vælte.
- Brug ikke et apparat, hvis det har været tabt på jorden eller er beskadiget.
- Apparater med elektriske varmelegemer skal have mindst 1 meter fri afstand til brændbare materialer.
- Rør ikke ved apparatet med våde eller fugtige hænder, eller hvis du er barfodet.
- Hvis apparatet væltes under brug, skal du straks slukke for det og tage stikket ud af stikkontakten. Se apparatet efter og sikr, at der ikke er nogen skader. Hvis du har mistanke om, at apparatet er blevet beskadiget, skal du kontakte en tekniker eller kundeservice for hjælp.
- I tordenvejr skal strømmen afbrydes, for at undgå skader på apparatet på grund af lynnedslag.
- Apparatet skal bruges på en sådan måde, at det er beskyttet mod fugt. fx kondens, plaskede vand osv. Apparatet må ikke placeres eller opbevares på et sted, hvor det kan falde i eller trækkes ned i vand eller anden væske. Afbryd straks apparatet, hvis dette sker.
- Al ledningsføring skal udføres i overensstemmelse med ledningsdiagrammet, der findes inde i apparatet.
- Apparatets printplade (PCB) er designet med en sikring for at beskytte mod overstrøm.

Specifikationerne for sikringen står på printpladen, såsom: T 3,15 A/250 V, osv.

- Hvis vandafløbsfunktionen ikke er i brug, skal du sørge for at den øverste og nederste drænprop sidder ordentligt fast, for at undgå kvælning. Når drænproppen ikke er i brug, skal den holdes ude af børns rækkevidde, for at undgå kvælning.

FORSIGTIG

- Dette apparat må ikke bruges af børn under 8 år eller af personer med nedsatte fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring eller viden, hvis de ikke er under opsyn eller er blevet instrueret i, hvordan dette apparat bruges sikkert, og forstår risikoen ved at bruge det. Børn må ikke lege med dette apparat. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Hvis ledningen beskadiges, skal den skiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en tilsvarende kvalificeret fagmand, så enhver fare undgås.
- Før rengøring eller anden vedligeholdelse skal apparatet tages ud af stikkontakten.
- Fastsiddende dæksler må ikke tages af. Brug aldrig apparatet, hvis det ikke fungerer korrekt, eller hvis det er blevet tabt eller beskadiget.
- Undgå, at føre ledningen under et gulvtæppe. Undgå, at tildække ledningen med tæpper, løbere eller lignende gulvbelægnings. Før ikke ledningen under møbler eller andre apparater. Før ledningen væk fra trafik, hvor ingen kan falde over den.
- Ingen apparater må bruges, hvis deres ledning, stik, sikring eller afbryder er beskadiget. Bortskaf apparatet eller send det til et godkendt servicecenter for undersøgelse og/eller reparation.
- For at mindske risikoen for brand eller elektrisk stød, må denne ventilator ikke bruges med nogen former for faste styreenheder.
- Apparatet skal opstilles i overensstemmelse med de lokale regler vedr. elektriske apparater.

- Kontakt en autoriseret servicetekniker vedrørende reparation eller vedligeholdelse af dette apparat.
- Kontakt en autoriseret installatør for installation af dette apparat.
- Ind- og udtagene må ikke tildækkes eller blokeres.
- Produktet må ikke bruges til andet end det, der er beskrevet i denne brugervejledning.
- Sluk for strømmen og træk ledningen ud af stikkontakten, inden du rengør apparatet.
- Slå strømmen fra, hvis der opstår mærkelige lyde eller lugte, eller hvis der kommer røg ud af apparatet.
- Tryk ikke på knapperne på betjeningspanelet med andet end dine fingre.
- Fastsiddende dæksler må ikke tages af. Brug aldrig apparatet, hvis det ikke fungerer korrekt, eller hvis det er blevet tabt eller beskadiget.
- Apparatet må ikke tændes eller slukkes, ved at tilslutte og afbryde stikket i stikkontakten.
- Farlige kemikalier må hverken bruges til rengøring eller komme i kontakt med apparatet. Brug ikke apparatet i nærvær af brændbare stoffer eller dampe, såsom alkohol, insekticider, benzin eller lignende.
- Transporter altid apparatet i lodret stilling, og sørg for at det står på en stabil og plan overflade under brug.
- Kontakt altid en kvalificeret tekniker til at udføre reparationer. Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes med en ny, der fås fra producenten. Den må ikke forsøges repareret.
- Hold i selve stikket, når det trækkes ud af stikkontakten.
- Apparatet skal altid slukkes, når det ikke er i brug.



ADVARSEL vedrørende brug af kølemidlet R290

- Brug ikke andre metoder til at tømme fødevarerne hurtigere op eller til rengøring, end de der anbefales af producenten.
- Apparatet skal opbevares i et lokale uden antændelseskilder i kontinuerlig drift (for eksempel åben ild, et tændt gasapparat eller et tændt elektrisk varmelegeme).
- Må ikke perforeres eller brændes.
- Vær opmærksom på, at kølemiddel muligvis er lugtfrit.
- Apparatet skal opstilles, bruges og opbevares i et rum med et gulvareal, der er i henhold til mængden af kølemiddel, der bruges. For bestemte oplysninger om gastypen og mængden der bruges, bedes du se det relevante mærke på selve apparatet. Hvis der er forskel på oplysningerne på mærkatet og i vejledningen i beskrivelsen af det minimale gulvareal, er det beskrivelsen på mærket, der er gældende.

Ved brug af R290

Mængde af kølemiddel (kg)	Min. gulvareal (m ²)	Mængde af kølemiddel (kg)	Min. gulvareal (m ²)
>0,0836 og < 0,1045	5	>0,2090 og < 0,2299	11
>0,1045 og <0,1254	6	>0,2299 og < 0,2508	12
>0,1254 og < 0,1463	7	>0,2508 og < 0,2717	13
>0,1463 og <0,1672	8	>0,2717 og < 0,2926	14
>0,1672 og < 0,1881	9	>0,2926 og < 0,3135	15
>0,1881 og < 0,2090	10		

- Nationale gasregler skal overholdes. Hold ventilationsåbninger fri for forhindring.
- Apparatet skal opbevares på en sådan måde, at mekaniske skader undgås.
- En advarsel om, at apparatet skal opbevares i et godt ventileret område, hvor rumstørrelsen svarer til det rumareal, der er angivet for drift.
- Enhver person der er involveret i arbejde på eller indtrængen i et kølemiddelkredsløb, skal være i besiddelse af et gyldigt certifikat fra en branchegodkendt kontrolmyndighed, som autoriserer deres kompetence til at håndtere kølemiddel sikkert i overensstemmelse med branchens anerkendte

kontrolspecifikation.

- Service må kun udføres i henhold til udstyrsproducentens anbefalinger. Vedligeholdelse og reparation der kræver assistance fra andet faglært personale, skal udføres under opsyn af personen med kompetencer i brug af brændbare kølemidler.
- Apparatet skal opbevares i et rum, hvor der ikke er løbende brug af åben ild (fx et gasapparat) og antændelseskilder (fx en elvarmer).



Forsigtig: Risiko for brand / brandfarlige materialer

Forklaring af symbolerne, der vises på apparatet (kun på apparatet, der bruger kølemidlet R290):

	ADVARSEL	Dette symbol viser, at dette apparat bruger et brændbart kølemiddel. Hvis kølemidlet lækkes og udsættes for en ekstern antændelseskilde, er der risiko for brand.
	FORSIGTIG	Dette symbol viser, at brugsvejledningen skal læses omhyggeligt.
	FORSIGTIG	Dette symbol viser, at et servicepersonale skal håndtere dette udstyr i henhold til installationsvejledningen.
	FORSIGTIG	Dette symbol viser, at der er oplysninger om emnet, fx i brugsvejledning eller installationsvejledning.

1. Transport af udstyr, der indeholder brændbare kølemidler
Se transportreglerne
2. Mærkning af udstyr med skilte
Se lokale regler
3. Bortskaffelse af udstyr, der benytter brændbare kølemidler
Se nationale regler.
4. Opbevaring af udstyr/enheder
Opbevaring af udstyret skal ske i overensstemmelse med producentens anvisninger.
5. Opbevaring af indpakket (ikke solgt) udstyr
Beskyttelse af opbevarede kasser skal være konstrueret, så mekaniske skader på udstyret inden i kassen ikke medfører udslip af det indeholdte kølemiddel. Det maksimale antal udstyrsenheder der må opbevares sammen, bestemmes ifølge de lokale bestemmelser.

6. Information om service

1) Kontrol af omgivelserne

Før arbejde på systemer med brændbare kølemidler påbegyndes, er det nødvendigt at gennemføre sikkerhedstjek for sikre, at risikoen for antændelse er minimal. For reparationer på kølesystemet skal følgende foranstaltninger overholdes, inden der udføres arbejde på systemet.

2) Arbejdsprocedure

Arbejdet skal udføres under en kontrolleret procedure, for at minimere risikoen for, at brandfarlige gasser eller dampe er til stede under arbejdet.

3) Generelt arbejdsområde

Alt vedligeholdelsespersonale og andre, der arbejder i området, skal informeres om den type arbejde, der udføres. Undgå arbejde i lukkede rum. Området omkring arbejdsstedet skal afspærres. Sørg for, at forholdene i området er gjort sikre ved kontrol af brændbart materiale.

4) Kontrol af tilstedeværelse af kølemiddel

Området skal kontrolleres med en passende kølemiddeldetektor før og under arbejdet for at sikre, at teknikeren er opmærksom på eventuelt brændbar atmosfære. Sørg for at det anvendte lækagedetekteringsudstyr egner sig til brug med brændbare kølemidler, dvs. gnistfrit, passende forseget eller egensikkert.

5) Tilstedeværelse af ildslukker

Hvis der skal udføres varmt arbejde på køleudstyret eller tilhørende dele, skal der forefindes passende ildslukningsudstyr. Sørg for at have en pulverslukker eller CO₂-ildslukker i nærheden af opladningsområdet.

6) Ingen antændelseskilder

Ingen personer der udfører arbejde i forbindelse med et kølesystem, som omfatter eksponering af rør, der indeholder eller har indeholdt brændbart kølemiddel, må anvende nogen form for antændelseskilde på en sådan måde, at det kan medføre risiko for brand eller eksplosion. Alle mulige antændelseskilder, herunder tobaksrygning, skal ske tilstrækkelig langt væk fra

stedet, hvor installation, reparation, fjernelse og bortskaffelse finder sted, og hvor der er mulighed for udslip af brændbart kølemiddel til omgivelserne. Inden arbejdet finder sted, skal området omkring udstyret kontrolleres for at sikre, at der ikke er nogen brandfare eller risiko for antændelse. Der skal være synlige skilte med "Rygning forbudt".

7) Ventilert område

Sørg for, at området er i det fri eller er tilstrækkelig ventileret, før du åbner systemet eller udfører varmt arbejde. Der skal opretholdes en grad af ventilation, imens arbejdet udføres. Ventilationen skal sprede eventuelle udslip af kølemiddel og fortrinsvis fjerne det fra rummet og ud i atmosfæren.

8) Kontroller på køleudstyret

Ved udskiftning af elektriske komponenter skal de være egnede til formålet og have de rigtige specifikationer. Producentens vedligeholdelses- og serviceanvisninger skal altid følges. Kontakt producentens tekniske afdeling for at få hjælp, hvis du er i tvivl. Følgende kontroller skal udføres på installationer, der bruger brændbare kølemidler:

Påfyldningsmængden svarer til størrelsen af rummet, som delene der indeholder kølemiddel, installeres i.

At ventilationsmaskinerne og udtagene fungerer tilfredsstillende og ikke er blokeret;

Hvis der anvendes et indirekte kølekredsløb, skal det sekundære kredsløb kontrolleres for tilstedeværelse af kølemiddel. Sørg for, at mærkningen på udstyret fortsat kan ses og læses. Mærkninger og skilte der ikke kan læses, skal udbedres.

Kølerør eller -komponenter er installeret et sted, hvor det er usandsynligt, at de bliver udsat for stoffer, der kan korrodere komponenter, der indeholder kølemiddel, medmindre komponenterne er fremstillet af materialer, der som udgangspunkt er modstandsdygtige over for korrosion eller er passende beskyttet mod sådan korrosion.

9) Kontroller af elektriske anordninger

Reparation af vedligeholdelse af elektriske komponenter skal omfatte indledende sikkerhedskontroller og procedurer for eftersyn af komponenter. Hvis der foreligger en fejl, der kan påvirke sikkerheden, må der ikke etableres strømforsyning til kredsløbet, før den er afhjulpel på en tilfredsstillende måde. Hvis fejlen ikke kan udbedres med det samme, men det er nødvendigt at fortsætte driften, skal der anvendes til passende midlertidig løsning. Dette skal rapporteres til ejeren af udstyret, så alle parter er underrettet.

Indledende sikkerhedskontroller skal omfatte:

At kondensatorer bortskaffes. Dette skal gøres på en sikker måde for at undgå muligheden for gnister. At strømførende elektriske komponenter og ledninger ikke stikker ud, når systemet opfyldes, gendannes eller renses. At systemet konstant er jordforbundet.

7. Reparationer på forseglede komponenter

- 1) Under reparationer på forseglede komponenter skal alle strømforsyninger afbrydes fra det udstyr, der arbejdes på, før forseglede dæksler osv. fjernes. Hvis det er absolut nødvendigt at have strømforsyning til udstyret under service, skal der findes en permanent form for lækagedetektering til stede på det mest kritiske sted for at advare om en potentielt farlig situation.
- 2) Vær særligt opmærksom på følgende for at sikre, at indkapslingen ikke ændres på en sådan måde under arbejdet på elektriske komponenter, at beskyttelsesniveauet påvirkes. Dette omfatter skader på kabler, for mange forbindelser, terminaler der ikke stemmer overens med den oprindelige specifikation, skader på tætninger, forkert montering af pakdåser osv. Sørg for, at apparatet monteres sikkert. Sørg for, at tætninger eller tætningsmaterialer ikke er nedbrudt på en måde, så de ikke længere kan forebygge indtrængen af brændbare atmosfærer. Reservedele skal overholde producentens specifikationer.

BEMÆRK: Brug af silikonetætninger kan hæmme effektiviteten af visse typer af lækagedetekteringsudstyr. Egensikre komponenter skal ikke isoleres, før man arbejder på dem.

8. Reparation af egensikre komponenter

Anvend ikke permanent induktive eller capacitive laster i kredsløbet uden at sikre, at dette ikke overskrider den tilladte spænding og strøm for det anvendte udstyr. Egensikre komponenter er de eneste typer, der må arbejdes på, mens de er strømførende, i tilstedeværelse af brændbar atmosfære. Testapparatet skal have den korrekte mærkeværdi. Udskift kun komponenter med dele, der er angivet af producenten. Andre dele kan medføre antændelse af kølemiddel i atmosfæren på grund af en lækage.

9. Kabelføring

Kontroller, at kabelføringen ikke bliver udsat for slitage, korrosion, højt tryk, vibration, skarpe kanter eller andre negative miljøpåvirkninger. Kontrollen skal også tage højde for påvirkningen af ældning eller konstante vibrationer fra kilder som kompressorer eller blæsere.

10. Detektering af brændbare kølemidler

Der må under ingen omstændigheder anvendes potentielle antændelseskilder til søgning af eller detektering af kølemiddellækager. Der må ikke anvendes en detektorlampe (eller anden form for detektor der anvender en ubeskyttet flamme).

11. Lækagedetekteringsmetoder

Følgende lækagedetekteringsmetoder vurderes acceptable for systemer, der indeholder brændbare kølemidler. Der skal anvendes elektroniske lækagedetektorer til detektering af brændbare kølemidler, men følsomheden er muligvis ikke korrekt eller kræver omkalibrering. (Detekteringsudstyr skal være kalibreret i et område frit for kølemiddel.) Sørg for, at detektoren ikke er en potentiel antændelseskilde og egner sig til det anvendte kølemiddel. Lækagedetekteringsudstyr skal være indstillet til en procentdel af kølemidlets LFL og skal være kalibreret til det anvendte kølemiddel, og den passende procentdel af gas (maks. 25 %) er bekræftet.

Lækagedetekteringsvæsker egner sig til brug sammen med de fleste kølemidler, men brug af kølemidler der indeholder klor, skal undgås, da kloreten kan reagere med kølemidlet og korrodere kobberørene. Hvis der er mistanke om en lækage, skal alle ubeskyttede flammer fjernes/slukkes.

Hvis der findes en kølemiddellækage, der kræver hårdlodning, skal alt kølemiddel opsamles fra systemet eller isoleres (ved hjælp af lukkeventiler) i en del af systemet, der er adskilt fra lækagen.

Systemet skal derefter skylles med oxygenfri nitrogen (OFN) både før og under loddeprocessen.

12. Fjernelse og evakuering

Ved åbning til kølekredsløbet under en reparation - eller ved andre formål - skal der anvendes konventionelle procedurer. Det er imidlertid vigtigt at følge bedste praksis, fordi der skal tages højde for brændbarhed. Følgende procedure skal følges:

Fjern kølemidlet. Rengør kredsløbet med inert gas. Evakuer. Rens igen med inert gas. Åbn kredsløbet ved at skære eller lodde i det.

Indholdet af kølemiddel skal opsamles i de korrekte opsamlingsflasker. Systemet skal "skylles" med OFN for at gøre apparatet sikkert. Denne proces skal muligvis gentages flere gange. Der må ikke anvendes luft eller ilt under tryk til denne opgave. Skylning skal udføres ved at bryde vakuummet i systemet med OFN og fortsætte med at fylde, indtil driftstrykket er nået, derefter udlufte til atmosfæren og endelig suge ud til vakuum. Denne proces skal gentages, indtil der ikke er mere kølemiddel i systemet. Når den sidste OFN-påfyldning er brugt, skal systemet udluftes til atmosfærisk tryk, så arbejdet kan finde sted. Denne handling er kritisk, hvis der skal foretages hårdlodning på rørene. Sørg for, at vakuumpumpens udgang ikke er i nærheden af nogen antændelseskilder, og at der er ventilation tilgængelig.

13. Påfyldningsprocedurer

Ud over konventionelle påfyldningsprocedurer skal følgende krav overholdes. Sørg for, at der ikke forekommer kontaminering af forskellige kølemidler ved brug af påfyldningsudstyr. Slinger eller ledninger skal være så korte som muligt for at minimere mængden af kølemiddel i dem.

Flasker skal stå oprejst.

Sørg for, at kølesystemet er jordet, før systemet fyldes med kølemiddel.

Mærk systemet, når påfyldningen er fuldført (hvis det ikke allerede er sket).

Vær ekstremt forsigtig med ikke at overfylde kølesystemet.

Inden systemet fyldes igen, skal det tryktestes med OFN.

Systemet skal lækagetestes, når påfyldningen er fuldført, men inden ibrugtagning. Der skal foretages en opfølgende lækagetest, inden stedet forlades.

14. Nedlukning

Før denne procedure udføres, er det vigtigt, at teknikeren er fuldstændig fortrolig med udstyret og alle dets detaljer. Det er anbefalet bedste praksis, at alle kølemidler opsamles sikkert.

Inden opgaven udføres, skal der tages en prøve af olie og kølemiddel, hvis det er nødvendigt med en analyse før genvundet kølemiddel genanvendes. Det er vigtigt, at der er adgang til strøm, inden opgaven påbegyndes.

A) Bliv fortrolig med udstyret og hvordan det bruges. b) Isolér systemet elektrisk. c) Før du forsøger at udføre denne procedure, skal du sørge for, at: Mekanisk håndteringsudstyr er til rådighed til håndtering af cylindrene. Alt personlig beskyttelsesudstyr er tilgængeligt og bruges korrekt. Gendannelsesprocessen overvåges konstant af en kompetent person.

Gendannelsesudstyret og cylindrene er i overensstemmelse med de relevante standarder. d) Et nedadgående kølemiddelssystem, hvis muligt. e) Hvis et vakuum ikke er muligt, skal du oprette en manifold, så kølemidlet kan fjernes fra forskellige dele af

systemet. f) Sørg for, at cylinderen er placeret på vægten, før gendannelsen udføres. g) Start gendannelsesmaskinen og brug den i henhold til producentens vejledninger. h) Fyld ikke cylindrene for meget op. (Væsken må højst fyldes 80 % op). i) Overskrid ikke cylinderens maksimale driftstryk. Ikke engang midlertidigt. j) Når cylindrene er fyldt korrekt, og processen er afsluttet, skal du sørge for, at cylindrene og udstyret straks fjernes fra stedet, og at alle isoleringsventilerne på udstyret er lukket. k) Gendannet kølemiddel må ikke fyldes i et andet kølesystem, medmindre det er blevet rensat og kontrolleret.

15. Mærkning

Udstyr skal mærkes for at angive, at det er lukket ned og tømt for kølemiddel. Mærkaten skal dateres og underskrives. Sørg for, at der er mærkater på udstyret, som angiver, at udstyret indeholder brændbart kølemiddel.

16. Opsamling

Når kølemiddel fjernes fra et system med henblik på service eller nedlukning, er det anbefalet bedste praksis, at alle kølemidler fjernes sikkert. Når kølemiddel overføres til flasker, skal du sikre, at der kun anvendes flasker, der er egnede til opsamling af kølemidler. Sørg for, at der er adgang til det nødvendige antal flasker, der kan rumme hele systemets indhold. Alle flasker der skal anvendes, er designet til og mærket med dette kølemiddel (dvs. særlige flasker til opsamling af kølemiddel). Flaskerne skal være komplette med overtryksventil tilhørende lukkeventiler i god stand. Tomme opsamlingsflasker skal evakueres og om muligt afkøles inden opsamling. Opsamlingsudstyret skal være i god stand med et sæt instruktioner for udstyret, der er ved hånden og skal være egnet til opsamling af brændbare kølemidler. Derudover skal der være et tilgængeligt sæt vægte, som er i god stand. Slangerne skal være komplette med lækagefri koblinger og i god stand. Før genoprettelsesmaskinen bruges, skal du kontrollere, at den er i god stand, er ordentligt vedligeholdt, og at eventuelle

tilknyttede elektriske komponenter er forseglet for at forhindre antændelse, hvis kølemidlet frigives. Kontakt producenten i tvivlsspørgsmål. Det opsamlede kølemiddel skal returneres til kølemiddelleverandøren i den rigtige opsamlingsflaske og med den tilhørende blanket om overførsel af affald. Undlad at blande kølemidler i opsamlingsenheder og især i flasker. Hvis kompressorer eller kompressorolier skal fjernes, skal du sikre, at de er evakuerede til et acceptabel niveau for at sikre, at der ikke er mere brændbart kølemiddel i smøremidlet. Evakueringsprocessen skal udføres, inden kompressoren returneres til leverandørerne. Der må kun anvendes elektrisk opvarmning af kompressorelementet for at accelerere denne proces. Når der aftappes olie fra et system, skal det gøres sikkert.

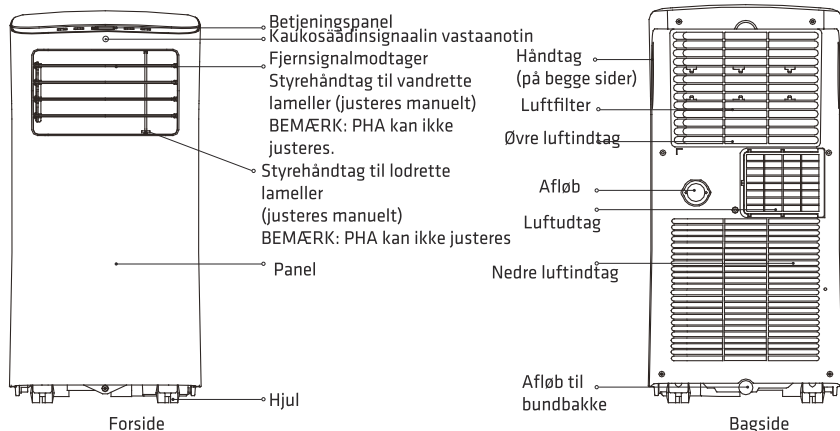
Installationsvejledninger

Forberedelse

BEMÆRK:

Alle illustrationer i denne vejledning er kun vejledende. Det faktiske apparat kan være en smule anderledes.

Selve den overordnede produktform er dog korrekt. Enheden kan styres på dens betjeningspanel og med fjernbetjeningen. Denne vejledning beskriver ikke, hvordan fjernbetjeningen bruges. Se <<Vejledninger til fjernbetjeningen> > der følger med enheden for yderligere oplysninger.



Designbemærkning

For at sikre optimal ydelse af vores produkter, kan apparatets og fjernbetjeningens designspecifikationer ændres uden forudgående varsel.

Oplysninger om energiklassificering

Energimærket til denne enhed er baseret på en installation, der bruger en ikke-udvidet udstødningskanal uden vindueadapter (som vist i installationsafsnittet i denne vejledning). Samtidig skal enheden køre på funktionen COOL (KØLING) og høj ventilatorhastighed med fjernbetjeningen.

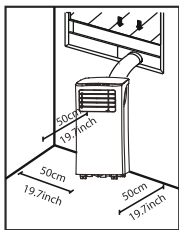
Temperaturområde når enheden er i brug

FUNKTION	Temperaturområde	FUNKTION	Temperaturområde
Kold	17-35 °C (62-95 °F)		
Dry (Tør)	13-35 °C (55-95 °F)		

Montering af udstødningslange

Udstødningsslangen og adapteren skal monteres eller fjernes i overensstemmelse med brugsfunktionen. Når funktionerne COOL (KØLING) og AUTO bruges, skal udstødningsslangen monteres. Når funktionerne FAN (VENTILATOR) og DRY (TØR) bruges, skal udstødningsslangen fjernes.

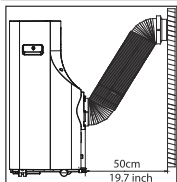
Valg af den rigtige placering



Stedet, hvor apparatet opstilles, skal opfylde følgende krav:

- Sørg for, at du opstiller enheden på en jævn overflade for at minimere støj og vibrationer.
- Apparatet skal opstilles i nærheden af et jordforbundet stik, og afløbet til drypbakken (findes på bagsiden af apparatet) skal være tilgængeligt.
- Apparatet skal placeres mindst 30 cm fra den nærmeste væg, for at sikre korrekt luftventilering. De vandrette lameller skal være mindst 50 cm (19,7") væk fra eventuelle forhindringer.
- Apparatets ind- og udtag og fjernsignalmottager må IKKE tildækkes, da dette kan beskadige apparatet.













Anbefalet installation



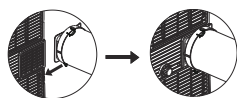
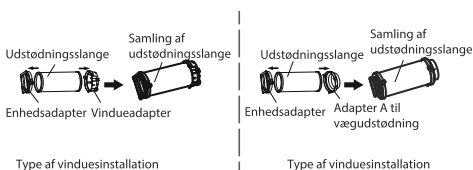
Nødvendige værktøjer

- Medium Philips skruetrækker, målebånd eller lineal.
- Kniv eller saks.
- Sav (på nogle modeller til at forkorte vinduesadapteren til små vinduer)

Tilbehør

Form	Navn på tilbehør	Antal	Form	Navn på tilbehør	Antal
	Enhedsadapter	1 stk.		Fastspændingsbeslag og 2 skruer	1 sæt (*)
	Udstødningsslange	1 stk.		Afløbsslange	1 stk.
	Vindueadapter	1 stk. (*)		Bolt	1 stk. (*)
	Vindueskyder A	1 stk. (*)		Fjernbetjening og batteri (kun til modeller med fjernbetjening)	1 sæt (*)
	Vindueskyder B	1 stk. (*)			
	Skumforsegling A (selvklæbende)	2 stk. (*)			
	Skumforsegling B (selvklæbende)	2 stk. (*)			
	Skumforsegling C (Ikke-klæbende)	1 stk. (*)			

Installationssæt til vinduer

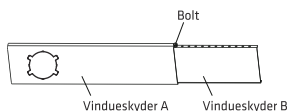


Trin 1: Klargøring af udstødningsslangen

Tryk udstødningsslangen (eller den udvidede udstødningsslange) ind i vindueadapteren (eller vægudstødningadapteren) og ind i enhedens adapter. Adapteren klemmes automatisk på med elastiske spænder.

Trin 2: Monter udstødningsslangen på enheden

Tryk udstødningsslangen ind langs pilens retning i enhedens luftudtagsåbning.

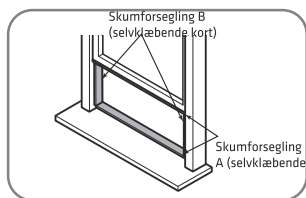


Trin 3: Klargøring af den justerbare vinduesskyder

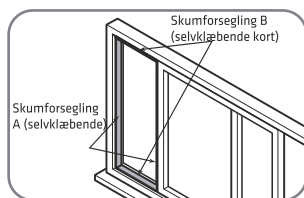
1. Afhængig af størrelsen på dit vindue, skal du justere størrelsen på vinduesskyderen.
2. Hvis længden af vinduet kræver to eller tre vinduesskydere, skal du bruge boltene til at fastgøre vinduesskyderne, når de er justeret til den rette længde.

Montering

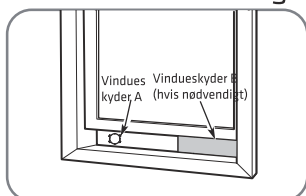
Montering i vindue eller skydevindue



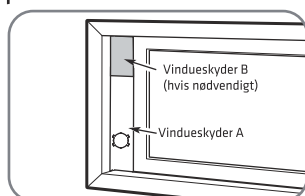
Or



1. Klip forseglingsstrimlerne A og B i passende længder, og fastgør dem til vinduesrammen og rammen som vist på billedet.



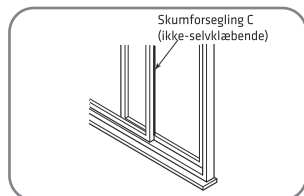
Or



2. Sæt vinduesskydersamlingen i vinduesåbningen.



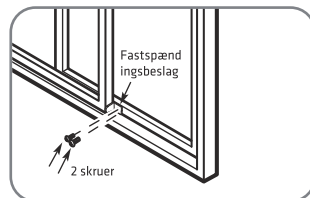
Or



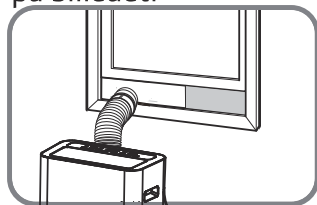
3. Klip den ikke-klæbende forseglingsstrimmel C, så den passer med bredden (eller højden) af vinduet. Sæt forseglingen mellem glasset og vinduesrammen, så luft og insekter ikke kommer ind i rummet.



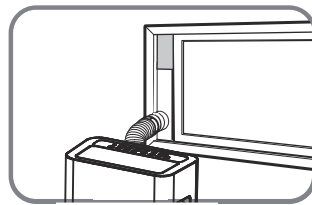
Or



4. Monter et eventuelt fastspændingsbeslag med 2 skruer, som vist på billedet.



Or



5. Sæt vinduesadapteren i hullet i vinduesskyderen.

BEMÆRK: For at sikre, at funktionen fungerer ordentligt, må slangen IKKE udstrækkes eller bøjes for meget. Sørg for, at der ikke er nogen forhindringer omkring udstødningsslansens luftudtag (ca. 500 mm), for at udstødningssystemet kan fungere ordentligt. Alle billederne i denne vejledning er kun vejledende. Dit klimaanlæg kan være lidt anderledes. Selve den overordnede produktform er dog korrekt.



Betjeningsvejledning

Funktioner på betjeningspanelet



MODE
📶 0 seconds

FUNKTION-knap

Vælger den passende driftsfunktion. Hver gang du trykker på knappen, vælges en funktion i rækkefølgen COOL (KØLING), FAN (VENTILATOR), DRY (TØR).

Funktionsindikatoren lyser på de forskellige funktioner.

BEMÆRK: På ovenstående funktioner styrer enheden automatisk ventilatoren.

- +

Op (+) og ned (-) knapperne

Bruges til at justere (forøge/reducere)

temperaturindstillingerne i trin på 1 °C/2 °F (eller 1 °F) i området fra 17 °C/62 °F til 30 °C/88 °F (eller 86 °F).

BEMÆRK: Styringen kan vise temperatur i Fahrenheit eller Celsius. For at skifte fra den ene til den anden, skal du holde op- og ned-knapperne nede i 3 sekunder.

🔌 Tænd/sluk-knap

Tænder og slukker enheden.

BEMÆRK: Hvis en af ovenstående fejl opstår, skal du slukke for enheden og se, om enheden på nogen måde er blokeret. Genstart enheden. Hvis fejlen stadig opstår, skal du slukke for enheden og trække ledningen ud af stikkontakten.

Kontakt producenten eller dens serviceagenter eller en lignende kvalificeret person for service.

Brugsvejledninger

Brug af COOL (KØLING) funktionen

- Tryk på knappen "MODE" (FUNKTION), indtil indikatoren "COOL" (KØLING) lyser.
- Tryk på ADJUST (JUSTER) knapperne "+" eller "-" for at vælge den ønskede rumtemperatur. Temperaturen kan indstilles inden for et område på 17-30 °C / 62-88 °F (eller 86°F).

- Tryk på knappen "FAN SPEED" (VENTILATORHASTIGHED), for at vælge ventilatorhastigheden.

Brug af funktionen DRY (TØR)

- Tryk på knappen "MODE" (FUNKTION), indtil indikatoren "DRY" (TØR) lyser.
- Ventilatorhastigheden og

temperaturen kan ikke justeres. Ventilatormotoren kører med lav hastighed.

BEMÆRK: Hold vinduer og døre lukket, for at opnå den bedste affugtningseffekt. Sæt ikke røret i vinduet.

Brug af FAN (VENTILATOR)-funktionen

- Tryk på knappen "MODE" (FUNKTION), indtil indikatoren "FAN" (VENTILATOR) lyser.
- Tryk på knappen "FAN SPEED" (VENTILATORHASTIGHED) på fjernbetjeningen, for at vælge ventilatorhastigheden. Temperaturen kan ikke justeres.
- Sæt ikke røret i vinduet.

Andre funktioner

Brug af funktionen SLEEP/ECO (DVALE/STRØMBESPARING)

Denne funktion kan KUN aktiveres med fjernbetjeningen. For at aktivere funktionen SLEEP (DVALE), forøges (afkøles) eller reduceres (opvarmes) den indstillede temperatur med 1

°C / 2 °F (eller 1 °F) på 30 minutter. Derefter stiger (afkøling) eller reduceres (opvarmning) den indstillede temperatur med yderligere 1 °C (eller 1 °F) efter yderligere 30 minutter. Denne nye temperatur opretholdes i 7 timer, før den går tilbage til den

oprindeligt valgte temperatur. Dette afslutter dvalefunktionen, og enheden fortsætter med at køre på det oprindelige program. **BEMÆRK:** Denne funktion kan ikke bruges på funktionerne FAN (VENTILATOR) eller DRY (TØR).

AUTOMATISK GENSTART

Hvis apparatet uventet stopper på grund af strømsvigt, starter det automatisk igen og står på den senest valgte funktion, når strømmen kommer tilbage.

JUSTERING AF LUFTRETNINGEN

Juster luftretningen manuelt:

- Lamellerne kan manuelt indstilles til den ønskede position.
- Undgå, at stille tunge genstande eller andre belastninger på lamellerne, da dette kan beskadige enheden.
- Sørg for, at lamellerne er helt åbne under opvarmning.
- Hold lamellerne helt åbne under drift.

VENT I 3 MINUTETR, FØR BRUGEN GENOPTAGES.

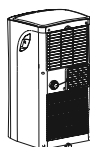
Når apparatet er stoppet, går der mindst 3 minutter, før det kan startes igen. Dette er for at beskytte apparatet. Apparatet vil automatisk start igen efter 3 minutter.

STRØMBESPARELSESFUNKTION

Når enheden køler og omgivelsestemperaturen er lavere end den indstillede temperatur i et stykke tid, styrer enheden automatisk strømstyringsfunktionen. Kompressoren og ventilatormotoren stopper. Hvis omgivelsestemperaturen er højere end den indstillede temperatur, afslutter enheden automatisk strømstyringsfunktionen. Kompressoren og (eller) ventilatormotoren kører.

VANDDRÆNING

- På affugtningsfunktionerne skal du fjerne den øverste drænprop på bagsiden af enheden, og sæt afløbsstikket (5/8" universel hunstik) på 3/4" slangen (købes separat i almindelig handel). På modeller uden afløbsstik skal du blot fastgøre drænslangen til hullet. Placer den åbne ende af slangen direkte over drænområdet i kældergulvet.



Fjern den øverste drænprop

Løbende afløbsslange



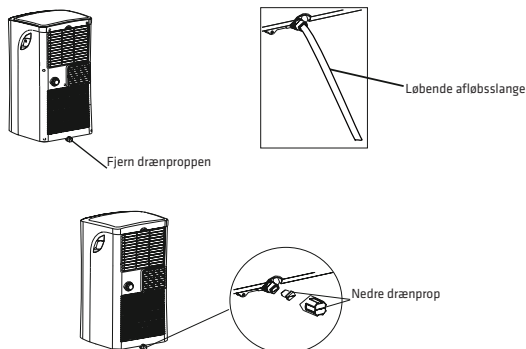
BEMÆRK: Sørg for at slangen sidder godt monteret, så der ikke er lækager. Træk slangen imod afløbet og sørg for, at der ikke er knæk på den, da dette vil blokere for vandet. Stik enden af slangen ned i afløbet og sørg for, at enden på slangen vender nedad, så vandet kan løbe ud. Hvis den løbende afløbsslange ikke bruges, skal du sørg for, at drænproppen og drejknappen er monteret ordentligt, for at forhindre lækage.

BEMÆRK: Sørg for, at drænslangen er lavere end afløbet til bundbakken.

Når vandstanden i bundbakken når et forudbestemt niveau, bipper enheden 8 gange og skærmen viser "PI". Derefter stopper klimaanlægget/affugtningsprocess

en øjeblikkeligt. Ventilatormotoren fortsætter dog med at køre (dette er normalt). Flyt forsigtigt enheden til et sted, hvor den kan drænes. Fjern den nederste drænprop og lad vandet løbe ud. Sæt den nederste drænprop i ige, og genstart enheden, indtil symbolet "PI" forsvinder. Hvis fejlen fortsat opstår, skal du tilkalde service.

BEMÆRK: Sørg for at sætte den nederste drænprop i igen, så lækage undgås, før enheden bruges igen.



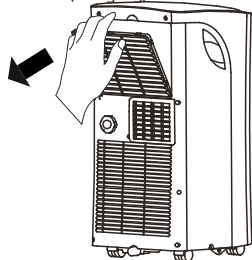
Vedligeholdelse

sikkerhedsforholdsregler

- Træk altid stikket ud af stikkontakten før rengøring og servicering af enheden.
- Du må IKKE bruge brændbare væsker eller kemikalier til rengøring af enheden.
- Enheden må IKKE vaskes under rindende vand. Dette medfører elektrisk fare.
- Brug IKKE enheden, hvis ledningen beskadiges under rengøring. En beskadiget ledning skal udskiftes med en ny fra producenten.

Rengøring af luftfilteret

Øvre filter (aftagelig)



Fjern luftfilteret



FORSIGTIG

Du må IKKE bruge enheden uden monteret filter, da snavs og fnuller vil tilstoppe enheden og reducere dens ydeevne.

Tip til vedligeholdelse

- Sørg for at rengøre luftfilteret hver anden uge, for at opnå en optimal ydeevne.
- Drypbakken skal tømmes umiddelbart efter en PI-fejl opstår og før opbevaring, for at forhindre mugdannelse.
- I husholdninger med dyr skal du periodisk aftørre skærmen, så luftstrømmen ikke blokeres af dyrehår.

Rengøring af enheden

Rengør enheden med en fugtig, fnugfri klud og mildt rengøringsmiddel. Tør enheden af med en tør, fnugfri klud.

Opbevar enheden, når den ikke er i brug

- Tøm enhedens drypbakke i henhold til instruktionerne i følgende afsnit.
- Kør enheden på funktionen FAN (VENTILATOR) i 12 timer i et varmt rum for at tørre den og forhindre mugdannelse.
- Sluk for enheden, og træk stikket ud af stikkontakten.
- Rengør luftfilteret i henhold til vejledningerne i forrige afsnit. Sæt det rene, tørre filter i enheden igen før opbevaring.
- Tag batterierne ud af fjernbetjeningen.

BEMÆRK: Sørg for at opbevar enheden på et køligt og mørkt sted. Hvis enheden udsættes for direkte sollys eller ekstrem varme, kan det forkorte dens levetid.

BEMÆRK: Kabinettet og forsiden kan tørres af med en oliefri klud eller vaskes med en klud, der er fugtet i en opløsning af varmt vand og mildt flydende opvaskemiddel. Skyl grundigt og tør efter. Brug aldrig hårde rengøringsmidler, voks eller poleringsmidler på kabinettet. Sørg for at vride overskydende vand fra kluden, før du tørrer betjeningselementerne af. Overskydende vand i eller omkring betjeningselementerne kan beskadige enheden.

Tips til fejlfinding

Problem	Mulig årsag	Løsning
Enheden tænder ikke, når du trykker på TÆND/SLUK-knappen	Fejlkoden P1	Drypbakken er fuld. Sluk for enheden, hæld vandet ud af drypbakken og start enheden igen.
	På funktionen COOL (KØLING): Stuetemperatur er lavere end den indstillede temperatur	Stil temperaturen igen
	Fejlkoden E0 EEPROM	Kontakt producenten eller dens serviceagenter eller en lignende kvalificeret person for service.
Enheden køler ikke særlig godt	Luftfilteret er blokeret med støv eller dyrehår	Sluk for enheden og rengør filteret i henhold til vejledningerne
	Udstødningsslangen er ikke forbundet, eller den er blokeret	Sluk for enheden, tag slangen af og se den efter for eventuelle tilstoppe. Sæt derefter slangen på igen
	Enheden er lav på kølemiddel	Kontakt en servicetekniker og få enheden set efter og fyldt op med kølemiddel
	Temperaturen er indstillet for høj	Skrue ned for den indstillede temperatur
	Vinduer og døre i rummet er åbne	Sørg for, at alle vinduer og døre er lukket
	Rumområdet er for stort Der er varmekilder i rummet	Dobbelttjek køleområdet Fjern eventuelle varmekilder
Enheden støjer og vibrerer for meget	Enheden står ikke på en plan overflade	Stil enheden på en plan overflade.
	Luftfilteret er blokeret med støv eller dyrehår	Sluk for enheden og rengør filteret i henhold til vejledningerne
Enheden giver en gurglende lyd	Denne lyd skyldes strømmingen af kølemiddel i enheden	Dette er normalt.

Impedansoplysninger

For at overholde oplysningerne i EN 61000-3-11, må produktet POAC4109 kun forbindes til en forsyning med en impedans på: $|Z_{\text{sys}}| = 0,437 \text{ ohm}$ eller mindre. Før du forbinder produktet til det offentlige strømnet, skal du kontakte din lokale strømforsyningsmyndighed for at sikre, at strømnettet opfylder ovenstående krav.

Korrekt bortskaffelse af dette produkt



Dette symbol på produktet eller i vejledningen betyder, at det udtjente elektriske eller elektroniske udstyr ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald. I EU-lande findes der separate genbrugsordninger.

Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren for yderligere oplysninger.

Importeret og markedsføres udelukkende af:
Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:
<https://www.power.no/kundeservice/>
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
<https://www.expert.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
<https://www.power.dk/kundeservice/>
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Expert Finland:
<https://www.expert.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
T: 020 7100 670

Power Finland:
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
T: 0305 0305

Power Sverige:
<https://www.power.se/kundservice/>
T: 08 517 66 000

Säkerhetsåtgärder

Läs säkerhetsföreskrifterna innan du använder och installerar apparaten. För att förhindra dödsfall eller skador för användaren, andra personer eller egendom måste följande instruktioner följas. Felaktig användning till följd av att instruktionerna inte följs kan orsaka dödsfall eller skador.



VARNING

Denna symbol anger risken för personskador eller dödsfall.



FÖRSIKTIGHET

Denna symbol anger risken för materiella skador eller allvarliga personskador.



VARNING

- Installationen måste utföras i enlighet med installationsanvisningarna. Felaktig installation kan orsaka vattenläckage, elektriska stötar eller brand.
- Använd endast medföljande tillbehör och delar, och specificerade verktyg för installationen. Användning av delar som inte är standard kan orsaka vattenläckage, elektriska stötar, brand och skador på person eller egendom.
- Kontrollera att eluttaget du använder är jordat och har rätt spänning. Strömkabeln är försedd med en trestifts jordad kontakt för att skydda mot elektriska stötar. Spänningsinformation finns på apparatens typskylt.
- Apparaten måste användas i ett korrekt jordat eluttag. Om det tilltänkta eluttaget inte är rätt jordat eller skyddat med en fördröjningssäkring eller relä (vilken säkring eller relä som behövs bestäms av apparatens maxström, och den maximala strömmen anges på typskylten på apparaten), ska en kvalificerad elektriker installera ett korrekt eluttag.
- Installera apparaten på en plan, stabil yta. I annat fall kan det leda till skador eller kraftigt oljud och vibration.
- Apparaten måste vara fri från hinder för att fungera riktigt och för att minimera säkerhetsriskerna.

- Modifiera inte längden på elkabeln eller använd någon förlängningssladd för att strömsätta apparaten.
- Dela inte ett eluttag med andra elektriska apparater. Felaktig strömförsörjning kan orsaka brand och elektriska stötar.
- Använd inte apparaten i våtrum såsom badrum eller tvättstuga. För stor exponering för vatten kan orsaka att elektriska komponenter kortsluts.
- Installera inte apparaten på en plats som kan exponeras för antändlig gas, som kan orsaka brand.
Apparaten har hjul för att enkelt kunna flyttas. Använd inte hjulen på tjocka mattor eller rulla över föremål, eftersom de kan få den att välta.
- Använd inte en apparat som har välvt eller skadats.
- Apparater med en elektrisk värmare bör vara minst 1 ifrån brännbara material.
- Rör inte apparaten med våta eller fuktiga händer eller om du är barfota.
- Om apparaten välter under användning, dra genast ut kontakten ut eluttaget. Inspektera apparaten visuellt för att försäkra dig om att den inte är skadad. Misstänker du att apparaten har skadats, kontakta en tekniker eller kundtjänst för hjälp.
- Vid åskväder ska kontakten dras ur för att förhindra att apparaten skadas av blixtnedslag.
- Apparaten ska användas så att den skyddas mot fukt.
dvs. kondens, stänkande vatten osv. Placera eller förvara inte apparaten där den kan välta eller dras ner i vatten eller annan vätska. Dra genast ut kontakten om detta inträffar.
- All ledningsdragning måste utföras i strikt överensstämmelse med kopplingsdiagrammet inuti apparaten.
- Apparaten är utrustad med en säkring för att tillhandahålla överspänningsskydd.
Specifikationerna för säkringen är tryckta på kretskortet, som: T 3,15 A/250 V osv.
- När vattenavrinningsfunktionen inte används, ska övre och nedre

avrinningsproppen var ordentligt isatta för att inte orsaka risk för kvävning. När avrinningsproppen inte används ska den förvaras utom räckhåll för barn för att förhindra kvävning.

FÖRSIKTIGHET

- Denna apparat får användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap om det sker under uppsyn eller om de får anvisningar om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och är medveten om riskerna. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll bör inte utföras av barn utan tillsyn.
- Om elkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkarens serviceombud eller liknande kvalificerad person för att undvika risker.
- Innan rengöring eller annat underhåll måste apparatens kontakt kopplas från elnätet.
- Ta inte bort fastsatta kåpor. Använd aldrig apparaten om den inte fungerar korrekt eller om den har tappats eller skadats.
- Dra inte strömkabeln under mattor. Täck inte över elkabeln med mattor, gångmattor eller liknande övertäckning. Dra inte elkabeln under möbler eller apparater. Placera elkabeln så att den inte ligger där man går eller där det finns risk för att snubbla över den.
- Använd inte någon apparat med en skadad elkabel, kontakt, säkring eller relä. Kassera apparaten eller returnera till en auktoriserad serviceverkstad för undersökning och/eller reparation.
- För att minska risken för brand eller elektriska stötar, ska fläkten inte användas med någon hastighetskontroll med halvledare.
- Apparaten ska installeras i enlighet med nationella bestämmelser rörande ledningsdragning.
- Kontakta en auktoriserad servicetekniker för reparation eller underhåll av denna apparat.

- Kontakta den auktoriserade installatören för installation av apparaten.
- Täck inte över eller hindra luftintag och frånluftsgaller.
- Använd inte apparaten för andra ändamål än de som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Före rengöring, slå av strömmen och dra ur kontakten.
- Koppla bort strömmen om konstiga ljud, lukt eller rök kommer från den.
- Tryck inte på knapparna på kontrollpanelen med något annat än fingrarna.
- Ta inte bort fastsatta kåpor. Använd aldrig apparaten om den inte fungerar korrekt eller om den har tappats eller skadats.
- Använd eller stoppa inte apparaten genom att sätta i eller dra ut kontakten.
- Denna apparat får användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap om det sker under uppsyn eller om de får anvisningar om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och är medveten om riskerna. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll bör inte utföras av barn utan tillsyn.
- Om elkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkarens serviceombud eller liknande kvalificerad person för att undvika risker.
- Innan rengöring eller annat underhåll måste apparatens kontakt kopplas från elnätet.
- Ta inte bort fastsatta kåpor. Använd aldrig apparaten om den inte fungerar korrekt eller om den har tappats eller skadats.
- Dra inte strömkabeln under mattor. Täck inte över elkabeln med mattor, gångmattor eller liknande övertäckning. Dra inte elkabeln under möbler eller apparater. Placera elkabeln så att den inte ligger där man går eller där det finns risk för att snubbla över den.

- Använd inte någon apparat med en skadad elkabel, kontakt, säkring eller relä. Kassera apparaten eller returnera till en auktoriserad serviceverkstad för undersökning och/eller reparation.
- För att minska risken för brand eller elektriska stötar, ska fläkten inte användas med någon hastighetskontroll med halvledare.
- Apparaten ska installeras i enlighet med nationella bestämmelser rörande ledningsdragning.
- Kontakta en auktoriserad servicetekniker för reparation eller underhåll av denna apparat.
- Kontakta den auktoriserade installatören för installation av apparaten.
- Täck inte över eller hindra luftintag och frånluftsgaller.
- Använd inte apparaten för andra ändamål än de som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Före rengöring, slå av strömmen och dra ur kontakten.
- Koppla bort strömmen om konstiga ljud, lukt eller rök kommer från den.
- Tryck inte på knapparna på kontrollpanelen med något annat än fingrarna.
- Ta inte bort fastsatta kåpor. Använd aldrig apparaten om den inte fungerar korrekt eller om den har tappats eller skadats.
- Använd eller stoppa inte apparaten genom att sätta i eller dra ut kontakten.
- Använd inte farliga kemikalier för att rengöra eller låta sådana komma i kontakt med apparaten. Använd inte apparaten i närheten av lättantändliga ämnen eller ångor som alkohol, insektsmedel, bensin osv.
- Transportera alltid apparaten i upprätt läge, och ställ på en stabil, jämn yta under användning.
- Kontakta alltid en kvalificerad person för att utföra reparationer.

Om elkabeln är skadad kan den inte repareras, utan måste bytas mot en ny som kan erhållas från produkttillverkaren.

- Håll i kontakten för att dra ut den.
- Stäng alltid av produkten när den inte används.

VARNING för användning av köldmedium R290

- Använd inte medel för att påskynda avfrostningsprocessen eller för att rengöra, förutom de som rekommenderas av tillverkaren.
- Apparaten ska förvaras i ett rum utan påslagna antändningskällor (till exempel: öppen eld, gasapparat eller elvärmare som är påslagna).
- Stick inte hål på den eller bränn.
- Tänk på att köldmediet inte luktar.
- Apparaten ska installeras, användas och förvaras i ett rum med golvyta i enlighet med mängden köldmedium som ska fyllas på. För specifik information om typen av gas och mängden, se relevant etikett på själva apparaten. När det finns skillnader mellan etiketten och bruksanvisningen beträffande beskrivningen av minsta rumsyta, har beskrivningen på etiketten företräde.

För R290





mängd köldmedium (kg)	Min. rumsyta (m ²)	mängd köldmedium (kg)	Min. rumsyta (m ²)
>0,0836 och < 0,1045	5	>0,2090 och < 0,2299	11
>0,1045 och < 0,1254	6	>0,2299 och < 0,2508	12
>0,1254 och < 0,1463	7	>0,2508 och < 0,2717	13
>0,1463 och < 0,1672	8	>0,2717 och < 0,2926	14
>0,1672 och < 0,1881	9	>0,2926 och < 0,3135	15
>0,1881 och < 0,2090	10		

- Överensstämmelse med nationella regler för gas skall följas. Täck inte över ventilationsöppningarna.
- Apparaten skall förvaras så att den inte kan utsättas för mekanisk skada.
- En varning för att apparaten ska förvaras i ett välventilerat utrymme där rumsstorleken motsvarar rumsytan som anges för drift.
- Alla personer som arbetar med eller bryter sig i en köldkrets bör ha ett giltigt certifikat från en ackrediterad bedömningsmyndighet, som godkänner deras kompetens att hantera köldmedium säkert i enlighet med en erkänd bedömnings-specifikation som erkänts av branschen.
- Service ska utföras endast enligt utrustningstillverkarens rekommendation. Underhåll och reparation som kräver hjälp av annan kunnig personal ska utföras under överinseende av en person som är behörig för användning av brandfarliga köldmedier.
- Apparaten ska förvaras i ett rum utan kontinuerlig öppen eld (till exempel en gasapparat) och antändningskällor (till exempel en påslagen elvärmare).



Försiktighet!
Brandrisk
/lättantändliga
material

Förklaring av symboler på apparaten (För apparaten gäller enbart köldmedium R290):

	VARNING	Denna symbol betyder att apparaten använder ett lättantändligt köldmedium. Risk för brand om köldmediet läcker ut och exponeras för en extern antändningskälla.
	FÖRSIKTIGHET	Denna symbol betyder att bruksanvisningen ska läsas ingående.
	FÖRSIKTIGHET	Denna symbol betyder att en serviceperson ska hantera utrustningen med hänvisning till installationsanvisningarna.
	FÖRSIKTIGHET	Denna symbol betyder att det finns information som bruksanvisning eller installationsanvisningar.

1. Transport av utrustning som innehåller brandfarliga köldmedier
Se transportföreskrifter
2. Märkning av utrustningen med symboler
Se lokala föreskrifter
3. Kassering av utrustning med brandfarliga köldmedier
Se nationella föreskrifter.
4. Lagring av utrustning/apparater
Lagring av utrustning ska ske enligt tillverkarens instruktioner.
5. Förvaring av förpackad (osåld) utrustning
Förvaringspaketets skydd bör konstrueras så att mekanisk skada på utrustningen inuti förpackningen inte orsakar läckage av köldmedium. Det maximala antalet utrustningsdelar som lagras ihop bestäms enligt lokala föreskrifter.
6. Information om service
 - 1) Kontroller på området
Innan man börjar arbeta med system som innehåller brandfarliga köldmedier krävs säkerhetskontroller för att säkerställa att antändningsrisken minimeras. För reparation av kylsystemet ska följande försiktighetsåtgärder följas före arbetet med systemet.
 - 2) Arbetsförfarande
Arbetet ska genomföras enligt ett kontrollerat förfarande för att minimera risken för att brandfarlig gas eller ånga är närvarande medan arbetet utförs.
 - 3) Allmänt arbetsområde
Alla underhållsarbetare och andra som arbetar i området ska instrueras om vilken typ av arbete som utförs. Arbete i slutna utrymmen ska undvikas. Området runt arbetsytan ska avdelas. Se till att förhållandena inom området är säkra genom kontroll av brandfarligt material.
 - 4) Kontroll av förekomst av köldmedium
Området ska kontrolleras med en lämplig köldmediedetektor före och under arbetet för att säkerställa att teknikern känner till den potentiellt brandfarliga atmosfären. Se till att utrustningen för läckagedetektering som används är lämplig för användning

med brandfarliga köldmedier, d.v.s. gnistfria, tillräckligt förseglade och egensäkra.

5) Tillgång till brandsläckare

Om varmt arbete ska utföras på kylutrustning eller tillhörande delar ska lämplig brandsläckningsutrustning finnas till hands. Ha en pulver- eller CO₂-släckare i påfyllningsområdet.

6) Inga antändningskällor

Ingen person som utför arbete på ett kylsystem som innebär att man blottlägger rörledningar som innehåller eller innehöll brandfarligt köldmedium ska använda antändningskällor på ett sådant sätt att det kan leda till brand- eller explosionsrisk. Alla möjliga antändningskällor, inklusive cigarettökning, ska hållas långt ifrån platsen för installation, reparation, borttagning och kassering, under vilket brandfarligt köldmedium eventuellt kan släppas ut i det omgivande utrymmet. Innan arbetet påbörjas ska området kring utrustningen undersökas för att säkerställa att det inte finns några brandrisker eller antändningsrisker. Skyltar med "Rökning förbjuden" ska sättas upp.

7) Ventilerat område

Se till att området är öppet eller att det är tillräckligt ventilerat innan du går in i systemet eller utför varmt arbete. Ventilationen ska fortsätta under den period då arbetet utförs. Ventilationen ska på ett säkert sätt sprida det frigjorda köldmediet och fördela sprida ut det i atmosfären.

8) Kontroller av kylutrustning

Om elektriska komponenter ändras ska de vara lämpliga för ändamålet och enligt den korrekta specifikationen. Tillverkarens underhålls- och serviceanvisningar ska alltid följas. Om du är osäker, kontakta tillverkarens tekniska avdelning för hjälp. Följande kontroller ska tillämpas på anläggningar som använder brandfarliga köldmedier:

Laddningsstorleken överensstämmer med den rumsstorlek där delar som innehåller köldmediet är installerade.

Ventilationsmaskineriet och frånluftuttagen fungerar på ett

tillfredsställande sätt och inte är blockerade.

Om en indirekt köldmediekrets används, kontrollera om det finns köldmedium i sekundärkretsen. Märkning på apparaten är synlig och läsbar. Märkning och tecken som är oläsliga ska rättas till;

Kylslangar eller komponenter installeras i ett läge där de osannolikt inte kommer att utsättas för något ämne som kan korrodera komponenter som innehåller köldmedium, såvida inte komponenterna är konstruerade av material som i sig är resistenta mot korrosion eller är lämpligt skyddade mot korrosion.

9) Kontroll av elektriska apparater

Reparation och underhåll av elektriska komponenter ska omfatta inledande säkerhetskontroller och inspektionsförfaranden av komponenter. Om ett fel föreligger som kan äventyra säkerheten, ska ingen strömförsörjning anslutas till kretsen tills felet är åtgärdat på ett tillfredsställande sätt. Om felet inte kan rättas till omedelbart och det är nödvändigt att fortsätta driften ska en lämplig tillfällig lösning användas. Detta ska rapporteras till ägaren av utrustningen så att alla parter är införstådda.

Inledande säkerhetskontroll ska omfatta:

Att kondensatorer är urladdade: detta ska ske på ett säkert sätt för att undvika gnistor. Att det inte finns några strömsatta blottade elektriska komponenter och kablar under laddning, återhämtning eller dränering av systemet. Att jordbindningen är kontinuerlig.

7. Reparation av förseglade komponenter

1) Vid reparation av förseglade komponenter ska alla elektriska anslutningar kopplas från den utrustning som arbetet utförs på innan man avlägsnar förseglade skydd etc. Om det är absolut nödvändigt att ha en elektrisk anslutning till utrustning under service, måste en permanent fungerande form av läckagedetektering placeras vid den mest kritiska punkten för

att varna för en potentiellt farlig situation.

2) Särskild uppmärksamhet ska ägnas åt följande för att säkerställa att höljet inte förändras på ett sådant sätt att skyddsnivån påverkas genom arbete med elektriska komponenter. Detta ska omfatta skador på kablar, alltför många anslutningar, anslutningar som inte är gjorda enligt originalspecifikationer, skador på tätningar, felaktig montering av körtlar osv. Se till att apparaten är säkert monterad. Se till att förseglingar eller tätningsmaterial inte har försämrats så att de inte längre tjänar syftet att förhindra inträngning av brandfarliga atmosfärer. Ersättningsdelar ska överensstämma med tillverkarens specifikationer.

OBS! Användningen av silikontätning kan hämma effektiviteten hos vissa typer av läckagedetekteringsutrustning. Egensäkra komponenter behöver inte isoleras innan arbete utförs på dem.

8. Reparation av egensäkra komponenter

Använd inte permanenta induktiva eller kapacitetsbelastningar på kretsen utan att säkerställa att detta inte överstiger den tillåtna spänningen och strömmen som är tillåten för den utrustning som används. Egensäkra komponenter är de enda som arbete kan utföras på när de är strömsatta i en brandfarlig atmosfär. Testapparaten ska vara korrekt. Byt endast ut komponenter med delar som anges av tillverkaren. Andra delar kan leda till antändning av köldmedium i atmosfären från en läcka.

9. Kablage

Kontrollera att kablar inte utsätts för slitage, korrosion, överdrivet tryck, vibrationer, skarpa kanter eller andra skadliga miljöeffekter. Kontrollen ska också ta hänsyn till effekterna av åldrande eller kontinuerlig vibration från källor som kompressorer eller fläktar.

10. Detektion av brandfarliga köldmedier

Under inga omständigheter ska potentiella antändningskällor

användas vid sökning eller detektering av köldmedieläckor. En läcksökningslampa (eller någon annan detektor med öppen eld) får inte användas.

11. Metoder för läckagesökning

Följande metoder för läckagedetektering anses vara godkända för system som innehåller brandfarliga köldmedier. Elektroniska läckagedetektorer ska användas för att detektera brandfarliga köldmedier, men känsligheten kanske inte är tillräcklig eller kan behöva omkalibreras. (Detektionsutrustning ska kalibreras i ett köldmediefritt område.) Försäkra dig om att detektorn inte är en potentiell antändningskälla och lämpar sig för det använda köldmediet. Utrustning för läckagedetektering ska sättas till en procentandel av köldmediets LFL och kalibreras till det använda köldmediet och en lämplig procentandel gas (max 25 %) bekräftas. Läckdetekteringsvätskor är lämpliga för användning med de flesta köldmedier, men användning av rengöringsmedel som innehåller klor ska undvikas eftersom klor kan reagera med köldmediet och fräta på kopparröret. Om en läcka misstänks ska alla öppna lågor avlägsnas/släckas.

Om det finns ett läckage av köldmedium som kräver hårdlödning, ska allt köldmedium samlas in från systemet eller isoleras (med hjälp av avstängningsventiler) i en del av systemet som är avlägset från läckan.

Syrefritt kväve (OFN) ska sedan spolats genom systemet både före och under lödningsprocessen.

12. Avlägsnande och evakuering

När man går in i köldmediekretsen för reparation eller för något annat ändamål, ska normala förfaranden användas. Det är dock viktigt att bästa praxis följs med hänsyn till brandfaran. Följande förfarande ska följas:

Ta bort köldmediet. Rensa kretsen med inert gas. Töm. Rensa igen med inert gas. Öppna kretsen genom att skära eller hårdlöda.

Köldmediet ska samlas upp i en lämplig behållare. Systemet ska "spolas" med syrefritt kväve för att säkerställa att apparaten är säker. Denna process kan behöva upprepas flera gånger.

Tryckluft eller syre ska inte användas för denna uppgift.

Spolning ska uppnås genom att bryta vakuemet i systemet med syrefritt kväve och fortsätta att fyllas tills arbetstrycket uppnås, därefter ventileras till atmosfären och slutligen dras ned till ett vakuum. Denna process ska upprepas tills det inte finns något köldmedium kvar i systemet. När den sista laddningen av syrefritt kväve används, ska systemet ventileras till atmosfärisk tryck för att arbetet ska kunna utföras. Denna åtgärd är absolut nödvändig om lödning på rörledningen ska kunna utföras.

Kontrollera att uttaget för vakuumpumpen inte är nära några antändningskällor och det finns ventilation.

13. Laddningsprocedurer

Förutom konventionella laddningsprocedurer ska följande krav följas. Se till att föroreningar av olika köldmedier inte uppstår vid användning av laddningsutrustning. Slangar eller rör ska vara så korta som möjligt för att minimera mängden köldmedium inuti dem.

Cylindrar ska hållas upprätta.

Se till att kylsystemet är jordat innan du laddar systemet med köldmedium.

Märk systemet när laddningen är klar (om det inte redan är det). Var mycket försiktig för att inte fylla på kylsystemet för mycket. Innan systemet laddas ska det trycktestas med OFN. Systemet ska läcktestas efter avslutad laddning, men före idrifttagning. Ett uppföljningsläcktest ska utföras innan du lämnar platsen.

14. Avveckling

Innan du utför den här proceduren är det viktigt att teknikern är helt bekant med utrustningen och all detaljer. God praxis är att alla köldmedier samlas upp på ett säkert sätt. Innan uppgiften utförs ska ett olje- och köldmedieprov tas om det behöver

analyseras före återanvändning av återvunnet köldmedium. Det är viktigt att strömmen är tillgänglig innan uppgiften påbörjas.

a) Bekanta dig med utrustningen och hur den fungera. b) Isolera systemet elektriskt. c) Innan du påbörjar proceduren måste: Utrustning för mekanisk hantering finnas, vid behov, för hantering av köldmediecyndrar. All personlig skyddsutrustning finnas och användas rätt. Återställningsprocessen hela tiden övervakas av en kompetent person. Återställningsutrustning och cyndrar överensstämmer med lämpliga standarder. d) Pumpa ner i köldmediesystemet, om möjligt. e) Om ett vakuum inte är möjligt, gör ett grenrör så att köldmediet kan avlägsnas från olika delar av systemet. f) Se till att cylindern placeras på våg före återställningen. g) Starta återställningsmaskinen och använd i enlighet med tillverkarens anvisningar. h) Överfyll inte cylindrarna. (Fyll inte på mer vätskevolym 80 %). i) Överskrid inte det maximala arbetstrycket för cylindern, inte ens tillfälligt. j) När cylindrarna har fyllts korrekt och processen är klar, ska cylindrarna och utrustningen omgäende tas bort från platsen och alla isoleringsventiler stängas på utrustningen. k) Återvunnet köldmedium ska inte fyllas på i ett annat köldmediesystem om det inte har rensats och kontrollerats.

15. Märkning

Utrustningen ska märkas med ett meddelande om att den har stängts av och tömts på köldmedium. Märkningen ska vara daterad och undertecknad. Se till att det finns etiketter på utrustningen som anger att utrustningen innehåller brandfarligt köldmedium.

16. Återvinning

Vid avlägsnande av köldmedium från ett system, antingen för service eller avstängning, rekommenderas god praxis så att alla köldmedier tas bort säkert. Vid överföring av köldmedium till cyndrar, se till att endast lämpliga cyndrar för återvinning av

köldmedium används. Kontrollera att rätt antal cylindrar finns som kan rymma den totala systemladdningen. Alla cylindrar som ska användas är utsedda för det återvunna köldmediet och märks för det köldmediet (dvs. speciella cylindrar för återvinning av köldmedium). Cylindrarna ska vara utrustade med tryckavlastningsventil och tillhörande avstängningsventiler i bra arbetsskick. Tomma återvinningscylindrar evakueras och kyles, om möjligt, innan återvinningen utförs.

Återvinningsutrustningen ska vara i gott skick med en uppsättning instruktioner om utrustning till hands, och skall vara lämplig för återvinning av brandfarliga köldmedier.

Dessutom ska en uppsättning kalibrerade vågar vara tillgängliga och i gott skick. Slangarna ska vara hela med läckagefria anslutningskopplingar och i gott skick. Innan du använder återvinningsmaskinen, kontrollera att den är i tillfredsställande arbetsskick, har underhållits ordentligt och att eventuella tillhörande elektriska komponenter är täta för att förhindra antändning vid utsläpp av ett köldmedium. Kontakta tillverkaren om du är osäker. Det återvunna köldmediet ska returneras till köldmedieleverantören i rätt återvinningscylinder och ett relevant överföringsmeddelande ska medfölja. Blanda inte köldmedier i återvinningsenheter och särskilt inte i cylindrar. Om kompressorer eller kompressoroljor ska avlägsnas, se till att de har evakuerats till en acceptabel nivå för att säkerställa att brandfarligt köldmedium inte finns i smörjmedlet.

Evakueringsprocessen ska genomföras innan kompressorn returneras till leverantörerna. Endast elektrisk uppvärmning av kompressorn ska användas för att påskynda denna process. När ett system töms på olja ska det utföras på ett säkert sätt.

Installationsanvisningar

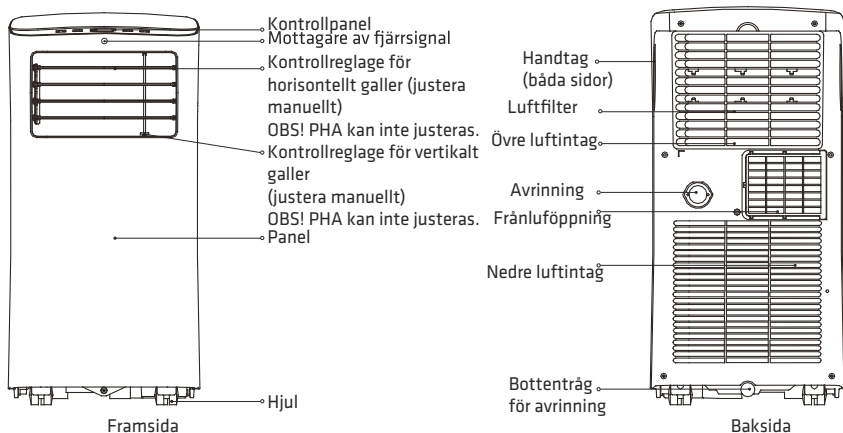
Förberedelse

OBS!

Alla bilder i bruksanvisningen är endast i förklarande syfte. Din enhet kan se lite annorlunda ut.

Själva formen gäller dock. Apparaten kan kontrolleras med apparatens kontrollpanel enbart eller med fjärrkontrollen.

Bruksanvisningen inkluderar inte användning av fjärrkontroll, se "Instruktioner för fjärrkontroll" som medföljer förpackningen, för mer information.



Konstruktionsmeddelande

För att säkerställa optimal prestanda för våra produkter, kan konstruktionsspecifikationerna för apparaten och fjärrkontrollen ändras utan föregående information.

Energiklassinformation

Energiklassningen för denna apparat baseras på en installation som använder en utblåsningskanal utan fönstetätningadapter (se avsnittet Installation i denna bruksanvisning). Samtidigt måste apparaten användas på KYLLÄGE och HÖG FLÄKTHASTIGHET med fjärrkontrollen.

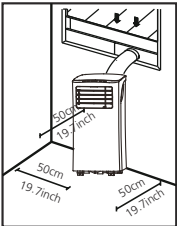
Omgivande temperatur för användning av apparaten

MODE (Läge)	Temperaturintervall:	MODE (Läge)	Temperaturintervall:
Cool (Kylning)	17-35 °C (62-95 °F)		
Dry (Torr)	13-35 °C (55-95 °F)		

Montering av utblåsningsslang

Utblåsningsslangen måste installeras eller tas bort i enlighet med användningsläget. För läget COOL (Kylning) eller AUTO måste utblåsningsslangen installeras. För läget FAN (Fläkt) eller DRY (Torr) måste utblåsningsslangen tas bort.

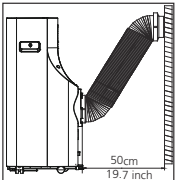
Välja rätt plats



Installationsplatsen ska uppfylla följande krav:

- Apparaten ska installeras på en jämn yta för att minimera buller och vibration.
- Apparaten måste installeras nära ett jordat uttag, och återvinningstråget (på apparatens baksida) måste vara åtkomligt.
- Apparaten ska placeras minst 30 cm (12") från närmaste vägg för att säkerställa korrekt luftkonditionering. De horisontella gallerbladen ska vara minst 50 cm (19,7") från hinder.
- Täck INTE över apparatens intag, uttag eller fjärrsignalmottagare, eftersom det kan skada apparaten.













Rekommenderad installation



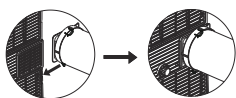
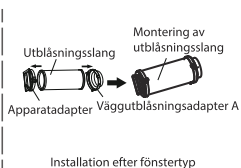
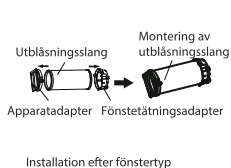
Nödvändiga verktyg

- Medelstor krysspårmejsel. -Måttband eller linjal. -Kniv eller sax.
- Såg (På vissa modeller, för att korta fönsteradaptern för smala fönster)

Tillbehör

Form	Tillbehörens namn	Ant.	Form	Tillbehörens namn	Ant.
	Apparatadapter	1 st		Säkerhetsbygel och 2 skruvar	1 sats (*)
	Utblåsningsslang	1 st		Avrinningsslang	1 st
	Fönstetätningadapter	1 st (*)		Bult	1 st (*)
	Fönstertätning A	1 st (*)		Fjärrkontroll och batteri (enbart modeller med fjärrkontroll)	1 sats (*)
	Fönstertätning B	1 st (*)			
	Skumtätning A (självhäftande)	2 st (*)			
	Skumtätning B (självhäftande)	2 st (*)			
	Skumtätning C (inte självhäftande)	1 st (*)			

Sats för fönsterinstallation

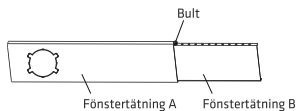


Steg ett: Förbereda utblåsningsslangen

Tryck in utblåsningsslangen (eller dra ut utblåsningsslangen) i fönster glidadaptern för fönstret (eller väggutblåsningadaptern) och apparatens adapter, kläm fast automatiskt med adaptrarnas elastiska spännen.

Steg två: Montera utblåsninsslangen på apparaten.

Tryck in utblåsningsslangen i frånluftuttaget på apparaten i pilens riktning.

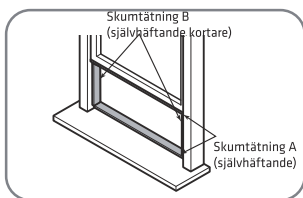


Steg tre: Förbered det justerbara fönstertätningen

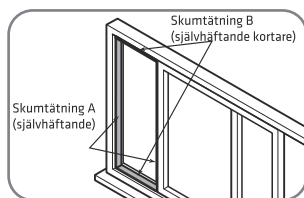
1. Justera fönstertätningen efter fönstrets storlek.
2. Om längden på fönstret kräver två eller fler fönstertätningar, använd skruv(ar) för att fästa fönstertätningarna när de har justerats till rätt längd.

Installation

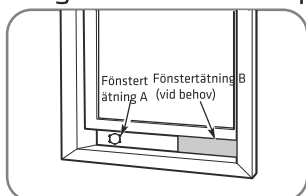
Installation i hängande fönster eller skjutfönster



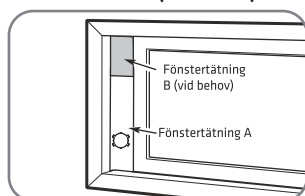
Or



1. Kapa de självhäftande skumtätningarna A och B till passande längder och fäst dem på fönsterbågen och karmen (se bild).



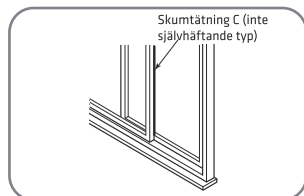
Or



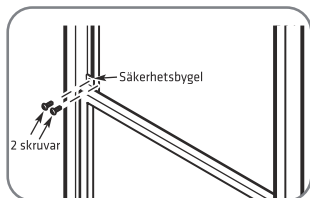
2. Sätt in fönstertätningen i fönsteröppningen.



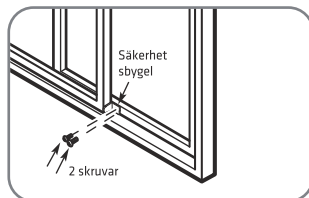
Or



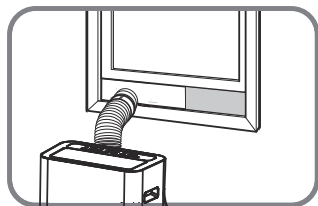
3. Kapa skumtätningens C som inte är självhäftande så att den passar bredden (eller höjden) på fönstret. Sätt in tätningen mellan glaset och fönsterkarmen för att hindra luft och insekter från att komma in i rummet.



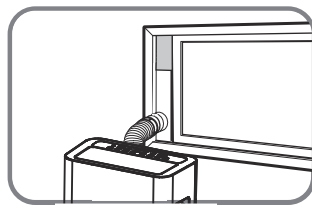
Or



4. Vid behov kan du montera säkerhetsbygeln med 2 skruvar (se bild).

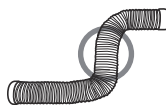


Or



5. Sätt in fönstertätningssadaptern i hålet på fönstertätningen.

OBS! För att säkerställa att det fungerar som det ska, dra INTE ut eller böj slangens för mycket. Se till att det inte finns några hinder uttaget för utblåsningsslangen (inom 500 mm) för att utblåsningssystemet ska fungera riktigt. Alla bilder i den här bruksanvisningen är endast i förklarande syfte. Din luftkonditioneringsapparat kan till viss del vara annorlunda. Själva formen gäller dock.



Bruksanvisning

Kontrollpanelens funktioner



MODE ↻ (3 sekunder)

MODE-knapp (Läge)

Väljer rätt arbetsläge. Varje gång du trycker på knappen väljs ett läge i sekvens från COOL (Kylning), FAN (Fläkt), DRY (Torr).

Lägesindikatorn för respektive läge tänds vid lägesinställningen.

OBS! I ovanstående lägen fungerar apparatens fläkthastighet automatiskt.

- + Knappar för upp (+) och ned (-)
Används för att justera (höja/sänka) temperaturinställningarna i steg om 1 °C/2 °F (eller 1 °F) från 17 °C - 30 °C (62 °F - 88 °F (eller 86 °F)).

OBS! Kontrollen kan visa temperaturen i Celsius eller Fahrenheit. För att omvandla från den ena till den andra, tryck på upp- och nedknapparna samtidigt, och håll dem intryckta i 3 sekunder.

⏻ Strömbrytare
Strömbrytare på/av.



Strömindikatorlampa
Indikator för timer-läge (ställs bara in av fjärrkontrollen)

LED-skärm

Visar den inställda temperaturen i kylnings, värme eller auto-läget. I lägena DRY (Torr) och FAN (Fläkt) visas rumstemperaturen. Visar felkoder:

E0-EEPROM-fel.

E1-Omgivningstemperaturen
sor fel.

E2-Evaportatortemperaturen
sor fel.

E4-Skärmpanelkommunikatio
n fel. Visar skyddskod:

P1-Bottentråg är fullt--Anslut
avrinningsslangen och släpp
ut det uppsamlade vattnet.
Om skyddet upprepas,
kontakta service.

OBS! När något av
ovanstående fel inträffar,
stäng av apparaten och
kontrollera om det finns
något hinder. Starta om
apparatens, är felet kvar ska
apparatens stängas av och

kontakten dras ur.

Kontakta tillverkaren eller dennes serviceombud eller en liknande kvalificerad person för service.

Bruksanvisning

COOL-funktion (Kylning)

- Tryck på "MODE"-knappen (Läge) tills "COOL"-indikatorn (Kylning) tänds.
- Tryck på knapparna "ADJUST" (Justera) "+" eller "-" för att välja en rumstemperatur. Temperaturen kan ställas in på 17 °C~30 °C/62 °F~88 °F (eller 86°F).

- Tryck på "FAN SPEED"-knappen (Fläkthastighet) för att ställa in fläkthastigheten.

DRY (Torr) funktion

- Tryck på "MODE"-knappen (Läge) tills "DRY"-indikatorn (Torr) tänds.
- Fläkthastigheten eller

temperaturen kan inte justeras. Fläktmotorn arbetar på LÅG hastighet.

OBS! Håll fönster och dörrar stängda för bästa avfuktningseffekt. Placera inte röret i fönstret.

FAN-funktion (Fläkt)

- Tryck på "MODE"-knappen (Läge) tills "FAN"-indikatorn (Fläkt) tänds.
- Tryck på knappen FAN SPEED (Fläkthastighet) på fjärrkontrollen för att ställa in fläkthastigheten. Temperaturen kan inte justeras.
- Placera inte röret i fönstret.

Andra funktioner

SLEEP/ECO-funktion (Vila/Energispar)

Denna funktion kan ENBART aktiveras från fjärrkontrollen. För att aktivera funktionen SLEEP (Vila) ökar (kylning) eller minskar (uppvärmning) den inställda

temperaturen med 1 °C/2 °F eller (2 °F) i 30 minuter. Den inställda temperaturen ökar (kylning) eller minskar (uppvärmning) då med ytterligare 1 °C/2 °F (eller 1 °F) efter ytterligare 30 minuter. Den nya temperaturen bibehålls i 7 timmar innan den återgår till den

normala inställda temperaturen. Detta slutar i viloläget och apparaten fortsätter att fungera som den programmerats från början.

OBS! Denna funktion finns under läget FAN (Fläkt) eller DRY (Torr).

AUTO-RESTART (Auto-omstart)

Om apparaten stannar oväntat på grund av strömavbrott, kommer den att starta automatiskt med tidigare inställd funktion när strömmen kommer tillbaka.

JUSTERING AV LUFTFLÖDETS RIKTNING

Justera luftflödets riktning manuellt:

- Gallret kan ställas in manuellt på önskat läge
- Placera inte tunga föremål eller andra laster på gallret, eftersom det skadar apparaten.
- Kontrollera att gallret är fullt öppet under uppvärmning.
- Håll gallret helt öppet vid användning.

VÄNTA I 3 MINUTER INNAN

DRIFTEN ÅTERUPPTAS

När apparaten har stannat kan den inte startas om under de första 3 minuterna. Detta är för att skydda enheten. Driften startar automatiskt efter 3 minuter.

ENERGISPARFUNKTION

Under kylning, när den omgivande temperaturen är lägre än den inställda temperaturen under tid, kommer apparaten automatiskt att använda energisparfunktion. Kompressorn och fläkten stannar. När den omgivande temperaturen är högre än den inställda temperaturen, kommer apparaten automatiskt att avsluta energisparfunktionen. Kompressorn och/eller fläktmotorn går.

VATTENAVRINNING

- I avfuktninglägena, ta bort den övre avrinningspluggen på apparatens baksida, sätt i avrinningsanslutningen (5/8" universell honkoppling) med 3/4" slang (köps lokalt). För modeller utan avrinningsanslutning, fäst bara avrinningsslangen på hålet. Placera den öppna änden av slangen direkt över avrinningsområdet på källargolvet.



Ta bort den övre avrinningspropp

Slang för kontinuerlig avrinning



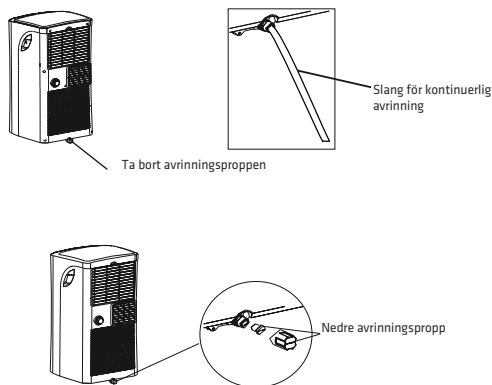
OBS! Se till att slangen sitter fast ordentligt så att det inte finns några läckor. Rikta slangen mot avloppet och se till att det inte finns några krökar som kommer att stoppa vattenflödet. Placera änden av slangen i avloppet och se till att slangändan är i nivå eller under för att låta vattnet rinna smidigt. När slangen för kontinuerlig avrinning inte används ska avrinningsproppen och vredet monteras ordentligt för att förhindra läckage.

OBS! Se till att avrinningsslangen är lägre än bottenrånets avrinningsöppning.

När vattennivån i bottenrånets når den förutbestämda nivån hörs 8 ljudsignaler från apparaten, och den digitala skärmen visar "PI". Nu stannar luftkonditioneringen/avfuktningen omedelbart. Men fläktmotorn

fortsätter att fungera, vilket är normalt. Flytta försiktigt apparaten till ett avlopp, ta bort den nedre avrinningsproppen och låt vattnet rinna ut. Sätt tillbaka proppen och starta om apparaten till "PI"-symbolen försvinner. Om felet kvarstår, ring efter service.

OBS! Sätt i den nedre avrinningsproppen ordentligt för att förhindra läckage innan apparaten används.



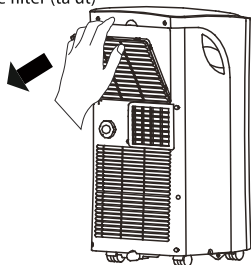
Underhåll

Säkerhetsåtgärder

- Dra alltid ur fläktens kontakt före rengöring eller service.
- Använd INTE lättantändliga vätskor eller kemikalier för att rengöra apparaten.
- Tvätta INTE apparaten under rinnande vatten. Det kan medföra elektriska faror.
- Använd INTE apparaten om elkabeln skadades under rengöring. En skadad elkabel betyder att kabeln måste bytas ut mot en ny från tillverkaren.

Rengöring av luftfilter

Övre filter (ta ut)



Ta ut luftfiltret



FÖRSIKTIGHET

Använd INTE apparaten utan filter eftersom smuts och ludd kommer att täppa till den och försämra prestandan.

Underhållstips

- Rengör luftfiltret varannan vecka för optimal prestanda.
- Vattentråget ska tömmas direkt efter ett PI-fel, och innan förvaring för att förhindra mögel.
- I hushåll med djur måste grillen regelbundet torkas av för att förhindra att luftflödet täpps till av päls.

Rengöring av apparat

Rengör apparaten med en fuktad, luddfri trasa och mildt rengöringsmedel. Torka apparaten med en torr, luddfri trasa.

Förvara inomhus när den inte används

- Töm apparatens vattentråg enligt instruktionerna i följande avsnitt
- Kör apparaten på FLÄKT-läge i 12 timmar i ett varmt rum för att torka och förhindra mögel.
- Stäng av apparaten och dra ut kontakten.
- Rengör luftfiltret i enlighet med anvisningarna i föregående avsnitt. Sätt tillbaka det rena, torra filtret innan förvaring.
- Ta ut batterierna ut fjärrkontrollen.

OBS! Förvara apparaten på en sval, mörk plats. Exponering för direkt solljus eller extrem värme förkortar apparatens livslängd.

OBS! Skåpet och framsidan kan dammas av med en fettfri trasa eller tvättas med en trasa fuktad i en lösning med varmt vatten och mildt diskmedel. Skölj noga och torka torrt. Använd aldrig skarpa rengöringsmedel, vax eller polermedel på skåpets framsida. Vrid ur överskottsvatten från trasan innan du torkar runt kontrollerna. För mycket vatten i etter runt kontrollerna kan orsaka skador på apparaten.

Felsökningstips

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Apparaten startar inte när man trycket på strömbrytaren ON/OFF	PI-felkod	Vattentråget är fullt. Stäng av apparaten, håll ut vattnet i vattentråget och starta om apparaten.
	I läget COOL (Kylning) är rumstemperaturen lägre än den inställda temperaturen	Återställ temperaturen
	E0 EEPROM-fel	Kontakta tillverkaren eller dennes serviceombud eller en liknande kvalificerad person för service.
Apparaten kylar inte bra	Luftfiltret är tilltäppt med damm eller päls	Stäng av apparaten och rengör filtret enligt anvisningarna.
	Utblåsningsslangen är inte ansluten eller är blockerad.	Stäng av apparaten, koppla ifrån slangen, kontrollera om den är blockerad och sätt tillbaka slangen
	Apparaten har lite köldmedium	Kontakta servicetekniker för att inspektera apparaten och fyll på köldmedium
	Temperaturinställning är för hög	Sänk den inställda temperaturen
	Fönster och dörrar i rummet är öppna	Stäng alla fönster och dörrar
	Rummet är för stort	Dubbelkontrollera kylningsområdet
	Det finns värmekällor i rummet	Ta bort värmekällorna om det går
Apparaten bullrar och vibrerar för mycket	Underlaget är inte plant	Placera apparaten på en plan och jämn yta
	Luftfiltret är tilltäppt med damm eller päls	Stäng av apparaten och rengör filtret enligt anvisningarna.
Apparaten gurglar	Ljudet orsakas av köldmediets flöde i apparaten	Detta är normalt

Information om impedans

För att överensstämna med EN 61000-3-11, ska apparaten POAC4109 endast anslutas till ett elnät med systemimpedans: $|Z_{sys}| = 0.437$ ohm eller mindre. Innan apparaten ansluts till det allmänna elnätet, kontakta den lokala elleverantören för att säkerställa att elnätet uppfyller ovanstående krav.

Korrekt avfallshantering av denna produkt



Denna symbol på produkten eller i instruktionerna betyder att dina elektriska och elektroniska apparater ska källsorteras när de är förbrukade och att de inte får slängas i hushållssoporna. Det finns särskilda insamlingsystem för återvinning inom EU. För ytterligare information, kontakta din kommun eller din återförsäljare där du köpte produkten.

Importerat och exklusivt marknadsförd av:
Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:
<https://www.power.no/kundeservice/>
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
<https://www.expert.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
<https://www.power.dk/kundeservice/>
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Expert Finland:
<https://www.expert.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
T: 020 7100 670

Power Finland:
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
T: 0305 0305

Power Sverige:
<https://www.power.se/kundsservice/>
T: 08 517 66 000

